

BRIEST - POULAIN - F. TAJAN  
**ARTCURIAL**

2380 10 DÉCEMBRE 2013 - PARIS

ART D'ASIE 亚洲艺术

**ARTCURIAL**  
BRIEST - POULAIN - F. TAJAN

**ARTCURIAL**  
BRIEST - POULAIN - F. TAJAN



**ART D'ASIE 亚洲艺术**

**MARDI 10 DÉCEMBRE 2013 À 14H 2013年12月10日星期二，14点，巴黎  
PARIS - 7, ROND-POINT DES CHAMPS-ÉLYSÉES**





**ART D'ASIE** 亚洲艺术

MARDI 10 DÉCEMBRE 2013 À 14H - 2013年12月10日星期二, 14点, 巴黎

PARIS - 7, ROND-POINT DES CHAMPS-ÉLYSÉES

**ARTCURIAL  
BRIEST – POULAIN – F.TAJAN**

**7, Rond-Point des Champs-Élysées  
75008 Paris**

**ASSOCIÉS**

**Francis Briest**, Co-Président  
**Hervé Poulain**  
**François Tajan**, Co-Président

**Fabien Naudan**, Vice-Président

Directeur associé sénior  
**Martin Guesnet**

Directeurs associés  
**Stéphane Aubert**  
**Emmanuel Bérard**  
**Olivier Berman**  
**Isabelle Bresset**  
**Matthieu Fournier**  
**Bruno Jaubert**  
**Matthieu Lamoure**

**ART D'ASIE  
VENTE N°2380**

**Téléphones pendant l'exposition :**  
+33 (0) 1 42 99 20 32 ou 20 13

**Commissaire-priseur :**  
Isabelle Bresset

**Directeur du département :**  
Isabelle Bresset  
+ 33 (0) 1 42 99 20 13  
ibresset@artcurial.com

**Renseignements :**  
Qinghua Yin  
+ 33 (0) 1 42 99 20 32  
asie@artcurial.com

**Expert :**

**Philippe Delalande**  
+33 (0) 6 83 11 24 71  
delalande.philippe@neuf.fr

**EXPOSITIONS PUBLIQUES :**

**Samedi 7 décembre**  
11h à 18h

**Dimanche 8 décembre**  
14h à 18h

**Lundi 9 décembre**  
11h à 19h

**Mardi 10 décembre**  
10h à 12h sur rendez-vous

**VENTE LE MARDI 10 DÉCEMBRE 2013  
À 14H**

Catalogue visible sur internet  
www.artcurial.com



**ARTCURIAL LIVE BID**  
Assistez en direct aux ventes aux enchères d'Artcurial et enchérissez comme si vous y étiez, c'est ce que vous offre le nouveau service, Artcurial Live Bid.  
Pour s'inscrire : [www.artcurial.com](http://www.artcurial.com)

Lots en provenance hors CEE (indiqués par un ○) :  
Aux commissions et taxes indiquées aux conditions générales d'achat, il convient d'ajouter la TVA à l'import (7 % du prix d'adjudication)

Couverture : lots 150,151 et 153  
Page précédente : lot 89  
Page gauche : lot 141

**Comptabilité vendeurs**  
Sandrine Abdelli  
+ 33 (0) 1 42 99 20 06  
sabdelli@artcurial.com

**Comptabilité acheteurs**  
Justine Lamarre  
+33 (0)1 42 99 20 71  
jlamarre@artcurial.com

**Ordres d'achat, enchères par téléphone :**  
Elodie Landais  
+33 (0) 1 42 99 20 51  
Fax : +33 (0)1 42 99 20 60  
bids@artcurial.com

**1**  
**TABATIERE EN AMBRE SCULPTEE, CHINE, DYNASTIE QING, FIN DU XIX<sup>EME</sup> SIECLE**

De forme balustre, une face sculptée d'un enfant assis sur un buffle, l'autre face d'un pêcheur et un paysan sous un pin ; accident au col  
 Hauteur : 8,3 cm. (3 ¼ in.)

*A CARVED AMBER SNUFF BOTTLE, CHINA, QING DYNASTY, LATE 19TH CENTURY*

清十九世纪末 琥珀巧雕人物鼻烟壶  
 高: 8,3 cm

**1 000 – 1 500 €**

**2**  
**CINQ TABATIERES EN VERRE, CHINE**

De formes diverses, en verre uni blanc, jaune, caramel, noir et rouge, bouchons en verre et corail ; trois bouchons collés  
 Hauteurs : de 5 cm. (2 in.) à 7,2 cm. (2 ¾ in.)

*FIVE GLASS SNUFF BOTTLES, CHINA*

玻璃鼻烟壶五件 中国  
 高: 5 cm - 7,2 cm

**200 – 300 €**

**3**  
**TROIS TABATIERES EN CRISTAL DE ROCHE, CHINE, DYNASTIE QING, FIN DU XIX<sup>EME</sup> SIECLE**

Les deux premières cylindriques, l'une légèrement arrondie, la surface polie ; la troisième de forme hexagonale, à décor en léger relief de fleurs, bouchons en corail et verre  
 Hauteurs : 6,2 cm. (2 ½ in.), 5.8 cm. (2 ¼ in.) et 6 cm. (2 ¼ in.)

*THREE ROCK CRYSTAL SNUFF BOTTLES, CHINA, QING DYNASTY, LATE 19TH CENTURY*

清十九世纪末 水晶鼻烟壶三件  
 高: 6,2 cm, 5.8 cm, 6 cm

**700 – 1 000 €**

**4**  
**TABATIERE EN AMBRE SCULPTÉ, CHINE, DYNASTIE QING, XIX<sup>EME</sup> SIECLE**

De forme ovoïde, une face à décor d'un sage tenant un éventail, et d'un enfant tenant un canard, l'autre face polie, les deux côtés agrémentés d'anses en forme de masques, bouchon en ambre  
 Hauteur : 6,7 cm. (2 ¾ in.)

*A CARVED AMBER SNUFF BOTTLE, CHINA, QING DYNASTY, 19TH CENTURY*

清十九世纪 琥珀人物纹鼻烟壶  
 高: 6,7 cm

**800 – 1200 €**

**5**  
**TABATIERE EN TOURMALINE, CHINE, FIN DE LA DYNASTIE QING (1644-1911)**

De forme balustre aplatie, la surface décorée de balle de brocard en relief, les côtés ornés de masques supportant des anneaux, bouchon en quartz  
 Hauteur : 6,2 cm. (2 ½ in.)

*A TOURMALINE SNUFF BUTTLE, CHINA, LATE QING DYNASTY (1644-1911)*

清末期 碧玺巧雕鼻烟壶  
 高: 6,2 cm

**700 – 900 €**

**6**  
**TABATIERE EN VERRE EMAILLE, CHINE, DYNASTIE QING, FIN DU XIX<sup>EME</sup> SIECLE**

De forme balustre aplatie, une face décorée de deux femmes sur la terrasse d'un pavillon, l'autre face d'un dignitaire et ses serviteurs, le col agrémenté d'une frise de palmes, bouchon en verre vert  
 Hauteur : 6,2 cm. (2 ½ in.)

*A ENAMELLED GLASS SNUFF BOTTLE, CHINA, QING DYNASTY, LATE 19TH CENTURY*

清十九世纪 玻璃粉彩人物鼻烟壶  
 高: 6,2 cm

**300 – 400 €**



2



3



4



1



5



6

7

**DEUX TABATIERES EN ECAILLE DE TORTUE, UNE TABATIERE EN IVOIRE ET UNE TABATIERE EN CORAIL, CHINE**

La première de forme quadrangulaire, les deux faces à décor d'inscriptions chinoises, marque apocryphe *Tongzhi* à la base, la deuxième de forme octogonale, les côtés ornés de deux têtes de lion formant les anses, marque apocryphe *Daoguang* à la base, la troisième en forme d'une calebasse, sculptée de feuillages, la dernière en corail sculptée d'un animal dans la partie inférieure ; deux bouchons manquants  
Hauteur : 6,5 cm. (2 ½ in.), 7,6 cm. (3 in.), 5 cm. (2 in.) et 8,8 cm. (3 ½ in.)

*TWO TORTOISESHELL SNUFF BOTTLES, AN IVORY CALABASH SNUFF BOTTLE AND A CORAL SNUFF BOTTLE, CHINA*

龟壳鼻烟壶两件, 象牙鼻烟壶葫芦一件, 珊瑚鼻烟壶一件 中国  
高: 6,5 cm, 7,6 cm, 5 cm, 8,8 cm

1 000 – 1 500 €

8

**TABATIERE EN VERRE ROUGE SCULPTE, CHINE, DEBUT DU XX<sup>EME</sup> SIECLE**

Sculptée de poissons, plantes aquatiques et lotus au-dessus de vagues, marque apocryphe *Qianlong* à la base, bouchon en turquoise et métal ; un petit éclat  
Hauteur : 7,5 cm. (3 in.)

*A CARVED RED GLASS SNUFF BOTTLE, CHINA, EARLY 20TH CENTURY*

二十世纪初 红料巧雕鼻烟壶 中国  
高: 7,5 cm

1 500 – 2 000 €



9

**SIX TABATIERES EN QUARTZ FUME, CHINE**

De forme balustre aplatie, la surface polie, bouchons en ivoire, corail et verre ; quatre bouchons collés et quatre cuillères manquantes  
Hauteurs : de 6,1 cm. (2 ½ in.) à 6,9 cm. (2 ¾ in.)

*SIX SMOKED QUARTZ SNUFF BOTTLES, CHINA*

石英鼻烟壶六件 中国  
高: 6,1 cm - 6,9 cm

400 – 600 €

10

**QUATRE TABATIERES EN VERRE ET UNE EN AMBRE, CHINE, FIN DU XIX<sup>EME</sup> ET DEBUT DU XX<sup>EME</sup> SIECLE**

De formes diverses, la première en verre imitant le cristal de roche aiguille, la deuxième en verre transparent, la troisième et la quatrième en verre imitant le réalgar, l'une cerclée d'un treillage de bambou en métal argenté, la dernière en ambre, les côtés agrémentés de têtes de lions ; accident à la tabatière en ambre, accident et manque à la tabatière en verre rouge et jaune, quatre bouchons collés  
Hauteurs : de 7,5 cm. (3 in.) à 6,2 cm. (2 ½ in.)

*FOUR GLASS SNUFF BOTTLES AND AN AMBER SNUFF BOTTLE, CHINA, LATE 19TH AND EARLY 20TH CENTURY*

十九世纪末-二十世纪初 玻璃鼻烟壶四件, 琥珀鼻烟壶一件 中国  
高: 7,5 cm - 6,2 cm

300 – 400 €

11

**QUATRE TABATIERES EN AGATE ET UNE EN VERRE IMITANT L'AGATE, CHINE**

Quatre tabatières de forme balustre, les côtés agrémentés de têtes de lions formant les anses, l'autre tabatière en forme de calebasse, la surface polie ; une cuillère manquante, deux bouchons collés  
Hauteurs : de 5,2 cm. (2 in.) à 8,5 cm. (3 ¼ in.)

*FOUR AGATE SNUFF BOTTLES AND A GLASS IMITATING AGATE SNUFF BOTTLE, CHINA*

玛瑙鼻烟壶四件, 玻璃料仿玛瑙鼻烟壶一件 中国  
高: 5,2 cm - 8,5 cm

400 – 600 €

12

**TROIS TABATIERES EN AGATE ET DEUX EN VERRE IMITANT L'AGATE, CHINE, FIN DE LA DYNASTIE QING (1644-1911)**

De forme balustre, la surface polie, les agates de couleur claire, les deux verres de couleur caramel, bouchons en corail, jaspé et verre ; deux bouchons collés, un bouchon détaché  
Hauteur : de 5,7 cm. (2 ¼ in.) à 8 cm. (3 in.)

*THREE AGATE SNUFF BOTTLES AND TWO GLASS SNUFF BOTTLES IMITATING AGATE, CHINA, LATE QING DYNASTY (1644-1911)*

清末期 玛瑙鼻烟壶三件, 玻璃料仿玛瑙鼻烟壶两件 中国  
高: 5,7 cm - 8 cm

400 – 600 €

13

**QUATRE TABATIERES EN AGATE, CHINE**

La première balustre, les anses en forme de têtes de lions, la surface polie ; la deuxième ovale, à décor incisé d'un sceptre ruyi, d'un rouleau et d'une calebasse ; la troisième de section ovale ; la dernière en forme de galet, ornée de carpe, oiseau et lotus ; bouchons en jade et verre ; un bouchon manquant et un bouchon collé  
Hauteurs : de 5,7 cm. (2 ¼ in.) à 7,1 cm. (2 ¾ in.)

*FOUR AGATE SNUFF BOTTLES, CHINA*

玛瑙巧雕鼻烟壶四件 中国  
高: 5,7 cm - 7,1 cm

600 – 800 €



14

**TABATIERE EN JADE BLANC, CHINE, DYNASTIE QING, XIX<sup>EME</sup> SIECLE**

De forme ovoïde aplatie, à décor d'un canard sous un pin dans un paysage de rochers, bouchon en pierre verte  
Hauteur : 6 cm. (2 ¼ in.)

*A CARVED WHITE JADE SNUFF BOTTLE, CHINA, QING DYNASTY, 19TH CENTURY*

清十九世纪 白玉巧雕鼻烟壶  
高: 6 cm

1 000 – 1 500 €

15

**TROIS TABATIÈRES EN JADE BLANC, CELADON PALE ET VERT-JAUNE, CHINE, DYNASTIE QING, FIN DU XIX<sup>EME</sup> SIECLE**

La première en jade blanc, de forme rectangulaire, les deux dernières en jade céladon pâle et vert-jaune de forme balustre aplatie, bouchons en jadéite et verre  
Hauteur : 6,4 cm. (2 ½ in.) , 6,1 cm. (2 ½ in.) et 6,7 cm. (2 ¾ in.)

*THREE WHITE, PALE CELADON AND GREEN-YELLOW JADE SNUFF BOTTLES, CHINA, QING DYNASTY, LATE 19TH CENTURY*

清十九世纪末 白玉鼻烟壶一件, 青白玉鼻烟壶一件, 青黄玉鼻烟壶一件  
高: 6,4 cm, 6,1 cm, 6,7 cm

1 000 – 1 500 €

16

**TABATIERE EN JADE BLANC ET ROUILLE, CHINE, DYNASTIE QING, XVIII<sup>EME</sup>-XIX<sup>EME</sup> SIECLE**

De forme balustre aplatie, reposant sur un petit pied, la surface polie, bouchon en verre  
Hauteur : 5,7 cm. (2 ¼ in.)

*A WHITE AND RUSSET JADE SNUFF BOTTLE, CHINA, QING DYNASTY, 18TH-19TH CENTURY*

清十八-十九世纪 白玉留皮鼻烟壶  
高: 5,7 cm

2 000 – 3 000 €

17

**DEUX TABATIÈRES EN JADE CELADON PALE, CHINE, FIN DU XIX<sup>EME</sup> ET DEBUT DU XX<sup>EME</sup> SIECLE**

La première globulaire, les côtés agrémentés de têtes de lions portant des anneaux, la deuxième de forme rectangulaire, la surfaces polie, bouchons en verre et quartz rose ; le col de la première réduit  
Hauteurs : 7,2 cm. (2 ¾ in.) et 5,5 cm. (2 ¼ in.)

*TWO PALE CELADON JADE SNUFF BOTTLES, CHINA, LATE 19TH AND EARLY 20TH CENTURY*

十九世纪末-二十世纪初 青白玉鼻烟壶两件 中国  
高: 7,2 cm, 5,5 cm

700 – 1 000 €

18

**TABATIERE EN JADE CELADON, CHINE**

En forme d'aubergine, bouchon en verre  
Hauteur : 6,8 cm. (2 ¾ in.)

*A CARVED CELADON JADE AUBERGINE SNUFF BOTTLE, CHINA*

青玉茄形鼻烟壶 中国  
高: 6,8 cm

600 – 800 €

19

**TABATIERE EN JADE BLANC, CHINE, DYNASTIE QING, FIN DU XIX<sup>EME</sup> SIECLE**

De forme balustre aplatie, reposant sur un petit pied, bouchon en verre vert  
Hauteur : 7,4 cm. (3 in.)

*A WHITE JADE SNUFF BOTTLE, CHINA, QING DYNASTY, LATE 19TH CENTURY*

清十九世纪末 白玉鼻烟壶  
高: 7,4 cm

800 – 1 200 €



14



15



16



17



18



19

20

**TABATIERE EN JADE NOIR ET BLANC SCULPTE, CHINE, DYNASTIE QING, XIX<sup>EME</sup> SIECLE**

De forme balustre, utilisant les veines blanches de la pierre pour créer un décor d'un sage sur un âne, accompagné d'un serviteur dans un paysage arboré et rocailleux, l'inscription «marche dans la neige à la recherche des prunus» (*Ta Xue Xun Mei*) dans la partie supérieure, bouchon en corail  
Hauteur : 6,5 cm. (2 ½ in.)

*A CARVED BLACK AND WHITE JADE SNUFF BOTTLE, CHINA, QING DYNASTY, 19TH CENTURY*

清十九世纪 黑白玉《踏雪寻梅》鼻烟壶  
高: 6,5 cm

8 000 – 12 000 €

21

**TABATIERE EN AGATE, CHINE, DYNASTIE QING, XIX<sup>EME</sup> SIECLE**

De forme balustre, une face utilisant les veines noires de la pierre pour créer un décor de deux *chilong* poursuivant une perle enflammée, bouchon en verre ; cuillère manquante  
Hauteur : 6,5 cm. (2 ½ in.)

*A CARVED AGATE SNUFF BOTTLE, QING DYNASTY, 19TH CENTURY*

清十九世纪 玛瑙螭龙纹鼻烟壶  
高: 6,5 cm

3 000 – 4 000 €

22

**TROIS TABATIERES EN JADE, CHINE**

Deux de forme balustre, la surface polie, les côtés ornés de têtes de lions, bouchon en verre rouge et jade ; la troisième de forme rectangulaire, la surface polie, les arrêtes marquées, bouchon en corail  
Hauteurs : 6,6 cm. (2 ½ in.), 7 cm. (2 ¾ in.) et 4,9 cm. (2 in.)

*THREE JADE SNUFF BOTTLES, CHINA*

玉雕鼻烟壶三件 中国  
高: 6,6 cm, 7 cm, 4,9 cm

400 – 600 €

23

**QUATRE TABATIERES EN PIERRE ET UNE EN JADE, CHINE**

De formes balustre et ovoïde, la surface polie, la tabatière en jade ornée sur les côtés de masques de lions, bouchons en verre et améthyste  
Hauteurs : de 9,4 cm. (3 ¾ in.) à 6 cm. (2 ¼ in.)

*FOUR STONE SNUFF BOTTLES AND A JADE SNUFF BOTTLE, CHINA*

石料鼻烟壶四件, 玉雕鼻烟壶一件 中国  
高: 9,4 cm - 6 cm

600 – 800 €

24

**TABATIERE EN AGATE SCULPTEE, CHINE, FIN DE LA DYNASTIE QING (1644-1911)**

Représentant un poisson chat, le corps ondulant ; bouchon manquant  
Longueur : 11,7 cm. (4 ¾ in.)

*A CARVED AGATE FISH SNUFF BOTTLE, CHINA, LATE QING DYNASTY (1644-1911)*

清晚期 玛瑙鱼形鼻烟壶  
长: 11,7 cm

1 000 – 1 500 €

25

**PETIT VASE EN CRISTAL DE ROCHE, CHINE, DYNASTIE QING, XIX<sup>EME</sup> SIECLE**

De forme balustre, à décor en léger relief de trois personnages dans un paysage arboré et lacustre, socle en bois  
Hauteur : 11,5 cm. (4 ½ in.)

*A SMALL CARVED ROCK CRYSTAL VASE, CHINA, QING DYNASTY, 19TH CENTURY*

清十九世纪 水晶小瓶  
高: 11,5 cm

800 – 1200 €



20



21



22



23



24



25

26

**TABATIERE EN PORCELAINE A DECOR DE ROUGE DE FER, CHINE, DYNASTIE QING, EPOQUE DAOGUANG (1821-1850)**

De forme globulaire aplatie, une face à décor d'un dragon, l'autre face de trois poissons rouges, bouchon en corail ; cuillère manquante  
Hauteur : 6,7 cm. (2 ¾ in.)

*AN IRON RED DECORATED PORCELAIN SNUFF BOTTLE, CHINA, QING DYNASTY, DAOGUANG PERIOD (1821-1850)*

清道光 红彩龙纹鼻烟壶  
高: 6,7 cm

2 000 – 3 000 €

27

**DEUX TABATIERES EN PORCELAINE POLYCHROME, CHINE, FIN DE LA DYNASTIE QING (1644-1911)**

La première de forme arrondie, une face décorée d'un sage et ses serviteurs, l'autre de personnages regardant une représentation, marque apocryphe *Qianlong* à la base ; la seconde de forme balustre, à décor de deux personnages et un cheval dans un paysage arborés et rocaillieux, bouchon en métal ; une cuillère manquante  
Hauteurs : 6,5 cm. (2 ½ in.) et 5,9 cm. (2 ¼ in.)

*TWO POLYCHROME PORCELAIN SNUFF BOTTLES, CHINA, LATE QING DYNASTY (1644-1911)*

清晚期 粉彩人物鼻烟壶两件  
高: 6,5 cm, 5,9 cm

2 000 – 3 000 €



26



27

28

**CINQ VASES MINIATURES EN PORCELAINE, CHINE, DYNASTIE QING, FIN DU XIX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

Le premier à glaçure craquelée, et deux anses brunes en forme de têtes de lion ; le deuxième *meiping* à glaçure craquelée, le troisième piriforme à glaçure noire poudrée, le quatrième rouge de cuivre et bleu blanc, marque apocryphe *Yongzheng*, le dernier bleu blanc sur fond beige craquelé  
Hauteurs : de 5,8 cm. (2 ¼ in.) à 7,3 cm. (3 in.)

*FIVE MINIATURE PORCELAIN VASES, CHINA, QING DYNASTY, LATE 19TH CENTURY*

清十九世纪 各式小瓶五件  
高: 5,8 cm - 7,3 cm

500 – 700 €

29

**SIX TABATIERES ET UN VASE MINIATURE COUVERT EN JADE, CHINE**

La première en serpentine ornée de feuilles, la deuxième en métal argenté et émaillé à décor de prunus et oiseaux, la troisième en métal argenté et agate, les trois dernières en ivoire dont une en forme de carpe ; le vase balustre à décor de masque *taotie* et deux anses supportant des anneaux ; un bouchon collé, une cuillère manquante, un bouchon manquant  
Hauteur tabatières: de 6,5 cm. (2 ½ in.) à 12 cm. (4 ¾ in.)  
Hauteur vase : 9 cm. (3 ½ in.)

*SIX SNUFF BOTTLES AND A MINIATURE JADE VASE, CHINA*

鼻烟壶六件, 玉雕小瓶一件 中国  
高(鼻烟壶): 6,5 cm - 12 cm  
高(小瓶): 9 cm

200 – 300 €

30

**SIX TABATIERES EN PORCELAINE A DECOR ROUGE DE FER, CHINE, FIN DE LA DYNASTIE QING (1644-1911)**

De formes diverses, à décor de dragons, immortels et personnage, deux tabatières portant une marque apocryphe *Qianlong* à la base, une autre, une marque apocryphe Kangxi, bouchons en verre, corail et améthyste ; deux bouchons collés  
Hauteur : de 6,5 cm. (2 ½ in.) à 9 cm. (3 ½ in.)

*SIX IRON RED DECORATED SNUFF BOTTLES, CHINA, LATE QING DYNASTY (1644-1911)*

清末 红彩鼻烟壶六件  
高: 6,5 cm - 9 cm

800 – 1200 €

31

**TABATIERE EN METAL, CHINE**  
De forme arrondie, reposant sur un petit pied, les deux faces à décor de deux dragons au centre, le pourtour ciselé de rinceaux, le bouchon incrusté d'une turquoise, marque apocryphe *Tongzhi* à la base  
Hauteur : 7,5 cm.

*A CARVED METAL SNUFF BOTTLE, CHINA*

龙纹金属鼻烟壶 中国  
高: 7,5 cm

800 – 1200 €



28



29



30



31



32

**CINQ TABATIERES EN VERRE ET OVERLAY ROUGE ET BLEU, CHINE**

De forme balustre, les premières quatre en overlay rouge de prunus, oiseau, loir, raisins et objets mobiliers, la dernière en overlay bleu d'objets mobiliers, bouchons en agate, améthyste et verre

Hauteur : de 5 cm. (2 in.) à 9,8 cm. (3 ¾ in.)

*FIVE RED AND BLUE OVERLAY GLASS SNUFF BOTTLES, CHINA*

透明料套红鼻烟壶四件, 透明料套蓝鼻烟壶一件 中国

高: 5 cm. - 9,8 cm.

200 – 300 €

33

**SIX TABATIERES EN PORCELAINE, CHINE**

Le première *meiping* en porcelaine bleu blanc sur fond craquelé beige et décor de poissons ; la deuxième polychrome sculptée de personnages, socle en bois ; la troisième émaillée verte ; la quatrième décorée de poissons sur fond jaune ; la cinquième à glaçure jaune, la dernière en forme d'un singe assis sur un fauteuil ; quatre bouchons collés, une cuillère manquante

Hauteurs : de 4,7 cm. (1 ¾ in.) à 9,8 cm. (3 ¾ in.)

*SIX VARIOUS PORCELAIN SNUFF BOTTLES, CHINA*

鼻烟壶六件 中国

高: 4,7 cm - 9,8 cm

200 – 300 €



32

34

**NEUF TABATIERES EN PORCELAINE BLEU BLANC ET UNE TABATIERE WUCAI, CHINE, XIX<sup>EME</sup> ET XX<sup>EME</sup> SIECLE**

De formes diverses, à décor de personnages, dragons, pagodes, prunus, chauves-souris et paysage arboré et lacustre, trois portant des marques apocryphes *Chenghua* à la base, une autre un petit dragon en rouge de cuivre ; cinq bouchons collés

Hauteurs : de 9,2 cm. (3 ½ in.) à 6,2 cm. (2 ½ in.)

*NINE BLUE AND WHITE PORCELAIN SNUFF BOTTLES AND A WUCAI PORCELAIN SNUFF BOTTLE, CHINA, 19TH AND 20TH CENTURY*

十九-二十世纪 青花鼻烟壶九件, 五彩鼻烟壶一件 中国

高: 9,2 cm - 6,2 cm

1 500 – 2 000 €

35

**NEUF TABATIERES EN PORCELAINE BLEU BLANC ET ROUGE DE CUIVRE, CHINE, DYNASTIE QING, FIN DU XIX<sup>EME</sup>. DEBUT DU XX<sup>EME</sup> SIECLE**

Huit de forme cylindrique et une piriforme, à décor de scènes animées et de batailles, paysages arborés, paon, singe et *qilin*, deux tabatières portant une marque apocryphe *Yongzheng* à la base, une autre la marque apocryphe *Qianlong* ; trois bouchons collés

Hauteurs : de 6,2 cm. (2 ½ in.) à 9,5 cm. (3 ¾ in.)

*NINE BLUE AND WHITE, COPPER RED PORCELAIN SNUFF BOTTLES, CHINA, QING DYNASTY, LATE 19TH- EARLY 20TH CENTURY*

清十九世纪末-二十世纪初 青花釉里红鼻烟壶九件

高: 6,2 cm - 9,5 cm

1200 – 1800 €



33

36

**SEPT TABATIERES EN PORCELAINE BLEU BLANC, CHINE, FIN DE LA DYNASTIE QING (1644-1911)**

Six tabatières de forme cylindrique, une balustre, à décor de scènes de batailles, pêcheur, paysages arborés et lacustres, dragons et pivoine, quatre portant une marque apocryphe *Yongzheng* à la base, bouchons en corail, lapis-lazuli et verre ; accident au col d'une tabatière, un bouchon collé

*SEVEN BLUE AND WHITE PORCELAIN SNUFF BOTTLES, CHINA, LATE QING DYNASTY (1644-1911)*

清晚期 青花鼻烟壶七件

高: 7,4 cm - 9,2 cm

800 – 1200 €

37

**HUIT TABATIERES EN PORCELAINE BLEU BLANC ET ROUGE DE CUIVRE, CHINE, DYNASTIE QING, FIN DU XIX<sup>EME</sup> SIECLE**

De forme cylindrique et oblongue pour deux d'entre elles, à décor de personnages, scène de bataille et paysages lacustres et arborés, bouchons en verre ; une cuillère manquante, trois bouchons collés

Hauteurs : de 7,2 cm. (2 ¾ in.) à 9 cm. (3 ½ in.)

*EIGHT BLUE AND WHITE, COPPER RED PORCELAIN SNUFF BOTTLES, CHINA, QING DYNASTY, LATE 19TH CENTURY*

清十九世纪末 青花釉里红鼻烟壶八件

高: 7,2 cm - 9 cm

1 000 – 1 500 €



34



35



36



37



38

**38**  
**DIGNITAIRE EN GRES EMAILLE OCRE TURQUOISE ET AUBERGINE, CHINE, DYNASTIE MING, XVII<sup>ÈME</sup> SIECLE**

Représenté assis, la main droite posée sur son genou et la gauche tenant sa ceinture, retenant une robe ornée d'un dragon, recouvrant une armure ; accidents à la base  
 Hauteur : 32,8 cm. (13 in.)

*AN OCHRE, TURQUOISE AND AUBERGINE GLAZED POTTERY FIGURE OF DIGNITARY, CHINA, MING DYNASTY, 17TH CENTURY*

明十七世纪 三彩人物坐像  
 高: 32,8 cm

800 – 1200 €

**39**  
**CHIEN DE FO EN GRES EMAILLE FAHUA, CHINE, XVI<sup>ÈME</sup>-XVII<sup>ÈME</sup> SIECLE**

Représenté assis sur une base en forme de tambour, la tête relevée, une patte posée sur une balle de brocard, le tambour décoré de fleurs et rinceaux feuillagés ; accidents et restaurations  
 Hauteur : 32,5 cm. (12 ¾ in.)

*A YELLOW, TURQUOISE AND AUBERGINE-GLAZED FAHUA FO DOG, CHINA, 16TH-17TH CENTURY*

十六-十七世纪 法华釉佛狮 中国  
 高: 32,5 cm

1 000 – 1 500 €

**40**  
**VASE EN GRES CELADON, LONGQUAN, CHINE, DYNASTIE MING, XV<sup>ÈME</sup> SIECLE**

De forme balustre, recouvert d'une belle glaçure, reposant sur un pied légèrement évasé, la panse bombée, à décor et moulé de fleurs et feuillages, le col évasé portant la même décoration ; partie supérieure du col manquante  
 Hauteur : 31,5 cm. (12 ½ in.)

*A LONGQUAN CELADON VASE, CHINA, MING DYNASTY, 15TH CENTURY*

明十五世纪 龙泉窑花卉纹瓶  
 高: 31,5 cm

600 – 800 €

**41**  
**TABOURET EN GRES EMAILLE CELADON LONGQUAN, CHINE, DYNASTIE MING, XV<sup>ÈME</sup> SIECLE**

En forme de tambour, la panse légèrement renflée, décorée d'un registre principal incisé et moulé de quatre cartouches de fleurs, les parties supérieures et inférieures ornées de clous en relief, le dessus de motifs géométriques ; accidents et fêles  
 Hauteur : 34 cm. (13 ¼ in.)

*A LONGQUAN CELADON GLAZE STOOL, CHINA, MING DYNASTY, 15TH CENTURY*

明十五世纪 龙泉窑花卉纹鼓墩  
 高: 34 cm

1 000 – 1 500 €

**42**  
**GRANDE JARRE EN GRES EMAILLE CIZHOU, CHINE, DYNASTIE YUAN, XIV<sup>ÈME</sup> SIECLE**

Le corps ovoïde surmonté d'un col tubulaire, recouvert d'un émail crème orné de motifs bruns stylisés ; manques à l'émail  
 Hauteur : 53,5 cm. (21 in.)

*A LARGE CIZHOU-STYLE JAR, CHINA, YUAN DYNASTY, 14TH CENTURY*

元十四世纪 磁州窑大罐  
 高: 53,5 cm

800 – 1200 €

**43**  
**POTICHE EN PORCELAIN BLEU BLANC, CHINE, DYNASTIE QING, EPOQUE KANGXI (1662-1722)**

De forme balustre, décorée de scènes d'enfants jouant et de groupes de personnages attablés sur une terrasse, devant un paysage, des emblèmes sur le col  
 Hauteur : 36 cm. (14 ¼ in.)

*A BLUE AND WHITE PORCELAIN JAR, CHINA, QING DYNASTY, KANGXI PERIOD (1662-1722)*

清康熙 青花人物罐  
 高: 36 cm

5 000 – 7 000 €



39

40



41



42



43



44

**RARE BŒUF EN BRONZE DORE,  
CHINE, DYNASTIE TANG (618-907)**

Représenté couché sur une base rocailleuse, la patte avant droite tendue, les autres repliées sous le corps, une bosse proéminente sur l'échine de l'animal ; oxydation verte, rouge et bleue  
Longueur : 11,5 cm. (4 ½ in.)

*A RARE GILT BRONZE FIGURE  
OF A RECUMBENT BUFFALO, CHINA,  
TANG DYNASTY (618-907)*

唐 铜鎏金牛摆件  
长: 11,5 cm

20 000 – 30 000 €

45

**VERSEUSE TRIPODE  
EN BRONZE, JUE, CHINE,  
FIN DE LA DYNASTIE SHANG,  
XII<sup>ÈME</sup> SIECLE AV. J.C.**

La verseuse reposant sur trois pieds cambrés en forme de lames, la panse à décor de trois lignes horizontales, l'un des côtés agrémenté d'une anse, le bec encadré par deux appendices, la bordure opposée en forme de pointe ; cassures restaurées, traces d'oxydation verte  
Hauteur : 16,7 cm. (6 ½ in.)

*A BRONZE RITUAL TRIPOD WINE VESSEL,  
JUE, CHINA, LATE SHANG DYNASTY,  
12TH CENTURY BC*

商晚期 铜爵杯  
高: 16,7 cm

8 000 – 12 000 €

46

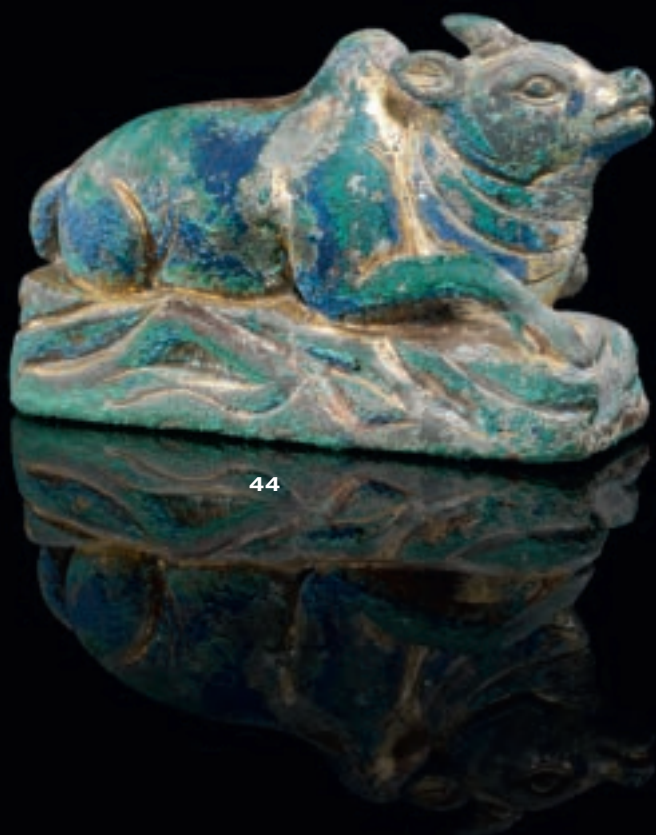
**ANSE DE RECIPIENT  
EN BRONZE, CHINE,  
DYNASTIE DES ZHOU ORIENTAUX,  
V<sup>ÈME</sup>-IV<sup>ÈME</sup> SIECLE AV. J.C.**

En forme d'animal fabuleux, les pattes servant d'accroches, le corps ciselé de volutes, la tête tournée vers l'arrière, oxydation verte  
Longueur : 22 cm. (8 ¾ in.)

*AN ARCHAIC BRONZE HANDLE,  
CHINA, EASTERN ZHOU DYNASTY,  
5TH-4TH CENTURY BC*

东周 动物铜把手  
长: 22 cm

12 000 – 18 000 €



44



45



46



47

**47**  
**VASE EN BRONZE HU, CHINE, XVII<sup>ÈME</sup> SIECLE**

De forme balustre, la panse insérée dans un réseau de cordelettes nouées, l'épaule et le col décorés de feuilles de palmes et frises archaïques, rehaussées de petites incrustations d'or, les deux anses en tête de *taotie* supportant des anneaux mobiles  
Hauteur : 29,3 cm. (11 ½ in.)

*A BRONZE VASE HU, CHINA, 17TH CENTURY*

十七世纪 双耳铜壶  
高: 29,3 cm

**1800 – 2200 €**

**48**  
**STATUETTE D'IMMORTEL EN BRONZE LAQUE OR, CHINE, DYNASTIE MING, XVII<sup>ÈME</sup> SIECLE**

Représenté assis, la main droite relevée, la main gauche posée sur son genou, vêtu d'une longue robe, le visage serein ; manque la couronne  
Hauteur : 24 cm. (9 ½ in.)

*A GILT-LACQUER BRONZE FIGURE OF AN IMMORTAL, CHINA, MING DYNASTY, 17TH CENTURY*

明十七世纪 铜胎漆金神仙坐像  
高: 24 cm

**800 – 1200 €**

**49**  
**STATUETTE EN IVOIRE SCULPTE, CHINE, DYNASTIE MING, XVII<sup>ÈME</sup> SIECLE**

Représentant un sage debout, vêtu d'une longue robe ceinturée à la taille, la main gauche relevée, le visage serein; manque la calotte, accidents à la base  
Hauteur : 28,8 cm. (11 ¼ in.)

*AN IVORY FIGURE OF DIGNITARY, CHINA, MING DYNASTY, 17TH CENTURY*

明十七世纪 象牙巧雕雅士立像  
高: 28,8 cm

**2 000 – 3 000 €**

**50**  
**COUPE EN JADE CELADON SCULPTE, CHINE, XVII<sup>ÈME</sup> SIECLE**

De forme circulaire, reposant sur un petit pied, l'extérieur orné de clous en relief, les côtés agrémentés de deux anses  
Hauteur : 4,7 cm. (2 in.)  
Largeur : 15,3 cm. (6 in.)

*A CARVED CELADON JADE CUP, CHINA, 17TH CENTURY*

十七世纪 青玉双耳杯  
高: 4,7 cm  
宽: 15,3 cm

**1 500 – 2 000 €**

**51**  
**PETITE VERSEUSE COUVETE EN AGATE, CHINE, DYNASTIE QING, XIX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

La panse et le couvercle cannelés, l'anse, le bec verseur et la prise du couvercle, en forme de bouton, polis  
Hauteur : 7 cm. (2 ¾ in.)

*A SMALL CARVED AGATE EWER AND COVER, CHINA, QING DYNASTY, 19TH CENTURY*

清十九世纪 玛瑙巧雕小壶  
高: 7 cm

**600 – 800 €**



48



49



50



51



52

**52**  
**GRAND MIROIR EN BRONZE, CHINE, FIN DE L'EPOQUE TANG (618-907)**

De forme circulaire, à décor de deux phénix et nuages, le centre agrémenté d'une prise, l'autre face polie ; traces d'oxydation verte et rouille  
Diamètre : 23,3 cm. (9 ¼ in.)

*A LARGE BRONZE PHOENIX MIRROR, CHINA, LATE TANG DYNASTY (618-907)*

唐 凤纹铜镜  
直径: 23,3 cm

**1 500 – 2 000 €**

**53**  
**BRULE-PARFUMS TRIPODE COUVERT EN BRONZE, CHINE, DYNASTIE HAN (206 AV. J.C. - 220 AP. J.C.)**

De forme sphérique reposant sur trois pieds, deux anses en forme de U inversé sur la panse, le couvercle agrémenté de trois prises en forme d'anneaux, oxydation verte et rouge ; petits trous dans la base  
Hauteur : 20,3 cm. (8 in.)

*A BRONZE TRIPOD CENSER AND COVER, CHINA, HAN DYNASTY (206 B.C - 220 A.C)*

汉 三足铜香炉  
高: 20,3 cm

**800 – 1 200 €**



53

**54**

**INSIGNE DE LEGITIMATION EN BRONZE INCRUSTE D'OR, HUFU, CHINE, DYNASTIE HAN (206 AV. J.C - 220 AP. J.C.)**

Représentant un tigre coupé dans la longueur, portant des inscriptions en incrustation d'or sur le côté : *Shang Gui Fu* (appartenance à la maison *Shang Gui*) et sur le dos : inscription à sept caractères illisibles puisque coupée en deux, à l'intérieur de l'insigne l'inscription : *Shang Gui Wu* (le cinquième de *Shang Gui*) et une autre : *Zuo Li Wei* ; Traces d'oxydation rouge et verte  
Longueur : 6,8 cm. (2 ¾ in.)

*A GOLD INLAID INSCRIBED LEGITIMATION BADGE, HUFU, CHINA, HAN DYNASTY (206 B.C. - 220 A.D.)*

汉 虎符(左半部)  
长: 6,8 cm

**5 000 – 6 000 €**

Les *Hufu*, en forme de tigre séparé en deux parties et s'emboîtant parfaitement, servaient à authentifier un ordre donné par le roi afin d'assurer sa bonne exécution. Tous les *Hufu* du royaume étaient répertoriés et numérotés. Une partie restait au palais, en possession du roi, et l'autre était donnée au général alors en mission. Lorsque le roi envoyait un ordre au dit général, celui-ci ne devait l'exécuter que si le porteur du message apportait la partie du *Hufu* manquante.

*Hufu were military legitimation badges in shape of tigers made in two parts joining perfectly. They were used to authenticate orders. All Hufu of the kingdom were listed and numbered. One part used to remain in possession of the king while the other was given to the general sent on a mission. The order was executed only if the part of the messenger perfectly matched to that of the general.*

**55**

**BRULE-PARFUMS TRIPODE EN BRONZE, CHINE, DYNASTIE QING, XVII<sup>EME</sup>-XVIII<sup>EME</sup> SIECLE**

De forme hémisphérique, reposant sur trois pieds droits, la panse à décor de caractères «*Fu, Lu* et *Shou*» sur fond de motifs géométriques, les anses en forme de «U» renversés  
Hauteur : 20 cm. (8 in.)

*A BRONZE TRIPOD CENSER, CHINA, QING DYNASTY, 17TH-18TH CENTURY*

清十七-十八世纪 《福祿寿》三足铜香炉  
高: 20 cm

**800 – 1 200 €**

**56**

**BRULE-PARFUMS TRIPODE EN BRONZE, DING, CHINE, FIN DE LA DYNASTIE MING, XVII<sup>EME</sup> SIECLE**

A décor de masque de *taotie* sur fond de motifs de grecques, décor repris en frise sur chaque pied, deux anses en forme de U inversé sur la bordure  
Hauteur : 25,9 cm. (10 ¼ in.)

*A BRONZE TRIPOD CENSER, DING, CHINA, LATE MING DYNASTY, 17TH CENTURY*

明末十七世纪 饕餮纹三足铜香炉  
高: 25,9 cm

**600 – 800 €**



54



55



56



57

**IMPORTANT VASE FANGHU  
EN BRONZE INCRUSTE D'OR  
ET D'ARGENT, CHINE,  
DYNASTIE QING,  
EPOQUE QIANLONG  
(1736-1795)**

De forme balustre quadrangulaire, inspiré des bronzes archaïques, la panse ciselée et incrustée de palmes archaïsantes surmontées d'une frise de phénix stylisés, le pied légèrement évasé, orné de dragons gui au-dessus d'une frise de grecques, le large col, de macarons et d'une frise de grecques, deux grandes anses en forme de dragon sur les côtés ; fond du vase rapporté postérieurement  
Hauteur : 47,7 cm. (18 ¾ in.)

*AN ARCHAISTIC, GOLD AND SILVER INLAID  
VASE, FANGHU, CHINA, QING DYNASTY,  
QIANLONG PERIOD (1736-1795)*

清乾隆 嵌金银龙凤纹铜方壶  
高: 47,7 cm

**30 000 – 40 000 €**

Un vase en bronze *Fanghu* du même style et de taille identique, a été vendu à Christie's Paris le 15 décembre 2010, Lot 133

*A similar bronze Fanghu vase of identical size was sold at Christie's Paris, 15 December 2010, Lot 133*

58

**COUPE EN JADE CELADON  
SCULPTE, CHINE, DYNASTIE QING,  
XIX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

De forme circulaire, reposant sur un petit pied,  
l'extérieur orné de petits clous en relief, les côtés  
agrémentés de deux anses  
Hauteur : 2,7 cm. (1 in.)  
Largeur : 10,4 cm. (4 ¼ in.)

*A CARVED CELADON JADE CUP, CHINA, QING  
DYNASTY, 19TH CENTURY*

清十九世纪 青玉双耳杯  
高: 2,7 cm  
宽: 10,4 cm

**200 – 300 €**

59

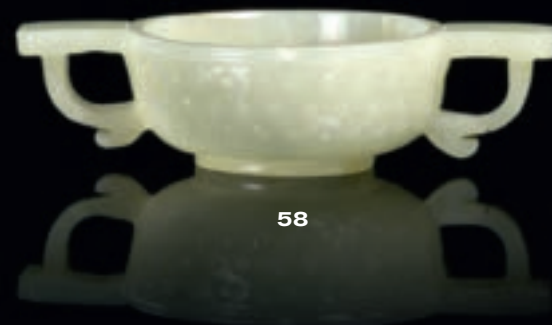
**COUPE ET SON SUPPORT EN  
JADE CELADON, CHINE, DYNASTIE  
QING, FIN DU XIX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

La coupe reposant sur un petit pied, la bordure  
tulipée, le socle circulaire à quatre pieds galbés  
Hauteur : 5,8 cm. (2 ¼ in.)

*A CARVED CELADON JADE CUP AND STAND,  
CHINA, QING DYNASTIE, 19TH CENTURY*

清十九世纪 青玉小杯与杯托  
高: 5,8 cm

**500 – 700 €**



58

60

**STATUETTE DE LOHAN EN JADE  
CELADON PALE SCULPTE, CHINE,  
DYNASTIE QING, XVIII<sup>ÈME</sup>-XIX<sup>ÈME</sup>  
SEICLÉ**

Représenté debout, vêtu d'une longue robe,  
tenant à l'origine un bâton, le visage souriant  
Hauteur : 10,5 cm. (4 ¼ in.)

*A CARVED PALE CELADON JADE LOHAN,  
CHINA, QING DYNASTY, 18TH-19TH CENTURY*

清十八-十九世纪 青白玉罗汉立像  
高: 10,5 cm

**6 000 – 8 000 €**

61

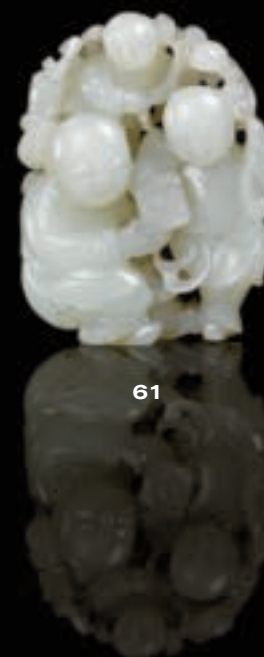
**GROUPE EN JADE CELADON PALE  
SCULPTE, CHINE, DYNASTIE QING,  
XIX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

Représentant deux enfants tenant une plaque  
inscrite du caractère Fu (bonheur), un plus jeune  
perché sur leurs épaules, socle en bois  
Dimension : 5,5 cm. (2 ¼ in.)

*A CARVED PALE CELADON JADE BOYS GROUP,  
CHINA, QING DYNASTY, 19TH CENTURY*

清十九世纪 青白玉童子佩  
尺寸: 5,5 cm

**1 000 – 1 500 €**



61

62

**COUPE LIBATOIRE EN JADE  
CELADON, CHINE, DYNASTIE  
QING, XIX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

Reposant sur un petit pied, l'extérieur rehaussé  
de phénix, l'anse en forme d'une tête de dragon  
Longueur : 12 cm. (4 ¾ in.)

*A CARVED CELADON JADE LIBATION CUP,  
CHINA, QING DYNASTY, 19TH CENTURY*

清十九世纪 青玉凤纹杯  
长: 12 cm

**800 – 1200 €**



59



60



62



63

**63**  
**PLAT EN PORCELAIN BLEU BLANC, CHINE,  
DYNASTIE QING, EPOQUE KANGXI (1662-1722)**

Orné au centre d'un grand médaillon polylobé à décor de pivoinés et rinceaux, l'aile rehaussée de frises de *ruyi*, le revers d'emblèmes et nuages ; sautes d'émail à la bordure et égrenure au pied  
Diamètre : 33,1 cm. (13 in.)

*A BLUE AND WHITE PORCELAIN DISH, CHINA, QING DYNASTY,  
KANGXI PERIOD (1662-1722)*

清康熙 青花牡丹纹大盘  
直径: 33,1 cm

700 – 1 000 €

**64**  
**JARRE EN PORCELAIN BLEU BLANC, CHINE  
DYNASTIE MING, EPOQUE WANLI (1573-1620)**

De forme balustre, la panse renflée dans la partie supérieure et surmontée d'un petit col, décorée de quatre cartouches peints de fleurs et rochers sur fond de *svastika*, quatre masques de lion en relief sur l'épaulement ; restauration au col  
Hauteur : 41 cm. (16 in.)

*A BLUE AND WHITE PORCELAIN JAR, CHINA, MING DYNASTY,  
WANLI PERIOD (1573-1620)*

明万历 青花花卉大罐  
高: 41 cm

3 000 – 4 000 €



64

**65**  
**JARRE EN PORCELAIN BLEU BLANC, CHINE  
DYNASTIE MING, EPOQUE WANLI (1573-1620)**

De forme ovoïde surmontée d'un petit col, la panse décorée de quatre cartouches peints de fleurs et rochers sur fond de *svastika*, l'épaulement orné de médaillons de fruits ; petit accident et fêles au col  
Hauteur : 40 cm. (15 ¾ in.)

*A BLUE AND WHITE PORCELAIN JAR, CHINA, MING DYNASTY,  
WANLI PERIOD (1573-1620)*

明万历 青花花卉大罐  
高: 40 cm

3 000 – 4 000 €



65



66

**IMPORTANTE VASQUE A POISSONS EN PORCELAINÉ  
BLEU BLANC ET ROUGE DE CUIVRE, CHINE,  
DYNASTIE QING, EPOQUE KANGXI (1662-1722)**

Le corps massif, s'arrondissant à partir de la base, la bordure épaisse, le pourtour richement décoré de carpes, brochets, perches, poissons chats, crustacés et poissons divers, évoluant au milieu de plantes aquatiques, l'intérieur blanc, la bordure rehaussée d'une frise ; fêles et craquelures de l'émail

Hauteur : 49,8 cm. (19 ¾ in.)

*A COPPER RED AND UNDER GLAZE BLUE 'FISH' JARDINIÈRE, CHINA, QING DYNASTY, KANGXI PERIOD (1662-1722)*

清康熙 《清白廉洁》青花釉里红鱼纹卷缸  
高: 49,8 cm

30 000 – 40 000 €

Les noms de quatre des poissons présents sur le bassin, forment le rebus *Qing bai lian jie*, signifiant, la droiture et la pureté. Le poisson est aussi le symbole de l'abondance et de la richesse (Yu).

Une pièce comparable provenant des collections d'Auguste Le Fort se trouve au musée de Dresde (n° inventaire P0968) ; utilisée à l'origine en tant qu'aquariums pour les poissons rouges, Auguste le Fort y plantait des orangers (voir : *Ostasiatisches Porzellan aus der Sammlung August des Starken*, Leipzig, 2001, p 54).

Une autre vasque similaire a été vendue à Sotheby's New York le 19 Mars 2013, lot 162.

*The names of four fish in the pond form the rebus Qing bai lian jie, meaning, righteousness and purity. Fish is also the symbol of abundance and wealth (Yu).*

*A similar piece from the collection of Auguste le Fort is located in Dresden Museum (inventory number P0968) originally used as aquariums for goldfish, Auguste le Fort used them for orange trees (see: Ostasiatisches Porzellan aus der Sammlung des Starken August, Leipzig, 2001, p 54).*

*A similar bowl was sold at Sotheby's New York 19 March 2013, lot 162.*





67

**67**  
**DEUX PANNEAUX**  
**ARCHITECTURAUX**  
**EN PIERRE SCULPTÉE, CHINE,**  
**DYNASTIE QING,**  
**XVII<sup>ÈME</sup>-XVIII<sup>ÈME</sup> SIECLE**

A l'origine éléments de balustrade, les deux panneaux sculptés en relief, l'un d'un oiseau et d'un daim près d'un rocher et de massifs de fleurs, l'autre d'un *qilin* sur un rocher entouré de fleurs

Largeurs : 122,5 cm. (48 ¼ in.)  
 et 123 cm. (48 ½ in.)

*TWO STONE RECTANGULAR ARCHITECTURAL*  
*PANELS, CHINA, QING DYNASTY,*  
*17TH-18TH CENTURY*

清十七-十八世纪 浮雕两件  
 长: 122,5 cm, 123 cm

**2 000 – 3 000 €**



68

**68**  
**PETIT SOCLE EN BOIS**  
**EN ZITAN ET INCRUSTATION**  
**DE FILS D'ARGENT, CHINE,**  
**FIN DU XIX<sup>ÈME</sup>-**  
**DEBUT DU XX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

Sculpté de rochers, bambous et *lingzhi*, la partie inférieure incrustée de fils d'argent en motifs de grecques

Largeur : 9,8 cm. (4 in.)

*A SILVER INLAID CARVED ZITAN BASE, CHINA,*  
*LATE 19TH-EARLY 20TH CENTURY*

十九世纪末-二十世纪初 嵌银丝紫檀木底座  
 宽: 9,8 cm

**300 – 400 €**

**69**  
**BOUDDHA EN PIERRE GRISE,**  
**CHINE, DEBUT DE LA DYNASTIE**  
**MING, XV<sup>ÈME</sup> SIECLE**

Assis en *dhyanasana*, les mains jointes en *dhyanamudra*, vêtu d'un manteau sur une robe ceinturée, coiffé de boucles découvrant l'*ushnisha*

Hauteur : 67 cm. (23 ½ in.)

*A GREY STONE FIGURE OF SEATED BUDDHA,*  
*CHINA, EARLY MING DYNASTY, 15TH CENTURY*

明十五世纪 石佛坐像  
 高: 67 cm

来源: 30年代比利时个人收藏

**15 000 – 20 000 €**

**Provenance :**  
 Collection particulière Belge constituée dans les années 30



69



70

70

**VASE COUVERT EN JADE GRIS SCULPTE, CHINE, DYNASTIE QING, XIX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

En forme de double gourde, à décor en relief de calebasses, branchages feuillagés et chauve-souris, les branches noueuses du couvercle formant prise

Hauteur : 23,2 cm. (9 ¼ in.)

*A CARVED GREY JADE VASE AND COVER, CHINA, QING DYNASTY, 19TH CENTURY*

清十九世纪 灰玉巧雕葫芦瓶  
高: 23,2 cm

8 000 – 12 000 €

71

**GRAND VASE EN PORCELAIN BLEU BLANC ET ROUGE DE CUIVRE, CHINE, DYNASTIE QING, XIX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

De forme balustre, décoré d'un registre principal de fleurs de lotus et rinceaux feuillagés sous les huit emblèmes *bajixiang* et au-dessus d'une frise de pétales à motifs floraux, l'épaule orné d'une frise de lotus sur fond de volutes rouge de cuivre, le col, reprenant le motif de la panse, entouré de frises de grecques et de vagues et agrémenté de deux anses en forme de dragons, socle en bois

Hauteur : 47,8 cm. (18 ¾ in.)

*A LARGE COPPER RED, BLUE AND WHITE VASE, CHINA, QING DYNASTY, 19TH CENTURY*

清十九世纪 青花釉里红花卉缠枝八吉祥双耳大瓶  
高: 47,8 cm

4 000 – 6 000 €



71



72

72

**VASE EN JADE CELADON PALE, CHINE, DYNASTIE QING, XIX<sup>EME</sup> SIECLE**

En forme de gourde aplatie, la panse ornée de deux médaillons circulaires, l'un à décor d'oiseaux et fleurs de lotus, l'autre d'un arbuste en fleurs, deux anses en forme de volutes de chaque côté du col ; socle en bois  
Hauteur : 14,3 cm. (5 ¼ in.)

*A CARVED PALE CELADON JADE MOON FLASK, CHINA, QING DYNASTY, 19TH CENTURY*

清十九世纪 青白玉花鸟纹双耳瓶  
高: 14,3 cm

**4 000 – 6 000 €**

73

**VASE EN JADE CELADON, CHINE, DYNASTIE QING, XIX<sup>EME</sup> SIECLE**

De forme balustre quadrangulaire, reposant sur une base rocailleuse plantée de fleurs, deux oiseaux sculptés à la surface du vase, la bordure du col incisée d'une frise de grecques  
Hauteur : 16,9 cm. (6 ¾ in.)

*A CARVED CELADON JADE VASE, CHINA, QING DYNASTY, 19TH CENTURY*

清十九世纪 青玉巧雕花鸟方瓶  
高: 16,9 cm

**3 000 – 4 000 €**

74

**PETIT VASE EN JADE CELADON, CHINE, DYNASTIE QING, XVIII<sup>EME</sup>-XIX<sup>EME</sup> SIECLE**

De forme balustre, reposant sur un petit pied, les deux faces à décor de *lingzhi*, narcisses et fleurs dans des cartouches ovales, socle en bois  
Hauteur : 11,3 cm. (4 ½ in.)

*A SMALL CARVED CELADON JADE VASE, CHINA, QING DYNASTY, 18TH-19TH CENTURY*

清十八-十九世纪 青玉巧雕灵芝花卉纹小瓶  
高: 11,3 cm

**2 500 – 3 500 €**

75

**PETIT SUPPORT DE PAIN D'ENCRE EN JADE CELADON PALE, CHINE, DYNASTIE QING, FIN DU XVIII<sup>EME</sup>-DEBUT DU XIX<sup>EME</sup> SIECLE**

En forme d'un livre, la surface décorée de *svastika*, le titre de la romance «*Nan Ping Guang Ji*» inscrit sur le dessus ; égrenure à un angle  
Dimensions : 5,3 cm. (2 in.) x 3,6 cm. (1 ¼ in.) x 2,5 cm. (1 in.)

*A CARVED PALE CELADON JADE INKCAKE STAND, CHINA, QING DYNASTY, LATE 18TH-EARLY 19TH CENTURY*

清十八世纪末-十九世纪初 青白玉《南平广记》纹墨托  
尺寸: 5,3 cm x 3,6 cm x 2,5 cm

**1 500 – 2 000 €**



73



74



75



76

**76**  
**PAIRE DE COUPES EN PORCELAINE A GLACURE DE TYPE GE, CHINE, DYNASTIE QING, XIX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

Recouverte d'une belle glaçure gris bleuté craquelée, à bordure tulipée et lobée, un dragon formant l'anse  
 Hauteur : 8,8 cm. et 8,9 cm. (3 ½ in. and 3 ½ in.)

*A PAIR OF A GE TYPE GLAZED CUPS, CHINA, QING DYNASTY, 19TH CENTURY*

清十九世纪 仿哥釉龙耳杯两件  
 高: 8,8 cm, 8,9 cm

400 – 600 €

**77**  
**VASE CONG EN PORCELAINE A GLACURE CELADON, CHINE, FIN DE LA DYNASTIE QING (1644-1911)**

De forme quadrangulaire, chaque face ornée de deux personnages en léger relief sur fond de *svastika*, le col décoré de feuilles de bananier, marque en cachet à la base ; socle en bois, base percée  
 Hauteur : 29 cm. (11 ½ in.)

*A CELADON GLAZED PORCELAIN CONG VASE, CHINA, LATE QING DYNASTY (1644-1911)*

清晚期 青釉人物纹琮  
 高: 29 cm

600 – 800 €

**78**  
**VASE EN PORCELAINE A GLACURE DE TYPE GE, CHINE, DYNASTIE QING, XIX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

De forme balustre, recouvert d'une belle glaçure gris bleuté craquelée, le col évasé orné de part et d'autre de deux anses en forme de dragons ; égrenure au col  
 Hauteur : 34,8 cm. (13 ½ in.)

*A GE TYPE GLAZED VASE, CHINA, QING DYNASTY, 19TH CENTURY*

清十九世纪 仿哥釉双耳瓶  
 高: 34,8 cm

3 000 – 4 000 €

**79**  
**VASE EN PORCELAINE A GLACURE CELADON, CHINE, DYNASTIE QING, XIX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

En forme de bouteille, le corps globulaire, le col tubulaire, décoré sur la panse de fleurs en léger relief  
 Hauteur : 35 cm. (13 ¾ in.)

*A CELADON GLAZED PORCELAIN VASE, CHINA, QING DYNASTY, 19TH CENTURY*

清十九世纪 青釉花卉纹瓶  
 高: 35 cm

700 – 900 €

**80**  
**VASE EN PORCELAINE FAMILLE ROSE, CHINE, DYNASTIE QING, XIX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

De forme balustre, reposant sur un pied évasé, décoré de quatre personnages : une musicienne, deux cavaliers et un palefrenier  
 Hauteur : 31,5 cm. (12 ½ in.)

*A FAMILLE ROSE PORCELAIN VASE, CHINA, QING DYNASTY, 19TH CENTURY*

清十九世纪 粉彩人物瓶  
 高: 31,5 cm

4 000 – 6 000 €

77



78



79



80





81

**81**  
**BASE EN CUIVRE DORE ET EMAUX CHAMPLEVES, CHINE, DYNASTIE QING, EPOQUE QIANLONG (1736-1795)**

En forme d'un rocher, probablement servant de base à un bougeoir, la partie plane supérieure percée ; petits manques  
Hauteur : 8,3 cm. (3 ¼ in.)

*A GILT COPPER AND CHAMPLEVE ENAMEL BASE, CHINA, QING DYNASTY, QIANLONG PERIOD (1736-1795)*

清乾隆 鑲金珐琅釉底座  
高: 8,3 cm

600 – 800 €

**82**  
**PAIRE D'OISEAUX EN CUIVRE DORE ET EMAUX CLOISONNES, CHINE, DYNASTIE QING, EPOQUE JIAQING (1796-1820)**

Formant brûle-parfum, le corps émaillé bleu, le plumage finement délimité par les cloisons en cuivre doré et émaillé bleu, rouge, rose, jaune, vert et noir, reposant sur ses deux pattes en cuivre doré, le couvercle amovible ; sautes d'émail et une griffe manquante  
Longueur : 19,7 cm. et 20,2 cm. (7 ¾ in. and 8 in.)

*A PAIR OF GILT-COPPER AND CLOISONNE ENAMEL BIRDS, CHINA, QING DYNASTY, JIAQING PERIOD (1796-1820)*

清嘉庆 铜胎掐丝珐琅鸟一对  
长: 19,7 cm, 20,2 cm

1 500 – 2 000 €

**83**  
**PAIRE DE VASES EN BRONZE ET EMAUX CLOISONNES, CHINE, DYNASTIE QING, XIX<sup>EME</sup> SIECLE**

De forme balustre, le pied légèrement évasé, décoré d'emblèmes, supportant la panse globulaire ornée de lotus et rinceaux, au-dessus d'une frise de masques de taoïste et lotus, le col orné de palmes, fleurettes et *ruyi*, monture bronze aux cols  
Hauteur : 36,5 cm. (14 ½ in.)

*A PAIR OF CLOISONNE ENAMEL HU VASES, CHINA, QING DYNASTY, 19TH CENTURY*

清十九世纪 铜胎珐琅花卉缠枝瓶一对  
高: 36,5 cm

2 000 – 3 000 €

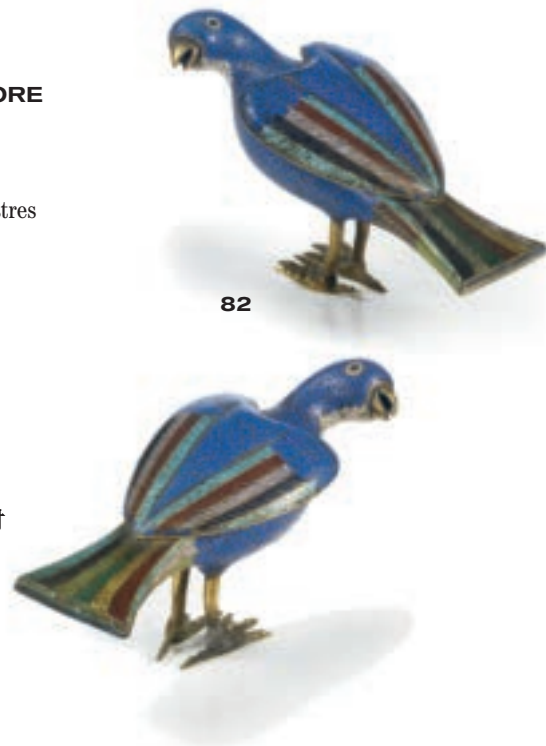
**84**  
**PAIRE DE VASES EN BRONZE DORE ET EMAUX CLOISONNES, CHINE, DYNASTIE QING, DEBUT DU XIX<sup>EME</sup> SIECLE**

En forme de double gourdes, décorés de registres de fleurs de lotus et rinceaux feuillagés bleu, jaune, rouge et vert sur fond blanc, encadrés par des frises de grecques, chauves-souris, croisillons et *ruyi* ; bases percées, quelques manques et restaurations à l'émail  
Hauteur : 24 cm. (9 ½ in.)

*A PAIR OF GILT BRONZE AND CLOISONNE ENAMEL DOUBLE GOURD VASES, CHINA, QING DYNASTY, EARLY 19TH CENTURY*

清十九世纪初 铜胎鑲金珐琅葫芦瓶一对  
高: 24 cm

2 000 – 3 000 €



82

**85**  
**GRANDE COUPE EN ARGENT, CHINE, CANTON, DYNASTIE QING, FIN DU XIX<sup>EME</sup> SIECLE**

De forme hémisphérique reposant sur un pied, la panse décorée d'oiseaux perchés sur des branches et de deux écussons, socle en bois ;  
Hauteur avec socle : 14 cm. (5 ½ in.),  
Diamètre : 25,4 cm. (10 in.)

*A SILVER PUNCH BOWL, CHINA, CANTON, QING DYNASTY, LATE 19TH CENTURY*

清十九世纪末 花鸟银盆  
直径: 25,4 cm

600 – 800 €

**86**  
**BOITE EN METAL PARTIELLEMENT DORE COUVERTE, CHINE, DEBUT DU XX<sup>EME</sup> SIECLE**

Deux faces décorées de scènes érotiques dans des médaillons, cachées par un étui orné du symbole *shou* entouré de chauves-souris, une petite scène érotique apparaissant sur le couvercle après fermeture, marque apocryphe *Qianlong* sous à la base  
Hauteur : 6 cm. (2 ¼ in.)

*A PARTIAL GILT-METAL EROTIC BOX, CHINA, EARLY 20TH CENTURY*

二十世纪初 金属部分鑲金春宮盖盒  
高: 6 cm

400 – 600 €



84

86



83



85



87

**PEINTURE A L'ENCRE, COULEUR ET OR SUR SOIE  
POUR LA CEREMONIE DU SHUILU, CHINE,  
DYNASTIE QING, EPOQUE KANGXI (1662-1722)**

Représentant neuf divinités féminines vêtues de robes retombant en plis mouvementés, parées de bijoux et de coiffes élaborées ornées de phénix, debout au milieu de nuages, chacune tenant dans ses mains un attribut, (sceptre, enfant, branche de lotus, plats, fleur de pivoine, perle enflammée, sac, tablette *Hu*, ...), deux servantes émergent des nuées dans la partie supérieure et tenant, l'une un éventail, l'autre le parasol, un enfant sur la gauche ; peinture réduite en hauteur et largeur, usures et taches  
Dimensions : 145,5 cm. (57 ¼ in.) x 82,5 cm. (32 ½ in.)

*A SHUILU PAINTING, INK, COLOUR AND GOLD ON SILK, CHINA,  
QING DYNASTY, KANGXI PERIOD (1662-1722)*

清康熙 水陆法会 纸本描金设色  
尺寸: 145,5 cm x 82,5 cm

来源: 德国私人收藏

15 000 – 20 000 €

Provenance :  
Collection particulière allemande

Cette peinture appartient à un groupe de peintures bouddhistes, faites pour une utilisation dans le rituel de l'eau et de la terre (*Shuilu Zhai*), un rite pour le salut de tous les défunts. Ce rituel, couramment pratiqué par les fidèles bouddhistes, était destiné à établir le mérite des vivants et des morts dans l'au-delà afin qu'ils puissent éventuellement atteindre la réincarnation et les royaumes célestes.

Comparer avec d'autres peintures très similaires pour le Shuilu commandées par le prince impérial Zhuang, illustrées par Asian Art Gallery, *Chinese Imperial Patronage, Treasures from Temples and Palaces*, cf. ill. 5 & 6, pp 30-31, Londres, Royaume-Uni, ces peintures maintenant au Virginia Museum of Fine Arts (figure 7, p 72 dans la publication de Marsha Weidner, «Two Ming Ritual Scrolls as Harbingers of New Directions in the Study of Chinese Painting» *Oriental Art*, vol. 36, no. 1, Janvier / Février 2005. Leur taille est légèrement plus grande (173 x 92,5 cm). La peinture présente était probablement plus haute et plus large à l'origine et l'inscription a maintenant disparu.

D'autres exemples comparables au Metropolitan Museum of Art, New York, sont publiés dans Stephen Little, *Taoism and the Arts of China*, pl. 83, p.258, Art Institute of Chicago 2000

*This painting belongs to a group of Buddhist images that were made for use in the Water-and-Land Ritual (Shuilu zhai), a rite for the salvation of all the deceased. This ritual, commonly practiced by Buddhist worshippers, intended to establish merit for both the living and the souls of the dead in the netherworld so that they can eventually reach incarnation and ascend to the celestial realms.*

*Compare with other very similar Shuilu paintings commissioned by the imperial Prince Zhuang illustrated in Asian Art Gallery, Chinese Imperial Patronage, Treasures from Temples and Palaces, cf. ill. 5 & 6, pp. 30-31, London, UK; these paintings now in Virginia Museum of Fine Arts (figure 7, p. 72 in Marsha Weidner, «Two Ming Ritual Scrolls as Harbingers of New Directions in the Study of Chinese Painting» *Oriental Art*, vol. 36, no. 1, January/February 2005. The size is slightly larger (173 x 92,5 cm). The present painting was probably originally larger and higher and the inscription is now missing.*

*Other comparable examples now in the Metropolitan Museum of Art, New York, are published in Stephen Little, Taoism and the Arts of China, pl. 83, p.258, Art Institute of Chicago, 2000*





88

**PEINTURE A L'ENCRE, COULEUR ET OR SUR SOIE POUR LA CEREMONIE DU SHUILU, CHINE, DYNASTIE QING, EPOQUE KANGXI (1662-1722)**

Représentant huit divinités masculines debout sur un fond vert et nuages dans la partie supérieure, vêtus de grandes robes et manteaux richement décorés de dragons, fleurs de lotus et parées d'ornements, portant la coiffe des dignitaires ornés de perles colorées, tenant la tablette Hu dans leurs mains, le visage serein avec barbiches et moustaches ; peinture réduite en hauteur et largeur, usures et taches  
Dimensions : 144 cm. (56 ¾ in.) x 82 cm. (32 ¼ in.)

*A SHUILU PAINTING, INK, COLOUR AND GOLD ON SILK, CHINA, QING DYNASTY, KANGXI PERIOD (1662-1722)*

清康熙 水陆法会 纸本描金设色  
尺寸: 144 cm x 82 cm

来源: 德国私人收藏

15 000 – 20 000 €

**Provenance :**

Collection particulière allemande

**Note :**

Voir lot précédent  
*See previous lot*





89

**ENSEMBLE DE QUATRE PEINTURES «SANGUO YANYI»  
A L'ENCRE ET COULEUR SUR PAPIER, CHINE,  
DYNASTIE QING, EPOQUE KANGXI (1662-1722)**

Chaque peinture dépeignant des scènes d'audiences politiques et militaires, dans des tentes à baldaquins, ou dans les résidences des généraux, devant des écrans, des cavaliers apportant des messages, les scènes et noms inscrits en chinois et *manchu* dans la partie supérieure  
Dimensions : 44,5 cm. (17 ½ in.) x 43,4 cm. (17 in.)

*A SET OF FOUR «SANGUO YANYI» PAINTINGS, INK AND COLOR  
ON PAPER, CHINA, QING DYNASTY, KANGXI PERIOD (1662-1722)*

清康熙《三国演义》纸本设色四幅  
尺寸: 44,5 cm, 43,4 cm

来源: 佳士得香港, 1998年11月3日, 拍品1062号

**12 000 – 18 000 €**

**Provenance :**

Christie's Hong-Kong, November 3, 1998, Lot 1062

Ces scènes sont inspirées du récit populaire *Sanguo Yanyi* du XIV<sup>ème</sup> siècle, La romance des trois Royaumes, qui relate les alliances, les ruses et les exploits militaires de la lutte du pouvoir durant la fin de la dynastie des Han. Ce type de peintures détaillées servaient à l'instruction à la cour impériale.

*These scenes are based on the popular 14th century classic, Sanguo Yanyi, The Romance of the Kingdoms, which tells the story of deft alliances and cunning military exploits in the struggle for power at the end of the Han dynasty. Finely detailed paintings of this type were didactic devices for the Imperial court.*



90



90

**ENSEMBLE DE SEPT PIÈCES EN PORCELAIN, FAMILLE VERTE, CHINE, DYNASTIE QING, ÉPOQUE KANGXI (1662-1722)**

Comprenant trois théières couvertes dont une à double bec verseur, les anses imitant l'osier tressé, décorées de fleurs et oiseaux (un couvercle cassé et petits éclats) ; deux bols émaillés de quatre cartouches de personnages et fleurs sur l'extérieur ; un plateau carré à décor de phénix et fleurs (sautes d'émail aux angles) ; une boîte à condiments couverte à trois compartiments à décor d'oiseaux et fleurs, la prise en forme de coq (fêle et éclats)  
Les théières - hauteurs : 12,5 cm. (5 in.) - 17,5 cm. (6 ¾ in.) et 17,8 cm. (7 in.),  
Les bols - diamètres : 13,5 cm. (5 ¼ in.),  
Le plateau - largeur : 13,6 cm. (5 ¼ in.),  
La boîte - longueur : 11,4 cm. (4 ½ in.)

*THREE FAMILLE VERTE TEA POTS, TWO BOWLS, A SMALL TRAY AND A CONDIMENT BOX AND COVER, CHINA, QING DYNASTY, KANGXI PERIOD (1662-1722)*

清康熙 五彩提壺三件, 碗两件, 小碟一件, 盖盒一件  
高(提壺): 12,5 cm, 17,5 cm, 17,8 cm,  
直径(碗): 13,5 cm,  
宽(小碟): 13,6 cm,  
长(盖盒): 11,4 cm

2 000 – 3 000 €

91

**JARDINIÈRE EN PORCELAIN FAMILLE VERTE, CHINE, DYNASTIE QING, ÉPOQUE KANGXI (1662-1722)**

De forme ovale, reposant sur trois pieds, l'intérieur à décor de phénix, papillon, oiseaux et pivoines, l'extérieur orné de pivoines et papillons, la bordure de cartouches de poissons et fleurs, les côtés agrémentés d'anses ; une anse restaurée et sept pieds manquants  
Largeur : 33,8 cm. (13 ¼ in.)

*A FAMILLE VERTE PORCELAIN JARDINIÈRE, CHINA, QING DYNASTY, KANGXI PERIOD (1662-1722)*

清康熙 五彩花鸟盆  
宽: 33,8 cm

3 000 – 4 000 €

92

**PAIRE DE VASES EN PORCELAIN FAMILLE VERTE, CHINE, DYNASTIE QING, ÉPOQUE KANGXI (1662-1722)**

A l'origine de forme *Yenyen*, la panse décorée de panneaux verticaux d'oiseaux et de fleurs, séparés par des frises géométriques en léger relief, monture en bronze ; la partie supérieure des vases manquante  
Hauteur : 21 cm. (8 ¼ in.)

*A PAIR OF FAMILLE VERTE PORCELAIN VASES, CHINA, QING DYNASTY, KANGXI PERIOD (1662-1722)*

清康熙 五彩花鸟瓶一对  
高: 21 cm

600 – 800 €



91 Détail

91



92



93



94

**DEUX PLAQUES EN JADE ET UN PENDENTIF EN JADE BLANC, CHINE, DYNASTIE QING, XIX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

Les deux plaques sculptées et ajourées, l'une à décor de dragons et nuages, l'autre de cerfs, pins et caractère *shou*, socles en bois ; le pendentif sculpté d'un perroquet et d'une chauve-souris au centre d'un vase fleuri, perle en ambre et socle de suspension en bois  
Dimensions des plaques : 5,7 cm. (2 ¼ in.) x 14,9 cm. (5 ¾ in.) et 4,4 cm. (1 ¾ in.) x 6,9 cm. (2 ¾ in.),  
Hauteur du pendentif : 5,5 cm. (2 ¼ in.)

*TWO JADE PLAQUES AND A WITH JADE PENDANT, CHINA, QING DYNASTY, 19TH CENTURY*

清十九世纪 玉雕动物牌两件，白玉巧雕佩一件  
尺寸(玉牌): 5,7 cm x 14,9 cm, 4,4 cm x 6,9 cm,  
高(玉佩): 5,5 cm

1 000 – 1 500 €

95

**PENDENTIF EN JADE BLANC, CHINE, DYNASTIE QING, XIX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

En forme de main de bouddha, le citron digité orné et ajouré de feuillages et de deux citrons plus petits, socle en bois  
Hauteur de jade : 6,8 cm. (2 ¾ in.)

*A CARVED WHITE JADE PENDANT, CHINA, QING DYNASTY, 19TH CENTURY*

清十九世纪 白玉佛手把件  
高: 6,8 cm

500 – 700 €

96

**REPOSE PINCEAUX EN JADE CELADON ET COQ EN JADE SCULPTE, CHINE, DEBUT DU XX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

Le repose pinceaux en forme de montagne émergeant des flots et sculptée de chauve-souris et *Lingzhi*, socle en bois ; Le coq représenté couché, sculpté au naturel  
Largeur : 9,4 cm. et 6,5 cm. (3 ¾ in. and 2 ½ in.)

*A CARVED CELADON JADE BRUSH-REST AND A JADE ROOSTER, CHINA, EARLY 20TH CENTURY*

二十世纪初 青玉山子笔搁，玉雕公鸡把件 中国  
宽: 9,4 cm, 6,5 cm

600 – 800 €

97

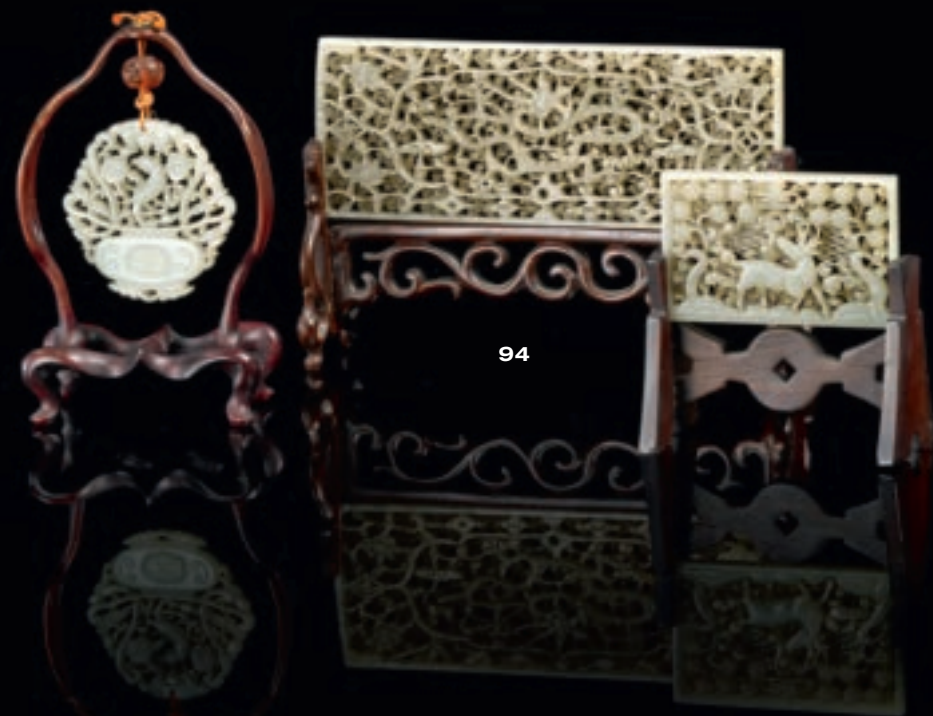
**PENDENTIF EN JADE CELADON ET GROUPE EN STEATITE, CHINE**

Le pendentif en forme d'un panier, socle en bois ; le groupe sculpté de trois sages assis, socle en bois  
Hauteur de pendentif : 6,5 cm. (2 ½ in.),  
Hauteur de groupe : 6 cm. (2 ½ in.)

*A CARVED CELADON JADE PENDANT AND A CARVED STEATITE GROUP, CHINA*

青玉巧雕篮子佩，岫岩玉人物摆件 中国  
高: 6,5 cm, 6 cm

200 – 300 €



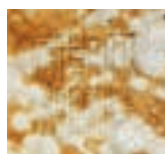
98

**RARE ET IMPORTANT VASE HU EN PORCELAINE  
A GLACURE FLAMMÉE, CHINE, DYNASTIE QING,  
MARQUE ET EPOQUE QIANLONG (1736-1795)**

Le corps piriforme reposant sur un petit pied évasé et surmonté d'un large col rehaussé d'un filet et agrémenté de deux anses en forme de têtes d'animaux stylisées supportant des anneaux en léger relief, le corps recouvert d'une belle glaçure pourpre flammée de bleu tournant au crème sur les arrêtes et les anses, la base émaillée d'une couverte brune et crème portant une marque en cachet incisée à six caractères de l'Empereur *Qianlong*  
Hauteur : 34,3 cm. (13 ½ in.)

*A RARE FLAMBE-GLAZED HU VASE, CHINA, QING DYNASTY, QIANLONG  
MARK AND PERIOD (1736-1795)*

清乾隆 窑变釉双象耳壶  
《大清乾隆年制》六字篆书款  
高: 34,3 cm



60 000 – 80 000 €

Les vases flammés *Qianlong* de cette forme sont très rares.

Un vase *Qianlong* de même forme et même glaçure se trouvant dans la collection F.C. Harrison, et prêté à l'Ashmolean museum d'Oxford en 1903, a été vendu à Sotheby's Hong-Kong le 29 novembre 1976, lot 568 ; un autre a été vendu dans la même maison le 27 novembre 1973, lot 381. On peut aussi comparer le présent vase avec un plus petit vendu à Sotheby's Londres le 9 novembre 2011, lot 62. Un vase bleu-blanc du même modèle et de la période *Qianlong*, est illustré dans *Treasures in the Royalty, the Official Kiln Porcelain of the Chinese Qing Dynasty*, 2003, p.234, de même que le vase *Ru* à glaçure céladon *Qianlong*, p.329. Un vase «Poudre de thé» portant la marque *Qianlong* a été vendu à Sotheby's Hong-Kong le 10 avril 2006, lot 1523. Ces vases *Qianlong* sont inspirés du modèle *Yongzheng* comme l'exemple de vase illustré dans l'ouvrage de Regina Krahl, *Chinese Ceramics from the Meiyintang Collection*, vol. 2, London, 1994, pl. 834, ce même vase vendu à Sotheby's Hong-Kong le 9 octobre 2012, lot 8; enfin un nouvel exemple *Yongzheng* vendu à Christie's Hong-Kong le 30 novembre 2011, lot 3299.

*Flamé-glazed vases of this form are very rare. For a Qianlong vase of this form and glaze, see one from the F.C. Harrison collection, formerly on loan at the Ashmolean Museum, Oxford, 1903, sold at Sotheby's Hong Kong, 29th November 1976, lot 568; and another was sold in these rooms, 27 November 1973, lot 381. Compare with a smaller example sold at Sotheby's London, 9 November 2011, lot 62. Compare also with a blue and white vase of the same shape from the Qianlong period illustrated in Treasures in the Royalty, the Official Kiln Porcelain of the Chinese Qing Dynasty, 2003, p. 234, see also the Qianlong vase in Ru celadon glaze P. 329. A teadust, Qianlong mark and period, similar vase was sold at Sotheby's Hong Kong, 10 April 2006, lot 1523. These Qianlong vases are inspired from Yongzheng examples. Compare the flamé-glazed Yongzheng prototype, published in Regina Krahl, Chinese Ceramics from the Meiyintang Collection, vol. 2, London, 1994, pl. 834 and sold at Sotheby's Hong Kong, 9 October 2012, lot 8, and another example sold at Christie's Hong Kong, 30 November 2011, lot 3299*



Facture d'achat



Vue in situ



Vue in situ





99

**GOBELET EN PORCELAIN, FAMILLE VERTE, CHINE, DYNASTIE QING, EPOQUE KANGXI (1662-1722)**

Décoré d'un professeur et son élève devant une table sur une terrasse verdoyante  
Hauteur : 10,9 cm. (4 ¼ in.)

*A FAMILLE VERTE PORCELAIN CUP, CHINA, QING DYNASTY, KANGXI PERIOD (1662-1722)*

清康熙 五彩人物杯  
高: 10,9 cm

1 000 – 1 500 €

100

**MONTAGNE EN JADE CELADON SCULPTE, CHINE, DYNASTIE QING, XIX<sup>EME</sup> SIECLE**

Représentant un sage et son serviteur sous un pin, sur un promontoire rocaillieux entouré de montagnes, socle en bois

Hauteur : 12,8 cm. (5 in.),

Largeur : 20,7 cm. (8 ¼ in.)

*A CARVED CELADON JADE MOUNTAIN, CHINA, QING DYNASTY, 19TH CENTURY*

清十九世纪 青玉山子

高: 12,8 cm,

宽: 20,7 cm

800 – 1 200 €

**FIN DE LA COLLECTION**



100

101

**RINCE PINCEAUX EN JADE CELADON, CHINE**

Représentant deux enfants l'un tenant un chapelet de sapèques, l'autre un *ruyi*, grim pant sur un vase, reposant sur une base de feuilles de lotus  
Largeur : 16 cm. (6 ¼ in.)

*A CARVED CELADON JADE BRUSH WASHER, CHINA*

青玉童子笔洗 中国  
宽: 16 cm

1 500 – 2 000 €



101



102

**102**  
**BRÛLE-PARFUMS COUVERT EN JADE VERT EPINARD, CHINE, DYNASTIE QING, FIN DU XVIII<sup>ÈME</sup> SIÈCLE**

Reposant sur un pied évasé, la panse à décor en relief de dragons archaïsants et masques de *taotie* sur fond de grecques au-dessus d'une frise de pétales de lotus, les anses sculptées de têtes de dragon, le couvercle en bois orné de *ruyi*, la prise en jade vert épinard

Hauteur : 12 cm. (4 ¾ in.)

Largeur : 23,5 cm. (9 ¼ in.)

*A CARVED SPINACH GREEN CENSER AND COVER, CHINA, QING DYNASTY, LATE 18TH CENTURY*

清十八世纪末 墨玉饕餮纹双龙耳香炉

高: 12 cm

宽: 23,5 cm

**8 000 – 12 000 €**

**103**  
**VASE EN JADE VERT EPINARD, CHINE, DYNASTIE QING, XIX<sup>ÈME</sup> SIÈCLE**

En forme de gourde aplatie, la panse ornée de médaillons circulaires à décor de personnages dans des paysages, deux *chilong* formant les anses ; petit accident au col et couvercle manquant

Hauteur : 15,5 cm. (6 ¼ in.)

*A SPINACH GREEN JADE VASE, CHINA, QING DYNASTY, 19TH CENTURY*

清十九世纪 墨玉人物故事双耳瓶

高: 15,5 cm

**3 000 – 4 000 €**

**104**  
**VASE COUVERT EN JADE VERT EPINARD, CHINE, DÉBUT XX<sup>ÈME</sup> SIÈCLE**

De forme balustre quadrangulaire, la panse décorée des deux côtés d'animaux et arbres fleuris, le col, de feuilles de bananiers, le couvercle, de *ruyi*, les anses supportant des anneaux mobiles

Hauteur : 17 cm. (6 ¾ in.)

*A SPINACH GREEN JADE VASE AND COVER, CHINA, EARLY 20TH CENTURY*

二十世纪初 墨玉动物花卉双耳盖瓶 中国

高: 17 cm

**800 – 1 000 €**

**105**  
**ECRAN DE TABLE EN JADE VERT EPINARD, CHINE, DYNASTIE QING, XIX<sup>ÈME</sup>-XX<sup>ÈME</sup> SIÈCLE**

Une face à décor d'oiseaux perchés sur des branchages de prunus en fleurs, l'autre sculptée de pagodes dans un paysage montagneux arboré ; manque le support

Dimensions : 24,6 cm. (9 ¾ in.) x 15,4 cm. (6 in.)

*A SPINACH GREEN JADE TABLE SCREEN, CHINA, QING DYNASTY, 19TH-20TH CENTURY*

清十九-二十世纪 墨玉山水花鸟桌屏

尺寸: 24,6 cm x 15,4 cm

**1 500 – 2 000 €**

**106**  
**RINCE PINCEAUX EN JADE VERT EPINARD, CHINE, FIN XIX<sup>ÈME</sup>-DÉBUT XX<sup>ÈME</sup> SIÈCLE**

En forme de monnaie, deux petites anses supportant des anneaux mobiles

Longueur : 11,2 cm. (4 ¼ in.)

*A SPINACH GREEN JADE BRUSH WASHER, CHINA, LATE 19TH-EARLY 20TH CENTURY*

十九世纪末-二十世纪初 墨玉币形笔洗

长: 11,2 cm

**400 – 600 €**



104



103



105



106

107

**PENTENTIF EN JADEITE, CHINE, DYNASTIE QING, FIN DU XIX<sup>ÈME</sup>-DEBUT DU XX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

De forme rectangulaire, sculpté et ajouré d'une femme tenant un vase, accompagné d'un enfant et un daim, le pourtour agrémenté de rinceaux feuillagés  
Hauteur : 5,2 cm. (2 in.)

*A CARVED JADEITE PENDANT, CHINA, QING DYNASTY, LATE 19TH-EARLY 20TH CENTURY*

清十九世纪末-二十世纪初 翡翠人物纹佩  
高: 5,2 cm

400 – 600 €

108

**UN PENDENTIF EN JADE CELADON PALE ET UN PENDENTIF EN JADE VERT EPINARD, CHINE, DYNASTIE QING, XIX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

Le premier en forme de *ruyi*, à décor de trois sages dans un barque, le second en forme d'un cadenas, ajouré, orné d'une inscription au centre, le pourtour de dragons stylisés  
Dimensions : 8 cm. (3 ¼ in.) et 7,5 cm. (3 in.)

*A CARVED PALE CELADON JADE PENDANT AND A CARVED SPINACH GREEN JADE PENDANT, CHINA, QING DYNASTY, 19TH CENTURY*

清十九世纪 青白玉如意佩一件, 墨玉锁形佩一件

尺寸: 8 cm, 7,5 cm

800 – 1 200 €

109

**DEUX FIBULES EN JADE BLANC SCULPTE, CHINE, DYNASTIE QING, FIN DU XVIII<sup>ÈME</sup>-DEBUT DU XIX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

La première, la partie supérieure sculptée et ajourée d'un *chilong*, l'extrémité en forme de tête de dragon, le dessous poli et agrémenté d'un bouton gravé d'une fleur ; la deuxième, la partie supérieure sculptée d'un canard tenant une fleur dans son bec, l'extrémité en forme de tête d'oie, le dessous poli et agrémenté d'un bouton  
Longueur : 9 cm. (3 ½ in.) et 7,8 cm. (3 in.)

*TWO CARVED WHITE JADE BELT-HOOKS, CHINA, QING DYNASTY, LATE 18TH-EARLY 19TH CENTURY*

清十八世纪末-十九世纪初 白玉龙扣钩两件  
长: 9 cm, 7,8 cm

1 500 – 2 000 €

110

**DEUX PENDENTIFS EN JADE CELADON PALE ET UN PENDENTIF EN JADE BLANC ET NOIR, CHINE, DYNASTIE QING, XIX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

Le premier en forme de main de bouddha ; le deuxième sculpté et ajouré de deux chiens couchés affrontés, socle en bois ; le troisième représentant un crabe sur une feuille de lotus ; petites égrenures  
Dimensions : 5 cm. (2 in.), 5 cm. (2 in.) et 4,5 cm. (1 ¾ in.)

*TWO CARVED PALE CELADON JADE PENDANTS AND A WHITE AND BLACK JADE PENDANT, CHINA, QING DYNASTY, 19TH CENTURY*

清十九世纪 青白玉佛手佩一件, 青白玉动物佩一件, 黑白玉蟹形佩一件  
尺寸: 5 cm, 5 cm, 4,5 cm

3 000 – 4 000 €

111

**GROUPE EN JADE BLANC ET ROUILLE, CHINE, DYNASTIE QING, XIX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

Une face à décor de deux félins, l'autre face de rochers et flots  
Largeur : 6,4 cm. (2 ½ in.)

*A CARVED WHITE AND RUSSET JADE GROUP, CHINA, QING DYNASTY, 19TH CENTURY*

清十九世纪 白玉留皮动物纹佩  
宽: 6,4 cm

400 – 600 €

112

**FIBULE EN JADE BLANC ET BRUN, CHINE, DYNASTIE QING, DEBUT DU XIX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

La partie supérieure sculptée et ajourée d'un *chilong*, l'extrémité en forme de tête de dragon, le dessous poli et agrémenté d'un bouton  
Longueur : 10,1 cm. (4 in.)

*A CARVED WHITE AND BROWN JADE BELT-HOOK, CHINA, QING DYNASTY, EARLY 19TH CENTURY*

清十九世纪初 玉雕螭龙扣钩  
长: 10,1 cm

800 – 1 200 €

113

**FIBULE EN JADE BLANC, CHINE, DYNASTIE QING, DEBUT DU XIX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

La partie supérieure sculptée et ajourée de *lingzhi*, l'extrémité de deux *lingzhi*, le dessous agrémenté d'un bouton à décor de *lingzhi*  
Longueur : 9 cm. (3 ½ in.)

*A CARVED WHITE JADE BELT-HOOK, CHINA, QING DYNASTY, EARLY 19TH CENTURY*

清十九世纪初 白玉巧雕灵芝扣钩  
长: 9 cm

1 500 – 2 000 €

114

**QUATRE PENDENTIFS EN JADE CELADON PALE, CHINE, DYNASTIE QING, XIX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

Le premier à décor de perroquet perché sur une tige de bambou, le deuxième sculpté d'un phénix sur une branche de prunus, le troisième sculpté et ajouré d'un caractère *shou*, entouré de deux dragons, le quatrième en trois parties mobiles orné d'un panier de fruits et de deux poissons affrontés  
Dimensions : 5 cm. (2 in.), 5,5 cm. (2 ¼ in.), 5 cm. (2 in.) et 10 cm. (4 in.)

*FOUR CARVED PALE CELADON JADE PENDANTS, CHINA, QING DYNASTY, 19TH CENTURY*

清十九世纪 青白玉佩四件  
尺寸: 5 cm, 5,5 cm, 5 cm, 10 cm

1 500 – 2 000 €

115

**BOUCLE DE CEINTURE EN JADE BLANC, CHINE, DYNASTIE QING, DEBUT DU XIX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

Les parties supérieures sculptées et ajourées de deux *chilong*, l'extrémité en forme de tête de dragon, le dessous poli et agrémenté de boutons  
Longueur : 11 cm. (4 ¼ in.)

*A CARVED WHITE JADE BELT-BUCKLE, CHINA, QING DYNASTY, EARLY 19TH CENTURY*

清十九世纪初 白玉螭龙带钩  
长: 11 cm

4 000 – 6 000 €



116

**GALET EN JADE CELADON PALE, CHINE, DYNASTIE QING, XVIII<sup>ÈME</sup> SIECLE**

Les deux faces à décor en léger relief de deux chauves-souris, nuages et flots tumultueux brisant sur des rochers  
Largeur : 10,7 cm. (4 ¼ in.)

*A CARVED PALE CELADON JADE PEBBLE, CHINA, QING DYNASTY, 18TH CENTURY*

清十八世纪 青白玉巧雕把件  
宽: 25,9 cm

5 000 – 7 000 €

117

**DEUX PENDENTIFS EN AGATE ET UN PENDENTIF EN AMETHYSTE, CHINE, FIN DE LA DYNASTIE QING (1644-1911)**

Le premier, les deux faces sculptées d'une grue, daim, phénix et pins, son cordon comprenant cinq perles en agate et trois noyaux sculptés ; petits éclats ; le deuxième sculpté et ajouré de deux poissons et feuilles de lotus ; le dernier en améthyste à décor d'un loir grim pant sur une grappe de raisins  
Hauteur : 5,5 cm. (2 ¼ in.), 5 cm. (2 in.) et 5,7 cm. (2 ¼ in.)

*TWO CARVED AGATE PENDANTS AND A CARVED AMETHYST PENDANT, CHINA, LATE QING DYNASTY (1644-1911)*

清晚期 玛瑙巧雕佩两件, 紫水晶睡鼠佩一件  
高: 5,5 cm, 5 cm, 5,7 cm

1 500 – 2 000 €

118

**PENDENTIF EN AGATE, CHINE, FIN DE LA DYNASTIE QING (1644-1911)**

De forme rectangulaire, une face à décor de trois personnages sous un pin, sculpté dans la veine brune de la pierre  
Hauteur : 5,8 cm. (2 ¼ in.)

*A CARVED AGATE PENDANT, CHINA, LATE QING DYNASTY (1644-1911)*

清末期 玛瑙巧雕人物佩  
高: 5,8 cm

1 000 – 1 500 €

119

**PENDENTIF EN AGATE, CHINE, DYNASTIE QING, XIX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

Représentant un singe assis, tenant une tige de pêche, la partie supérieure sculptée d'une chauve-souris et deux *chilong*, l'arrière utilisant les veines noires pour créer un décor de *lingzhi*  
Hauteur : 5,5 cm. (2 ¼ in.)

*A CARVED AGATE PENDANT, CHINA, QING DYNASTY, 19TH CENTURY*

清十九世纪 玛瑙巧雕猴子佩  
高: 5,5 cm

300 – 500 €

120

**PLAQUE EN JADE BLANC, CHINE, FIN DE LA DYNASTIE QING (1644-1911)**

De forme quadrangulaire, sculptée et ajourée d'une grue en vol et d'un oiseau entouré de rinceaux, et encadré d'une frise de perles  
Largeur : 9,6 cm. (3 ¾ in.)

*A CARVED WHITE JADE PLAQUE, CHINA, LATE QING DYNASTY (1644-1911)*

清晚期 白玉巧雕佩  
宽: 9,6 cm

800 – 1 200 €

121

**GRANDE FIBULE EN JADE BLANC SCULPTE, CHINE, DYNASTIE QING, DEBUT DU XIX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

La partie supérieure sculptée et ajourée d'un *chilong*, l'extrémité en forme de tête de dragon, le dessous poli et agrémenté d'un bouton  
Longueur : 13,3 cm. (5 ¼ in.)

*A LARGE CARVED WHITE JADE BELT-HOOK, CHINA, QING DYNASTY, EARLY 19TH CENTURY*

清十九世纪 白玉巧雕螭龙扣钩  
长: 13,3 cm

1 500 – 2 000 €



116

122

**DEUX PENDENTIFS EN JADE BLANC, CHINE, DYNASTIE QING, XIX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

De forme rectangulaire, l'un à décor de sage sur une face et d'un poème sur le revers, l'autre d'une scène animée et d'un poème ; égrenure sur un côté du deuxième  
Hauteur : 5 cm. (2 in.),  
Hauteur : 4 cm. (1 ½ in.)

*TWO CARVED WHITE JADE PENDANTS, CHINA, QING DYNASTY, 19TH CENTURY*

清十九世纪 白玉人物诗文佩两件  
高: 5 cm, 4 cm

1 200 – 1 800 €

123

**TROIS PENDENTIFS EN AGATE SCULPTEE, CHINE, DYNASTIE QING, XIX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

Le premier représentant un rat et des cacahuètes, socle en bois ; le deuxième sculpté d'un crabe, coquillages et fruits ; le dernier d'un oiseau, trois chauves-souris, prunus et pêches  
Dimensions : 4,5 cm. (1 ¾ in.), 5,4 cm. (2 ¼ in.) et 4,8 cm. (2 in.)

*THREE CARVED AGATE PENDANTS, CHINA, QING DYNASTY, 19TH CENTURY*

清十九世纪 玛瑙巧雕佩三件  
尺寸: 4,5 cm, 5,4 cm, 4,8 cm

600 – 800 €

124

**PENDENTIF EN JADE CELADON, CHINE, DYNASTIE QING, XIX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

En forme de cadenas, une face décorée au centre de pêches, l'autre de caractères chinois, le pourtour sculpté et ajouré de deux dragons *gui* stylisés et d'une pivoine  
Largeur : 8,6 cm. (3 ¼ in.)

*A CELADON JADE PENDANT, CHINA, QING DYNASTY, 19TH CENTURY*

清十九世纪 青玉锁形佩  
宽: 8,6 cm

400 – 600 €



117



118



119



120



121



122



124



123





125



125

**DEUX PANNEAUX EN BOIS LAQUE, CHINE, DYNASTIE QING, XVII<sup>ÈME</sup>-XVIII<sup>ÈME</sup> SIECLE**

Chaque panneau décoré d'un grand dragon en laque rouge, brune et or, poursuivant la perle sacrée et évoluant parmi les nuages et flammèches au-dessus de flots brisant sur un rocher ; usures et petits accidents  
Dimensions : 110 cm. (43 ¾ in.) x 54,7 cm. (21 ½ in.) et 99 cm. (39 in.) x 49 cm. (19 ¼ in.)

*TWO LAQUERED WOOD DRAGON PANELS, CHINA, QING DYNASTY, 17TH-18TH CENTURY*

清十七-十八世纪 龙纹描金漆木板两件  
尺寸: 110 cm x 54,7 cm 与 99 cm x 49 cm

2 000 – 3 000 €

126

**GRAND PANNEAU EN BOIS LAQUE QIANGJIN ET TIANQI, CHINE, DYNASTIE QING, EPOQUE KANGXI (1662-1722)**

Décoré de deux médaillons, l'un carré à décor de chimère, l'autre lobé à décor de dragon, sur fond de motifs géométriques, encadré ; usures et petits accidents à la laque  
Dimensions : 118 cm. (46 ½ in.) x 69 cm. (27 in.)

*A LARGE FRAMED QIANGJIN AND TIANQI LAQUER PANEL, CHINA, QING DYNASTY, KANGXI PERIOD (1662-1722)*

清康熙 嵌金填漆龙纹木板  
尺寸: 118 cm x 69 cm

1 500 – 2 000 €

127

**PANNEAU EN BOIS LAQUE, CHINE, DYNASTIE QING, XVIII<sup>ÈME</sup> SIECLE**

Décoré en laque verte, rouge, brune et rehauts d'or, d'un éléphant caparaçonné, supportant un grand vase garni d'épis et de *ruyi* supportant des emblèmes, et reposant sur une base circulaire posée sur un rocher émergeant des flots, le fond rehaussé de nuages ; fentes rebouchées, craquelures, usures et petits accidents  
Dimensions : 109,5 cm. (43 in.) x 48,5 cm. (19 in.)

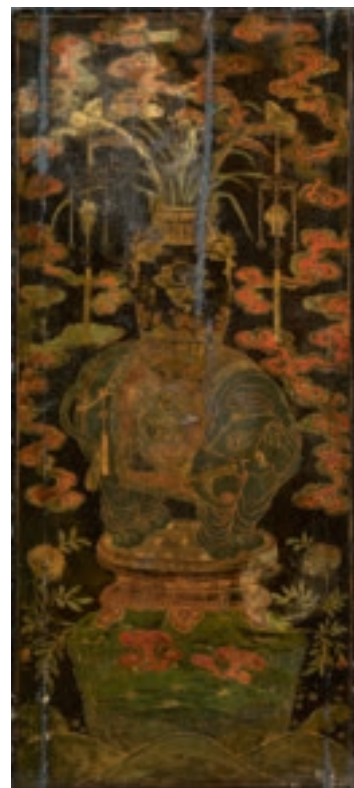
*A LAQUERED WOOD ELEPHANT PANEL, CHINA, QING DYNASTY, 18TH CENTURY*

清十八世纪 太平有象描金漆木板  
尺寸: 109,5 cm x 48,5 cm

500 – 700 €



126



127



Détail du lot 125



128

**IMPORTANT VASE OU POT A PINCEAUX  
EN CALCEDOINE BLANCHE ET CORNALINE, CHINE,  
DYNASTIE QING, XVIII<sup>ÈME</sup>-XIX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

En forme de tronc noueux sculpté dans la calcédoine blanche, le pourtour  
décoré, sculpté et ajouré dans la veine rouge de cornaline, de branchages de  
kaki, de *lingzhi*, fleurs et feuillages, socle en bois sculpté reprenant le décor  
du vase : kaki, fleurs, rinceaux feuillagés et rochers

Hauteur : 10,5 cm. (4 in.),

Largeur : 17 cm. (6 ¾ in.)

*AN IMPORTANT CARVED CARNELIAN AGATE TREE-TRUNK VASE AND  
ITS CARVED WOODEN BASE, CHINA, QING DYNASTY, 18TH-19TH CENTURY*

清十八-十九世纪 玉髓与红玉髓雕花果树干形瓶

高: 10,5 cm,

宽: 17 cm

**8 000 – 12 000 €**

Collection Héliot Paris.

Héliot 巴黎旧藏





129

**129**  
**RINCE PINCEAUX EN CORNALINE, CHINE,**  
**DYNASTIE QING, EPOQUE QIANLONG (1736-1795)**

En forme de pêche, le pourtour sculpté et ajouré de *lingzhi* se développant sous la coupe et formant une anse et le pied, la bordure agrémentée d'un *chilong* et ciselée de feuilles de lotus et de tige le long d'une faille naturelle de la pierre

Largeur : 11,3 cm. (4 ½ in.)

A CARVED CARNELIAN AGATE BRUSH WASHER, CHINA, QING DYNASTY, QIANLONG PERIOD (1736-1795)

清乾隆 红玉髓灵芝鳞龙纹笔洗  
 宽: 11,3 cm

3 000 – 4 000 €



130

130

**VASE EN CALCEDOINE BLANCHE ET CORNALINE,**  
**CHINE, DYNASTIE QING, XVIII<sup>EME</sup>-XIX<sup>EME</sup> SIECLE**

En forme de tronc noueux sculpté dans la calcédoine blanche, le pourtour décoré, sculpté et ajouré dans la veine rouge de cornaline, de pêches, *lingzhi* et bélier couché, dans des veines plus claire de bambous et pins, et dans la pierre blanche de fleurs, écorces et branches, inscriptions à quatre caractères verticaux le long de la bordure *Zhi Xian Zhu Shou* (longévité)

Hauteur : 10,5 cm. (4 in.)

A CARVED CARNELIAN AGATE VASE, CHINA, QING DYNASTY, 18TH-19TH CENTURY

清十八-十九世纪 玉髓与红玉髓《芝仙祝寿》瓶  
 高: 10,5 cm

4 000 – 6 000 €



131

131

**VASE EN CALCEDOINE BLANCHE ET CORNALINE,**  
**CHINE, DYNASTIE QING, XVIII<sup>EME</sup>-XIX<sup>EME</sup> SIECLE**

En forme de tronc noueux sculpté dans la calcédoine blanche, le pourtour décoré, sculpté et ajouré dans la veine rouge de cornaline, de pêches, kaki et leurs branchages feuillagés, et dans des veines grises de la pierre, de *lingzhi* et fleurs

Hauteur : 9,5 cm. (3 ¾ in.)

A CARVED CARNELIAN AGATE VASE, CHINA, QING DYNASTY, 18TH-19TH CENTURY

清十八-十九世纪 玉髓与红玉髓花果灵芝纹瓶  
 高: 9,5 cm

3 000 – 4 000 €

Collection Héliot Paris.  
 Héliot 巴黎旧藏



132

**BOITE COUVERTE EN AGATE, CHINE,  
FIN DE LA DYNASTIE QING (1644-1911)**

De forme ovale, reposant sur un petit pied, le pourtour et le couvercle à décor en relief de pétales, la prise en forme de bourgeon, marque apocryphe *Qianlong* en quatre caractères à la base  
Largeur : 11,2 cm. (4 ½ in.)

*A CARVED AGATE BOX AND COVER, CHINA, LATE QING DYNASTY  
(1644-1911)*

清晚期 玛瑙盖盒 (乾隆寄托款)  
宽: 11,2 cm

500 – 700 €

133

**PENDENTIF EN TOURMALINE JAUNE, CHINE,  
FIN DE LA DYNASTIE QING, XIX<sup>EME</sup>-XX<sup>EME</sup> SIECLE**

Composé d'un lionceau grim pant sur un plus grand assis sur ses pattes arrière, la tête tournée vers la gauche, cordon agrémenté d'une perle en tourmaline rose et petites perles  
Longueur : 4,1 cm. (1 ½ in.)

*A CARVED YELLOW TOURMALINE PENDANT, CHINA,  
LATE QING DYNASTY, 19TH-20TH CENTURY*

清晚期 黄碧玺幼师佩  
长: 4,1 cm

3 000 – 4 000 €

134

**PENDENTIF EN AMBRE ET PENDENTIF  
EN CORNALINE, CHINE**

Le pendentif en ambre rectangulaire sculpté et ajouré de papillons et feuilles, son cordon agrémenté d'une perle de corail ; le pendentif en cornaline sculpté d'un poisson enveloppé d'une feuille de lotus  
Hauteur : 4,8 cm. (2 in.) et 4,4 cm. (1 ¾ in.)

*AN AMBER PENDANT AND A CARNELIAN AGATE PENDANT, CHINA*

琥珀蝴蝶纹佩一件, 红玉髓鱼纹佩一件 中国  
高: 4,8 cm, 4,4 cm

3 000 – 4 000 €

135

**PENDENTIF EN AGATE SCULPTEE, CHINE,  
DYNASTIE QING, XIX<sup>EME</sup> SIECLE**

Représentant une grappe de raisins et son feuillage  
Hauteur : 4,9 cm. (2 in.)

*A CARVED AGATE PENDANT, CHINA, QING DYNASTY, 19TH CENTURY*

清十九世纪 玛瑙葡萄佩  
高: 4,9 cm

2 000 – 3 000 €



132



134



133



135

136

**COUPELLE EN JADE CELADON  
PALE DE STYLE MOGHOL, CHINE,  
DYNASTIE QING, XIX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

En forme d'une feuille lobée, la tige recourbée portant un anneau mobile

Longueur : 15 cm. (6 in.)

*A CARVED, MUGHAL-STYLE, PALE CELADON JADE LOBED DISH, CHINA, QING DYNASTY, 19TH CENTURY*

清十九世纪 青白玉痕都斯坦式叶形小碟  
长: 15 cm

1 000 – 1 500 €

137

**DEUX COUPES EN JADE BLANC  
DE STYLE MOGHOL, CHINE,  
DYNASTIE QING, XIX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

Ovales, en forme de chrysanthème lobé, reposant sur petit pied

Largeur : 12,8 cm. (5 in.)

*TWO CARVED, MUGHAL-STYLE, JADE CHRYSANTHEMUM DISHES, CHINA, QING DYNASTY, 19TH CENTURY*

清十九世纪 白玉痕都斯坦式菊花碟两件  
宽: 12,8 cm

3 000 – 4 000 €

138

**COUPELLE EN JADE DE STYLE  
MOGHOL, CHINE, DYNASTIE QING,  
XIX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

De forme circulaire, reposant sur un petit pied, décorée d'un chrysanthème lobé au centre,

le pourtour de rinceaux feuillagés

Diamètre : 12,3 cm. (4 ¾ in.)

*A CARVED MUGHAL STYLE JADE SAUCER, CHINA, QING DYNASTY, 19TH CENTURY*

清十九世纪 玉雕痕都斯坦式菊花碟  
直径: 12,3 cm

500 – 700 €

139

**RINCE PINCEAUX EN JADE  
CELADON PALE, CHINE,  
DYNASTIE QING, XIX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

En forme de feuille de lotus aux veines apparentes, la bordure recourbée, tiges et feuilles sculptées au-dessous formant le pied ;

manque une tige

Longueur : 11,5 cm. (4 in.)

*A CARVED PALE CELADON JADE BRUSH WASHER, CHINA, QING DYNASTY, 19TH CENTURY*

清十九世纪 青白玉荷叶形笔洗  
长: 11,5 cm

2 000 – 3 000 €

140

**BOITE COUVERTE EN JADE  
CELADON, CHINE,  
DYNASTIE QING, XIX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

En forme de bélier couché, le pourtour orné d'une frise archaïsante ; accident à la bordure du couvercle

Longueur : 7 cm. (2 ¾ in.)

*A CARVED CELADON JADE RAM-FORM BOX AND COVER, CHINA, QING DYNASTY, 19TH CENTURY*

清十九世纪 青玉巧雕羊盖盒  
长: 7 cm

1 500 – 2 000 €



137



138



Dessous



139



140



136



141

**IMPORTANT VASE COUVERT EN JADE CELADON  
PALE, CHINE, DYNASTIE QING, EPOQUE QIANLONG  
(1736-1795)**

De forme quadrangulaire balustre, reposant sur un pied évasé, les quatre faces décorées en relief de fleurs de lotus épanouies entourées de fleurs, palmes et rinceaux feuillagés, le col reprenant le même motif, deux anses de part et d'autre du col surmontés de masques de *taotie* stylisés et supportant des anneaux mobiles, la bordure du col et la bordure du couvercle incisées d'un motif de grecques, la prise du couvercle en forme de bouton de fleur

Hauteur : 22 cm. (8 ½ in.)

*AN IMPORTANT CARVED PALE CELADON JADE VASE AND COVER,  
CHINA, QING DYNASTY, QIANLONG PERIOD (1736-1795)*

清乾隆 青白玉缠枝花卉纹双活环耳瓶  
高: 22 cm

**50 000 – 70 000 €**

Les éléments floraux de ce vase, tels que la fleur d'hibiscus et les volutes de branchages feuillagés du pourtour, rappellent les fines décorations des jades Moghol qui étaient très prisés à la cour des *Qing* pendant le règne de l'Empereur *Qianlong*.

Un vase identique, de couleur et décor similaires, mais très légèrement plus grand et orné au col du caractère *shuang xi*, a été vendu à Christie's New-York le 16 septembre 2009, lot 260.

*The floral elements on this vase such as the hibiscus flower and the wispy tendrils of the surrounding foliate frame evoke the elaborate and complex designs found on Indian Mughal jades which were popular at the Qing court particularly during the reign of the Qianlong emperor.*

*An identical vase, of similar colour shape and central design, but slightly larger and having shuang xi characters on the neck, was sold at Christie's New York, 16 September 2009, lot 260*





142

**142**  
**PARAVENT A HUIT FEUILLES**  
**EN LAQUE DE COROMANDEL,**  
**CHINE, DYNASTIE QING,**  
**EPOQUE QIANLONG, DATE 1744**

L'avant orné au centre de scènes de palais représentant une femme de haut rang dans un palais, entourée de suivantes, courtisanes, d'autres femmes jouant aux échecs ou de la musique dans d'autres pavillons, discutant, occupées à leur toilette, d'autres accompagnées d'enfants ou dignitaires dans les jardins, le pourtour rehaussé d'un registre de dragons et objets mobiliers ; le revers portant une longue inscription en caractères chinois incisés, dorés ou rehaussés de pigments rouge, le pourtour agrémenté d'objets mobiliers et dragons ; restaurations  
 Dimensions d'une feuille :  
 178,2 cm. (70 ¼ in.) x 40,2 cm. (15 ¾ in.)

*AN EIGHT-PANEL COROMANDEL  
 LACQUER SCREEN, CHINA, QING DYNASTY,  
 QIANLONG PERIOD, DATED 1744*

清乾隆甲子年 漆木八扇屏  
 尺寸(每扇屏风): 178,2 cm x 40,2 cm

6 000 – 8 000 €

**143**  
**PETITE SELLETTE EN LAQUE NOIR**  
**ET INCRUSTATION DE PIERRES**  
**DURES, CHINE, DYNASTIE QING,**  
**EPOQUE KANGXI (1662-1722)**

De forme quadrilobée, reposant sur quatre pieds galbés, le plateau décoré de fleurs et rinceaux feuillagés ; trois feuilles restaurées  
 Hauteur : 19,4 cm. (7 ¾ in.),  
 Largeur : 37 cm. (14 ½ in.)

*A SMALL EMBELLISHED BLACK  
 LACQUER TABLE, CHINA, QING DYNASTY,  
 KANGXI PERIOD (1662-1722)*

清康熙 黑漆木镶嵌几  
 高: 19,4 cm,  
 宽: 37 cm

1 500 – 2 000 €

**144**  
**BANQUETTE EN HUALI,**  
**CHINE, DYNASTIE QING,**  
**FIN DU XIX<sup>EME</sup> SIECLE**

L'assise de forme trapézoïdale reposant sur six pieds, surmontée d'un dossier composé de cinq parties étagées et ajourées  
 Dimensions : 107 cm. (42 in.) x 87,3 cm. (34 ½ in.)

*A HUALI BENCH, CHINA, QING DYNASTY,  
 LATE 19TH CENTURY*

清十九世纪末 花梨木靠背长椅  
 尺寸: 107 cm x 87,3 cm

3 000 – 4 000 €



143

**145**  
**RARE TABLE DE VOYAGE EN**  
**HUALI, CHINE, DYNASTIE QING,**  
**XVIII<sup>EME</sup>-XIX<sup>EME</sup> SIECLE**

Présentée comme un coffret rectangulaire s'ouvrant en deux parties pour dévoiler les pieds repliés et former table basse une fois ceux-ci dépliés, les côtés sculptés de motifs hexagonaux, les angles et les ferrures en cuivre ciselé de fleurs, les fermoirs de cotés agrémentés du symbole yin et yang mobiles  
 Table fermée : 15,7 cm. (6 ¼ in.) x 86 cm. (33 ¾ in.) x 30,5 cm. (12 in.)

*A RARE TRAVELLING HUALI TABLE, CHINA,  
 QING DYNASTY, 18TH-19TH CENTURY*

清十八-十九世纪 花梨折叠桌  
 尺寸(折叠): 15,7 cm x 86 cm x 30,5 cm

5 000 – 7 000 €



145



Table repliée



144



146

146

**PAIRE DE BOITES COUVERTES EN LAQUE ROUGE  
SCULPTE, CHINE, DYNASTIE QING, XIX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

De forme octogonale, les couvercles sculptés de sages et enfants dans des paysages arborés ou forêt de bambou (*Zhu Lin Qi Xian*), les côtés ornés de fleurs et rinceaux ; petits accidents  
Diamètre : 20,5 cm. (8 in.)

*PAIR OF RED CARVED LACQUER BOXES AND COVERS, CHINA, QING DYNASTY, 19TH CENTURY*

清十九世纪 剔红人物故事八角盖盒一对  
直径: 20,5 cm

1 000 – 1 500 €

147

**JARDINIÈRE EN LAQUE ROUGE SCULPTEE, CHINE,  
DYNASTIE QING, EPOQUE JIAQING (1796-1820)**

De forme quadrilobée, reposant sur quatre petits pieds, le pourtour sculpté de quatre panneaux à décor de sages et enfants dans des paysages montagneux arborés, sur fond de fleurs et rinceaux, la bordure plate reprenant le motif du fond ; manques de laque aux pieds  
Largeur : 27 cm. (10 ¾ in.)

*A RED CARVED LACQUER JARDINIÈRE, CHINA, QING DYNASTY, JIAQING PERIOD (1796-1820)*

清嘉庆 剔红人物山水小花盆  
宽: 27 cm

1 000 – 1 500 €



147

148

**SIX GRAVURES SUR VELIN REPRESENTANT  
L'ANCIEN PALAIS D'ETE YUAN MING YUAN,  
PARIS, 1977**

Reproductions de six des vingt planches gravées de 1783 à 1786, représentant les pavillons à l'architecture occidentale, jardins à la française et bassins, dessinés et créés par Giuseppe Castiglione pour l'Empereur *Qianlong*, chaque gravure portant une inscription : *Xu Shui Lou Dong Mian San* (Troisième vue, Est du pavillon *Xu Shui*) ; *Hua Yuan Zheng Mian Wu* (Cinquième vue, le devant du jardin) ; *Zhu Ting Bei Mian Jiu* (neuvième vue, nord du pavillon de bambou) ; *Xian Fa Shan Men Zheng Mian Shiqi* (Dix-septième vue, porte de la colline de *Xian Fa*) ; *Xian Fa Shan Zheng Mian Shiba* (Dix-huitième vue, face de la colline *Xian Fa*) ; *Hu Dong Xian Fa Hua Ershi* (Vingtième vue, *Xian Fa* de la rive Est du lac) ; et deux pages de gardes, l'une en français, l'autre en anglais.  
Dimensions de la gravure : 51 cm. (20 in.) x 88,2 cm. (34 ¾ in.)

*SIX ENGRAVINGS OF THE SUMMER PALACE YUAN MING YUAN, PARIS, 1977*

圆明园铜版画六幅, 巴黎, 1977  
尺寸: 51 cm x 88,2 cm

5 000 – 7 000 €



148





149

**DEUX ÉCRANS DE TABLE ET SIX COUPELLES  
EN LAQUE BURGAUTE, CHINE, DYNASTIE QING,  
ÉPOQUE KANGXI (1662-1722)**

Les deux écrans rectangulaires, décorés en incrustation de nacres et d'or, sur une face, de personnages dans des paysages arborés et rocaillieux, l'autre face de fleurs et insectes ; les coupelles de forme circulaire, ornées au centre de personnages dans des paysages arborés, lacustre ou sur des terrasses et devant des pavillons, la bordure agrémentée d'une frise géométrique ; manque les supports des écrans, petits accidents sur les bordures de cinq coupelles et sur les angles des écrans  
Dimensions des écrans : 23,7 cm. (9 ¼ in.) x 13 cm. (5 in.)  
Diamètre des coupelles : 12,6 cm. (5 in.)

*TWO MOTHER OF PEARL LACQUER TABLE SCREENS AND SIX SAUCERS,  
CHINA, QING DYNASTY, KANGXI PERIOD (1662-1722)*

清康熙 黑漆嵌螺钿桌屏两件，小碟六件  
尺寸(桌屏): 23,7 cm x 13 cm  
直径(小碟): 12,6 cm

800 – 1 200 €



150

**COUPE LIBATOIRE EN CORNE DE RHINOCEROS  
SCULPTEE, CHINE, DYNASTIE QING, XVII<sup>ÈME</sup> SIECLE**

En forme de verseau reposant sur un petit pied évasé et décoré d'une frise de grecques, l'anse sculptée de deux petits *chilong* et d'un grand dragon ondulant accroché à la bordure, la tête à l'intérieur de la coupe, poursuivant la perle sacrée sculptée sur la face opposée, le pourtour orné de motifs de dragons *gui* archaisants sur fond de grecques, un *chilong* sculpté et ajouré sous le bec verseur ; petits manques

Hauteur : 10 cm. (4 in.) ;  
longueur : 17,5 cm. (6 ¾ in.)  
Poids : 278 gr.

*A RHINOCEROS HORN LIBATION CUP, CHINA, QING DYNASTY,  
17TH CENTURY*

清十七世纪 犀角雕龙杯

高: 10 cm, 长: 17,5 cm  
重量: 278 gr.

**70 000 – 90 000 €**

Conformément à la législation en vigueur, aucun document d'exportation ou permis CITES ne sera délivré pour ce lot.

*According to regulations in force, no export documents or CITES certificate will be delivered for this lot.*

根据现行法规，对此拍品不提供任何出口相关文件或CITES证书。

La forme inhabituelle et le motif central archaïsant peuvent être comparés à la coupe libatoire illustrée dans Thomas Fok, *Connoisseurship of Rhinoceros horn carving in China*, Hong Kong, 1999, ill. 13 ; l'anse en forme de dragon est elle aussi peu courante et se rapproche de l'anse de la coupe aux neuf dragons publiées page 59 du même ouvrage

*The unusual shape and the archaistic design can be compared with the libation cup illustrated in Thomas Fok, Connoisseurship of Rhinoceros horn carving in China, Hong Kong, 1999, ill. 13 ; the dragon handle is also quite unusual. The way of carving this large dragon is similar to the nine dragon cup illustrated p. 59 in the same book*



«However, when we come to the figure of Daruma standing on the waves it is different. This figure is the only one I have seen of this type and is therefore exceptionally rare. The only other carving I can compare with it comes from a collection in London and depicts the «starving Buddha». Your carving is, indeed, a masterpiece.»

Extract from a letter from Jan Chapman addressed to J. Hollander

**151**  
**TRES RARE STATUETTE DE BODHIDHARMA**  
**EN CORNE DE RHINOCEROS SCULPTEE,**  
**CHINE, DYNASTIE QING, XVII<sup>EME</sup> SIECLE**

Représenté debout sur une base arrondie sculptée de flots, la tête tournée vers la gauche, traits saillants, sourcils broussailleux, portant barbe et moustache, vêtu d'une longue robe monastique retombant en plis harmonieux, les bras croisés sur la poitrine, mains cachées dans les manches

Hauteur : 14,5 cm. (5 ¾ in.)

Poids : 164 gr.

*A VERY RARE RHINOCEROS HORN FIGURE OF BODHIDHARMA, CHINA, QING DYNASTY, 17TH CENTURY*

清十七世纪 犀角雕菩提达摩立像

高: 14,5 cm

重量: 164 gr.

曾经刊登于 Jan Chapman, *The Art of Rhinoceros Carving in China, Londres, 1999, p 110, fig. 104*

**200 000 – 300 000 €**

Conformément à la législation en vigueur, aucun document d'exportation ou permis CITES ne sera délivré pour ce lot.

*According to regulations in force, no export documents or CITES certificate will be delivered for this lot.*

根据现行法规，对此拍品不提供任何出口相关文件或CITES证书。

Publié dans Jan Chapman, *The Art of Rhinoceros Carving in China, Londres, 1999, p 110, fig. 104*

Les sculptures de personnages en corne de rhinocéros à part entière, ne faisant pas partie du décor d'une coupe, sont excessivement rares. Quelques très rares exemples sont connus et publiés à ce jour. La statuette de Bodhidharma présentée ici est probablement l'un des plus belle connue ainsi que la statuette de Manjusri provenant de la collection Arthur M. Sackler et illustrée dans Thomas Fok, *Connoisseurship of Rhinoceros horn carving in China, Hong Kong, 1999, ill. 76*. Une autre statuette de Luohan assis est publiée dans Jan Chapman, *The Art of Rhinoceros Carving in China, Londres, 1999, p 109, fig. 103*. La sculpture est très proche des statuettes de Bodhidharma en porcelaine Blanc de Chine de l'époque Kangxi (1662-1722). Un Bodhidharma assis en porcelaine, présentant un visage et une robe identiques, est illustré dans Michel Beurdeley, *La Porcelaine des Qing, Fribourg 1986, p. 243, pl. 336*

*Rhinoceros horn carved figures are very rare. Most of the time, figures are part of cup or ewer decoration. Very few examples are known and published. The present Bodhidharma is probably one of the nicest figure known, as well as the rhinoceros horn figure of Manjusri coming from the Arthur M. Sackler Collection illustrated in Thomas Fok, Connoisseurship of Rhinoceros horn carving in China, Hong Kong, 1999, ill. 76. Another figure of a seated Luohan is published in Jan Chapman, The Art of Rhinoceros Carving in China, Londres, 1999, p 109, fig. 103. The carving of the present lot is very close to Blanc de Chine porcelain figures of Bodhidharma from the Kangxi period (1662-1722) such as the seated figure with identical features and robe illustrated in Michel Beurdeley, La Porcelaine des Qing, Fribourg 1986, p. 243, pl. 336*



152

**COUPE LIBATOIRE EN CORNE DE RHINOCEROS  
SCULPTEE, CHINE, DYNASTIE QING, XVII<sup>ÈME</sup> SIECLE**

La coupe en forme de tronc de pin sculpté de nœuds et écorces, des branches noueuses formant l'anse et revenant vers l'intérieur de la coupe tandis que d'autres parcourent la partie avant  
Hauteur : 10 cm. (4 in.),  
Longueur : 14 cm. (5 ½ in.)  
Poids : 290 gr.

*A RHINOCEROS HORN LIBATION CUP, CHINA, QING DYNASTY,  
17TH CENTURY*

清十七世纪 犀角雕松干形杯

高: 10 cm, 长: 14 cm  
重量: 290 gr.

**40 000 – 60 000 €**

Conformément à la législation en vigueur, aucun document d'exportation ou permis CITES ne sera délivré pour ce lot.

*According to regulations in force, no export documents or CITES certificate will be delivered for this lot.*

根据现行法规，对此拍品不提供任何出口相关文件或CITES证书。

Le décor de tronc et branches de pins est inspiré des coupes en bambou sculpté du XVII<sup>ème</sup> siècle. Pour une coupe similaire en forme de tronc, l'anse formée par les branches de pin, voir Thomas Fok, *Connoisseurship of Rhinoceros horn carving in China*, Hong Kong, 1999, ill. 121 ; une autre coupe appartenant à la Chester Beatty Library de Dublin est illustrée dans Jan Chapman, *The Art of Rhinoceros Horn Carving in China*, Christie's Books, London, ill. 229, p. 175 ; une coupe libatoire très proche a été vendue à Christie's Londres, le 8 novembre 2011, Lot 13

*The design of pine and trunk is inspired by 17th century bamboo carvings. For a similar trunk-shaped cup with pine motif, see Thomas Fok, Connoisseurship of Rhinoceros horn carving in China, Hong Kong, 1999, ill. 121 ; another cup of this type in the Chester Beatty Library (Dublin) is illustrated in Jan Chapman, The Art of Rhinoceros Horn Carving in China, Christie's Books, London, ill. 229, p. 175 ; another similar libation cup was sold at Christie's London, 8 November 2011, Lot 13*





153

**VASE DE FORME GU EN CORNE  
DE RHINOCEROS SCULPTEE, CHINE,  
DYNASTIE QING, XVII<sup>EME</sup>-XVIII<sup>EME</sup> SIECLE**

Le grand col évasé et le pied, à bordures lobées, sculptés de grandes feuilles de bananiers nervurées, la partie centrale renflée décorée d'un motif de dragons *gui* archaisant ; la pièce sculptée en trois parties assemblées, pied, corps et col, craquelure à la bordure

Hauteur : 15,7 cm. (6 ¼ in.)

Poids : 138 gr.

*A RHINOCEROS HORN GU FORM LIBATION CUP, CHINA,  
QING DYNASTY, 17TH-18TH CENTURY*

清十七-十八世纪 犀角雕芭蕉龙纹杯

高: 15,7 cm

重量: 138 gr

**70 000 – 90 000 €**

Conformément à la législation en vigueur, aucun document d'exportation ou permis CITES ne sera délivré pour ce lot.

*According to regulations in force, no export documents or CITES certificate will be delivered for this lot.*

根据现行法规，对此拍品不提供任何出口相关文件或CITES证书。

Ce type de coupe en forme de vase archaisant *Gu* est très rare. Un exemple similaire avec une anse, appartenant à la collection Gérard Lévy (Paris) est illustré dans Jan Chapman, *The Art of Rhinoceros Horn Carving in China*, London 1999, p.151, pl.182 ; voir également le vase sans anse illustré p. 152, pl. 183. Cette forme est reprise des bronze archaïques de l'époque Shang et a été reproduite au cours des siècles en diverses matières tel ce vase en porcelaine marqué *Qianlong*, présentant ce même décor de palmes, faisant partie des collections impériales et illustré dans, *The Complete Collection of Treasures from the Palace Museum, Porcelains with Cloisonne Enamel Decoration and Famille Rose Decoration*, Hong Kong 1999, ill. 150

*This type of rhinoceros libation cup in shape of archaistic beaker vase is very unusual. For a comparable example see another cup with handle in the Gerard Lévy Collection (Paris), illustrated in Jan Chapman, The Art of Rhinoceros Horn Carving in China, London 1999, p.151, pl.182 ; see also a vase without handle illustrated p.152, pl.183. This form is taken from archaic bronzes of the Shang Dynasty and has been used in different periods and materials such as this porcelain Gu vase, mark and period of Qianlong, from the Qing Court Collection, illustrated in The Complete Collection of Treasures from the Palace Museum, Porcelains with Cloisonne Enamel Decoration and Famille Rose Decoration, Hong Kong 1999, ill. 150*





154

154

**COUPE LIBATOIRE EN CORNE DE RHINOCEROS  
SCULPTEE, CHINE, DYNASTIE QING, XVII<sup>ÈME</sup> SIECLE**

De forme arrondie, tronconique, reposant sur un petit pied évasé, l'anse formée de deux *chilong* tête-bêche, l'un agrippés à la bordure, le pourtour décoré de masques de *taotie* archaïsants, les bordures de frises de grecques ; restaurations aux *chilong*

Hauteur : 8,5 cm. (3 ¼ in.),

Longueur : 11 cm. (4 ¼ in.)

Poids : 210 gr.

*A RHINOCEROS HORN LIBATION CUP, CHINA, QING DYNASTY,  
17TH CENTURY*

清十七世纪 犀角雕螭龙杯

高: 8,5 cm, 长: 11 cm

重量: 210 gr.

**18 000 – 22 000 €**

Conformément à la législation en vigueur, aucun document d'exportation ou permis CITES ne sera délivré pour ce lot.

*According to regulations in force, no export documents or CITES certificate will be delivered for this lot.*

根据现行法规, 对此拍品不提供任何出口相关文件或CITES证书。

155

**COUPE LIBATOIRE EN CORNE DE RHINOCEROS  
SCULPTEE, CHINE, DYNASTIE QING, XVII<sup>ÈME</sup> SIECLE**

Reposant sur un pied, la bordure évasée, l'anse courbe rehaussée de quatre *chilong* sculptés s'agrippant à la bordure, un cinquième en relief à l'intérieur sur l'avant de la coupe, le pourtour ciselé de motifs de dragons Gui, phoenix et masque de *taotie* archaïsants, la bordure ciselée d'une frise de grecques ; craquelure sur la longueur, accidents et restauration à l'anse

Hauteur : 10 cm. (4 in.),

longueur : 17,2 cm. (6 ¾ in.)

Poids : 318 gr.

*A RHINOCEROS HORN LIBATION CUP, CHINA, QING DYNASTY,  
17TH CENTURY*

清十七世纪 犀角雕螭龙纹杯

高: 10 cm, 长: 17,2 cm

重量: 318 gr.

**30 000 – 40 000 €**

Conformément à la législation en vigueur, aucun document d'exportation ou permis CITES ne sera délivré pour ce lot.

*According to regulations in force, no export documents or CITES certificate will be delivered for this lot.*

根据现行法规, 对此拍品不提供任何出口相关文件或CITES证书。

*Une coupe de forme et motif archaïque comparable est reproduite dans Thomas Fok, Connoisseurship of Rhinoceros horn carving in China, Hong Kong, 1999, ill. 13*

*A cup with a similar shape and an archaistic design is illustrated in Thomas Fok, Connoisseurship of Rhinoceros horn carving in China, Hong Kong, 1999, ill. 13*



155



156

156

**MIROIR EN BRONZE, CHINE, DYNASTIE HAN  
(206 AV. J.C. - 220 AP. J.C.)**

Ciselé d'un médaillon central carré comprenant une prise en demi anneau et une alternance de clous et caractères chinois, entouré de huit clous, des symboles dits «TLV» sur fond de rinceaux feuillagés, le pourtour décoré d'une frise d'entrelacs archaïsants ; oxydation

Diamètre : 21,9 cm. (8 ½ in.)

A BRONZE MIRROR, CHINA, HAN DYNASTY (206 BC - 220 AD)

汉 铜镜

直径: 21,9 cm

3 000 – 4 000 €

157

**VERSEUSE TRIPODE EN BRONZE, JUE, CHINE,  
FIN DE LA DYNASTIE SHANG, XII<sup>ÈME</sup> SIECLE AV. J.C.**

La verseuse repose sur trois pieds cambrés en forme de lames, la panse à décor de masques de *taotie* et dragons archaïques sur fond de *leiwén*, l'un des côtés agrémenté d'une anse surmontée d'une tête de bovidé, le bec verseur encadré par deux appendices, la bordure opposée en forme de pointe, inscription à deux caractères sous l'anse ; bec cassé et restauré, traces d'oxydation verte

Hauteur : 21,5 cm. (8 ½ in.)

A BRONZE RITUAL TRIPOD WINE VESSEL, JUE, CHINA,  
LATE SHANG DYNASTY, 12TH CENTURY BC

商晚期 饕餮雷纹爵杯

高: 21,5 cm

15 000 – 20 000 €

FIN DE COLLECTION



157

---

**158**

**POT A PINCEAUX EN BUIS SCULPTE, CHINE, DYNASTIE QING, XIX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

A décor en relief, d'oiseaux perchés sur un arbuste fleuri émergeant d'un rocher ; fentes au col et à la base, centre de la base manquant  
Hauteur : 15 cm. (6 in.)

*A CARVED BOXWOOD BRUSHPOT, CHINA, QING DYNASTY, 19TH CENTURY*

清十九世纪 黄杨木雕花鸟笔筒  
高: 15 cm

**3 000 – 4 000 €**

---

**159**

**POT A PINCEAUX EN BOIS FONCE ET PLACAGE DE BAMBOU, CHINE, DYNASTIE QING, FIN DU XIX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

En forme d'hexagone, les arrêtes lobées, les côtés plaqués de bambou taché de brun

Hauteur : 13,5 cm. (5 ¼ in.)

*A CARVED BLACK WOOD AND BAMBOO BRUSHPOT, CHINA, QING DYNASTY, LATE 19TH CENTURY*

清十九世纪末 竹镶面木笔筒  
高: 13,5 cm

**4 000 – 6 000 €**

---

**160**

**PEINTURE EN ROULEAU, ENCRE ET COULEURS SUR SOIE, CHINE, DEBUT DU XX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

Représentant une femme debout vêtue d'une longue robe bordée de fourrure, tenant dans la main droite une branche de prunus, la main gauche cachant le bas de son visage triste, un poème dans la partie supérieure gauche portant la signature de *Gai Qi*, avec date et cachet ; taches  
Dimensions : 86,5cm. (34 in.) x 46,2 cm. (18 ¼ in.)

*A SCROLL PAINTING, INK AND COLOURS ON SILK, CHINA, EARLY 20TH CENTURY*

二十世纪早期 仕女图 绢本设色 卷轴  
尺寸: 86,5cm x 46,2 cm

**400 – 600 €**

---

**161**

**PEINTURE EN ROULEAU, ENCRE ET COULEUR SUR SOIE, CHINE, DYNASTIE QING, XIX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

Représentant un paysage montagneux et arboré, traversé par une rivière, deux personnages admirant le paysage sur une terrasse rocheuse, inscription, date, signature et deux cachets dans la partie supérieure droite ; quelques restaurations  
Dimensions : 189,3 cm. (74 ½ in.) x 45,9 cm. (18 in.)

*A SCROLL PAINTING, INK AND COLOUR ON SILK, CHINA, QING DYNASTY, 19TH CENTURY*

清十九世纪 山水卷轴 绢本设色  
尺寸: 189,3 cm x 45,9 cm

**400 – 600 €**

---

**162**

**PEINTURE EN ROULEAU, ENCRE ET COULEURS SUR PAPIER, CHINE, DYNASTIE QING, XIX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

Représentant un couple assis sur une banquette, accompagné de leur serviteur, sur la terrasse d'un pavillon entouré d'arbres en fleurs, cachet en bas à gauche, inscription et deux cachets au centre à gauche ; petites restaurations  
Dimensions : 123 cm. (48 ½ in.) x 33,7 cm. (13 ¼ in.)

*A SCROLL PAINTING, INK AND COLOURS ON PAPER, CHINA, QING DYNASTY, 19TH CENTURY*

十九世纪 人物卷轴 纸本设色 中国  
尺寸: 123 cm x 33,7 cm

**800 – 1 200 €**



**160**



**161**



**162**





163

**163**  
**PEINTURE EN ROULEAU, ENCRE SUR PAPIER, CHINE**  
 Représentant deux chevaux au galop, inscriptions, signature et deux cachets en bas à droite  
 Dimensions : 68 cm. (26 ¾ in.) x 63 cm. (24 ¼ in.)

*A SCROLL PAINTING, INK ON PAPER, CHINE*

骏马图卷轴 水墨纸本 中国  
 尺寸: 68 cm x 63 cm

100 – 200 €

**164**  
**PEINTURE EN ROULEAU, ENCRE ET COULEUR SUR SOIE, CHINE, DYNASTIE QUING, XIX<sup>ÈME</sup> SIECLE**  
 Représentant quatre *luohan* et un démon sur des rochers dominés d'un arbre mort, regardant un immortel au-dessus des nuées, portant la signature Ding Yun Peng, deux cachets en bas à gauche, un cachet en bas à droite ; taches et pliures  
 Dimensions : 140 cm. (55 in.) x 67,5 cm. (26 ½ in.)

*A SCROLL PAINTING, INK AND COLOUR ON SILK, CHINA, QUING DYNASTY, 19TH CENTURY*

清十九世纪 罗汉图 绢本设色 卷轴  
 尺寸: 140 cm x 67,5 cm

800 – 1 200 €

**165**  
**PEINTURE EN ROULEAU, ENCRE ET COULEURS SUR PAPIER, CHINE**  
 A décor d'un paysage montagneux, arboré et de cascades, un poème, signature et cachet en haut à gauche  
 Dimensions : 113 cm. (43 ½ in.) x 33,5 cm. (13 ¼ in.)

*A SCROLL PAINTING, INK AND COLOUR ON PAPER, CHINA*

山水图卷轴 纸本设色 中国  
 尺寸: 113 cm x 33,5 cm

100 – 150 €

**166**  
**PEINTURE EN ROULEAU, ENCRE ET COULEUR SUR SOIE, CHINE, DEBUT DU XX<sup>ÈME</sup> SIECLE**  
 Représentant un personnage dans sa barque dans un paysage lacustre, montagneux et arboré, un ensemble d'oiseaux tournoyant dans la partie supérieure ; signature et deux cachets en bas à droite  
 Dimensions : 138,3 cm. (54 ½ in.) x 57 cm. (22 in.)

*A SCROLL PAINTING, INK AND COLOUR ON SILK, CHINA, EARLY 20TH CENTURY*

二十世纪初 山水图卷轴 绢本设色 中国  
 尺寸: 138,3 cm x 57 cm

400 – 600 €



164



165



166

167

**COFFRET EN NANMU OU SANTAL  
SCULPTE, CHINE, DYNASTIE QING,  
XIX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

De forme rectangulaire, le couvercle en verre biseauté postérieur, la bordure du couvercle et le pourtour du coffret à décor de dragons *gui* stylisés et fleurs  
Dimensions : 6,4 cm. (2 ½ in.) x 38,8 cm. (15 ¼ in.) x 28,8 cm. ( 11 ¼ in.)

*A CARVED NANMU OR SANDAL WOOD BOX  
AND GLASS COVER, CHINA, QING DYNASTY,  
19TH CENTURY*

清十九世纪 楠木(或檀木)龙纹盒  
尺寸: 6,4 cm x 38,8 cm x 28,8 cm

**3 000 – 4 000 €**

168

**ALBUM DE SEIZE PLANCHES  
DE PEINTURES A L'ENCRE  
ET COULEURS SUR SOIE  
ET DEUX PLANCHES  
DE CALLIGRAPHIE SUR PAPIER,  
CHINE, XVI<sup>ÈME</sup>-XVII<sup>ÈME</sup> SIECLE**

Représentant seize *luohan*, certains accompagnés de serviteurs et animaux fabuleux ; la première planche porte une calligraphie de *Fa Xiang*, signée *Song Jue* et deux cachets ; la dernière planche, une postface, signée de *Gao Shi Qi* et daté 1693 (*Kangxi*) et deux cachets ; la couverture recouverte de brocard ne correspond pas à l'album, usures et taches d'humidité  
Dimensions : 37 cm. (14 ½ in.) x 27,3 cm. (10 ¾ in.)

*AN ALBUM OF SIXTEEN PAINTINGS  
OF LUOHAN, INK AND COLORS ON SILK  
AND TWO PLATES OF CALLIGRAPHY ON  
PAPER, CHINA, 16TH-17TH CENTURY*

十六-十七世纪 十六罗汉图册页 绢本设色 中国  
尺寸: 37 cm x 27,3 cm

**15 000 – 20 000 €**

L'album comporte sur une des couvertures une note de l'orientaliste Paul Pelliot.

169

**GRANDE PEINTURE A L'ENCRE ET  
COULEURS SUR SOIE, ENCADREE,  
CHINE, DYNASTIE QING,  
XIX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

Représentant oiseaux, faisans, cygnes et canards dans un paysage lacustre et arboré, portant une signature *Cheng Du Huang Quan* et trois cachets à la partie gauche ; pliures et petites déchirures  
Dimensions : 29,5 cm. (11 ½ in.) x 233,5 cm. (92 in.)

*A LARGE PAINTING, INK AND COLOURS ON  
SILK, CHINE, QING DYNASTY, 19TH CENTURY*

清十九世纪 山水花鸟图长卷 设色绢本  
尺寸: 29,5 cm x 233,5 cm

**1 000 – 1 500 €**

170

**PEINTURE EN ROULEAU,  
ENCRE ET COULEURS SUR PAPIER,  
CHINE, XVII<sup>ÈME</sup> SIECLE**

Représentant un paysage lacustre, montagneux, arboré et brumeux, un poème signé *Zhengming*, deux cachets et date de l'époque *Jiajing*, au milieu de la peinture, la fin de la peinture comportant deux colophons, le premier signé *Zhong Zijia* et deux cachets, discutant d'une peinture attribuée à *Mi Fu*, le deuxième signé *Zhang Fengyi* et accompagné de deux cachets, chaque section de papier comporte un cachet de l'artiste ; petites restaurations  
Dimensions : 27,4cm. (11 ½ in.) x 579,5 cm. (228 in.)

*A SCROLL PAINTING, INK AND COLOURS  
ON PAPER, CHINA, 17TH CENTURY*

十七世纪 山水长卷 纸本设色 中国  
尺寸: 27,4cm x 579,5 cm

来源: 德国工程师家族旧藏

**5 000 – 7 000 €**

**Provenance :**

by descent from the family of a German engineer who directed the canal works in China at the turn of the century

171

**PEINTURE EN ROULEAU A L'OR  
ET ARGENT SUR PAPIER  
TEINTE BLEU NUIT, CHINE,  
FIN DE LA DYNASTIE MING,  
XVII<sup>ÈME</sup> SIECLE**

Représentant des *luohan*, *guanyin*, *budai*, *fenggan*, *Bodhidharma*, gardiens et serviteurs, animaux fabuleux (dragon, tigre, crabe, chimère...), dans diverses scènes, sur des terrasses arborées ou au milieu de flots, signature de *Li Long Mian* et cachet apocryphe de *Li Gonglin*, artiste célèbre de la dynastie des *Song* ; pliures et quelques taches blanches  
Dimensions : 27,8 cm. (11 in.) x 434,5 cm. (171 in.)

*A SCROLL PAINTING, GOLD AND SILVER,  
ON INDIGO-DYED PAPER, CHINA,  
LATE MING DYNASTY, 17TH CENTURY*

明末期十七世纪 蓝地描金佛教尊者图长卷  
尺寸: 27,8 cm x 434,5 cm

Monté à l'origine en rouleau au Japon pendant la période *Meiji*, comme l'atteste la bordure de brocard.  
Un nombre important de peintures bouddhiques étaient exportées au Japon du port de Ningbo, en particulier pendant l'époque *Ming*. *Ningbo* était connu comme centre d'art bouddhique. Il est vraisemblable que ce rouleau a été conservé au Japon.

Un rouleau peint de *luohan* sur fond bleu appartenant à la collection de l'Honolulu Academy of Art, est illustré dans Lawrence, Marsha Weidner ed., *Latter Days of the Law: Images of Chinese Buddhism 850-1850*, Kansas 1994, plate 26, no. 55.

*Previously mounted as a hanging scroll in Japan, during the Meiji period (1868-1912) as it can be seen on the narrow brocade edging remaining along the painting. Many Chinese Buddhist paintings were exported to Japan from the port of Ningbo on the Chinese coast, especially during the Ming dynasty. Ningbo was known as a centre for Buddhist art. It is likely that this scroll was preserved in Japan. A gold on blue paper Ming luohan handscroll in the collection of the Honolulu Academy of Arts, is illustrated in Lawrence, Marsha Weidner ed., Latter Days of the Law: Images of Chinese Buddhism 850-1850, Kansas 1994, plate 26, no. 55.*

**5 000 – 7 000 €**



168



169



170



171



172

**IMPORTANTE STATUE DE GUANYIN  
EN PORCELAINE FAMILLE ROSE,  
CHINE, DYNASTIE QING,  
EPOQUE JIAQING (1796-1820)**

Représentée debout vêtue d'une longue robe retombant sur les pieds, décorée de semis de fleurs sur fond rose et blanc *sgraffiato*, les bordures ornées de motifs dorés de prunus et bambous, les épaules et la coiffe recouvertes d'un châle, rehaussé de médaillons sur fond *sgraffiato* bleu, le visage souriant, les mains amovibles, l'une tenant une perle dorée, socle en bois ; restaurations aux doigts, fêles de cuisson, petites sautes d'émail restaurées  
Hauteur : 81,5 cm. (32 in.)

*AN IMPORTANT FAMILLE ROSE PORCELAIN  
FIGURE OF GUANYIN, CHINA, QING DYNASTY,  
JIAQING PERIOD (1796-1820)*

清嘉庆 粉彩观音立像  
高：81,5 cm

20 000 – 30 000 €





173

173

**PETITE JARDINIÈRE EN EMAUX DE CANTON, CHINE, DYNASTIE QING, MARQUE ET ÉPOQUE QIANLONG (1736-1795)**

De forme quadrilobée, reposant sur quatre petits pieds, chaque face ornée d'un cartouche à décor de personnages dans un paysage arboré ou à décor de fleurs, l'ensemble réservé sur fond jaune rehaussé de volutes et pivoines, marque *Qianlong* en quatre caractères à la base ; accident aux pieds  
Largeur : 22,2 cm. (8 ¾ in.)

*A CANTON ENAMEL JARDINIÈRE, CHINA, QING DYNASTY, QIANLONG MARK AND PERIOD (1736-1795)*

清乾隆 搪瓷黄地小花盆  
《乾隆年制》四字款  
宽：22,2 cm

1 500 – 2 000 €



174

**CANARD EN CUIVRE DORÉ ET EMAUX CLOISONNÉS, CHINE, DYNASTIE QING, ÉPOQUE JIAQING (1796-1820)**

Le plumage finement délimité par les cloisons en cuivre doré et émaillé blanc, bleu, rouge, jaune, noir, reposant sur ses deux pattes en cuivre doré  
Hauteur : 11,5 cm. (4 ¾ in.)

*A GILT-COPPER AND CLOISONNE ENAMEL DUCK, CHINA, QING DYNASTY, JIAQING PERIOD (1796-1829)*

清嘉庆 铜胎掐丝珐琅宝鸭  
高：11,5 cm

800 – 1 200 €



174

175

**BOÎTE COUVERTE À SUCRERIES EN EMAUX DE CANTON, CHINE, DYNASTIE QING, ÉPOQUE QIANLONG (1736-1795)**

De forme circulaire, reposant sur un petit pied, le couvercle décoré d'un caractère *shou* au centre entourée de cinq chauves-souris, le pourtour alternant quatre caractères de longévité (*Wan Shou Wu Jiang*), pivoines et rinceaux feuillagés, l'intérieur compartimenté en neuf coupelles ronde et tronconiques, reprenant le décor du couvercle, le pied agrémenté d'une frise de grecques  
Diamètre : 18,7 cm. (7 ½ in.)

*A CANTON ENAMEL CANDY BOX AND COVER, CHINA, QING DYNASTY, QIANLONG PERIOD (1736-1795)*

清乾隆 搪瓷《万寿无疆》圆盖盒  
直径：18,7 cm

4 000 – 6 000 €



175



176

177

**176**  
**COLLIER EN NOYAUX SCULPTES ET AMBRE, CHINE, DEBUT DU XX<sup>EME</sup> SIECLE**

Comprenant six perles en ambre, quatorze perles en noyaux sculptés de personnages, et un pendentif en ambre décoré de loir et fruit  
 Longueur approximative : 55,5 cm. (21 ¾ in.)

*A CARVED NUT AND AMBER BEADS NECKLACE, CHINA, EARLY 20TH CENTURY*

二十世纪初 核雕琥珀项链  
 长(约略): 55,5 cm

1 000 – 1 500 €

**177**  
**ROSAIRE EN TURQUOISE, CORAIL ET TOURMALINE, CHINE, DYNASTIE QING, XIX<sup>EME</sup> SIECLE**

Formé de dix-huit perles de turquoise séparées par quatre perles de corail sculptées et ajourées, supportant un pendentif en tourmaline sculpté d'un Lingzhi et d'une chauve-souris et deux pendeloques  
 Longueur: 24 cm. (9 ½ in.)

*A TURQUOISE, CORAL AND TOURMALINE ROSARY, CHINA, QING DYNASTY, 19TH CENTURY*

清十九世纪 念珠(绿松石、珊瑚与碧玺)  
 长: 24 cm

5 000 – 7 000 €

**Notes:**

*Compare similar examples formerly in the Qing Court collection, illustrated in Treasures of Imperial Court. The Complete Collections of Treasures of the Palace Museum, Hong Kong, 2004, pl. 140 and 141.*

**178**

**BAGUE D'ARCHER EN LAPIS LAZULI ET OR, CHINE, MARQUE QIANLONG YU TI ET POSSIBLEMENT DE L'EPOQUE**

Cylindrique, inscrite sur tout le pourtour d'un poème de l'Empereur protégeant des mauvais esprits, et gravé de deux cachets *Qianlong* accompagné de l'inscription *Qianlong Yu Ti*, intérieur gainé or ; très petites éclats sur la bordure  
 Hauteur : 2,4 cm. (1 in.)

*AN INSCRIBED LAPIS LAZULI AND GOLD ARCHER'S RING, CHINA, QIANLONG YU TI MARK AND POSSIBLY OF THE PERIOD*

清 天青石《乾隆御题》诗文镶金扳指  
 高: 2,4 cm

5 000 – 7 000 €

**179**

**ROBE EN SOIE BLEUE BRODEE, CHINE, DYNASTIE QING, XIX<sup>EME</sup> SIECLE**

Brodée de dragons à cinq griffes, évoluant au milieu de nuages stylisés, entourés de chauves-souris, grues et emblèmes bouddhiques *bajixiang*, au-dessus de rochers émergeant de flots tumultueux  
 Hauteur : 137 cm. (54 in.),  
 Largeur : 217 cm. (85 ½ in.)

*AN EMBROIDERED BLUE SILK DRAGON DRESS, CHINA, QING DYNASTY, 19TH CENTURY*

清十九世纪 蓝地龙袍  
 高: 137 cm, 宽: 217 cm

1 000 – 1 500 €

**180**

**TROIS JUPES MANG QUN EN SOIE BRODEE, CHINE, DYNASTIE QING, FIN DU XIX<sup>EME</sup>-DEBUT DU XX<sup>EME</sup> SIECLE**

La première en soie rouge brodée de soie bleue et fil métallique doré de vase fleuri et poisson ; la deuxième en soie verte brodée de fleurs ; la dernière en soie crème brodée de fleurs

*THREE APRON SKIRTS, CHINA, QING DYNASTY, LATE 19TH-EARLY 20TH CENTURY*

清十九世纪末-二十世纪初 缎面绣裙三件

1 000 – 1 500 €



178



179



180



181

**181**  
**SEPT ORNEMENTS DE COIFFURE EN PLUMES DE MARTIN-PECHEUR, JADEITE, AGATE, ARGENT DORE ET METAL, CHINE, DYNASTIE QING, EPOQUE GUANGXU (1875-1908)**

De formes diverses, à décor de fleurs, feuillages, papillon, caractère *shou* etc. Longueurs : de 15,5 cm. (6 in.) à 5,3 cm. (2 in.)

*SEVEN KINGFISHER FEATHER, JADEITE, AGATE AND GILT-METAL HEADRESSES ORNAMENTS, CHINA, QING DYNASTY, GUANGXU PERIOD (1875-1908)*

清光绪 发簪七件  
 长: 15,5 cm - 5,3 cm

150 - 200 €

**182**  
**ROBE EN SOIE TISSEE ET BRODEE, ENCADREE SOUS VERRE, CHINE, DYNASTIE QING, DEBUT DU XIX<sup>EME</sup> SIECLE**

A décor de huit dragons à cinq griffes en fils métalliques dorés, évoluant au milieu de nuages, emblèmes bouddhistes *bajixiang* et chauves-souris, au-dessus de rochers émergeant de flots tumultueux

Hauteur de la robe : 143,5 cm. (56 ½ in.),  
 Dimensions du cadre : 160,5 cm. (63 ¼ in.)

*A BLUE GROUND EIGHT-DRAGON SILK DRESS, CHINA, QING DYNASTY, EARLY 19TH CENTURY*

清十九世纪初 蓝地龙袍  
 高(龙袍): 143,5 cm,  
 尺寸(外框): 160,5 cm

1 500 - 2 000 €



182



183

**PARTIE D'UNE ARMURE DE CEREMONIE, CHINE, DYNASTIE QING, XIX<sup>EME</sup> SIECLE**

Comprenant un tablier en deux parties et une veste, en soie bleue nuit agrémentée de clous métalliques dorés, ornés de médaillons à décor de dragons à quatre griffes brodés de fils métalliques dorés, les bordures rehaussées d'un galon brodé de motifs floraux, l'intérieur en soie bleu pâle ; usures

Longueur du tablier : 97,5 cm. (38 3/8 in.),

Largeur de la veste : 207,5 cm. (81 1/4 in.)

*PART OF A CEREMONIAL SUIT OF ARMOR, CHINA, QING DYNASTY, 19TH CENTURY*

清十九世纪 蓝地金丝龙纹战袍

长(下摆): 97,5 cm,

宽(上衣): 207,5 cm

4 000 – 6 000 €

L'uniforme présenté ici est purement cérémonial mais sa construction est basée sur les armures de combat.

Pour des exemples d'uniformes des huit bannières, montrant les différentes couleurs, dans les collections impériales, voir *La Cité Interdite*, Musée de Petit Palais, Paris, 1996, pp. 136-9, no. 3. Des exemples d'armures de cérémonies sont visibles dans l'exposition *China - The Three Emperors 1662-1795*, Royal Academy of Arts, London, 12 November 2005 - 17 April 2006, et illustrés dans le catalogue, pp. 156-7.

*Although the purpose of this uniform was purely ceremonial, its construction is based on armour used for protection in battle.*

*For examples of uniforms in the Palace Collection, see La Cité Interdite, Musée de Petit Palais, Paris, 1996, pp. 136-9, no. 3, for uniforms of the Eight Banners, showing the different uniform colours.*

*Examples of ceremonial armours were included in the exhibition, China - The Three Emperors 1662-1795, Royal Academy of Arts, London, 12 November 2005 - 17 April 2006, illustrated in the catalogue, pp. 156-7.*



Détail



184

**184**  
**GRAND PLAT EN PORCELAINE, CHINE, DYNASTIE QING, EPOQUE GUANGXU (1875-1908)**

Décoré à l'intérieur de trois grands dragons, vert pale, vert foncé et aubergine évoluant au milieu des nuages sur fond jaune, l'extérieur, de deux dragons jaune et aubergine sur fond vert, marque apocryphe incisée *Kangxi* à la base  
Diamètre : 52,5 cm. (20 ¼ in.)

*A YELLOW GROUND DRAGON CHARGER, CHINA, QING DYNASTY, GUANGXU PERIOD (1875-1908)*

清光绪 黄地三彩龙纹大盘  
直径: 52,5 cm

1 500 – 2 000 €

**185**  
**BOL EN PORCELAINE A GLACURE VERTE ET JAUNE SUR FOND AUBERGINE, CHINE, DYNASTIE QING, EPOQUE KANGXI (1662-1722)**

De forme tulipée, reposant sur un petit pied, l'intérieur décoré d'un *lingzhi* au centre, l'extérieur de fleurs et prunus  
Diamètre : 19,4 cm. (7 ¾ in.)

*AN AUBERGINE GROUND, GREEN AND YELLOW GLAZE BOWL, CHINA, QING DYNASTY, KANGXI PERIOD (1662-1722)*

清康熙 赭石地黄绿彩灵芝文碗  
直径: 19,4 cm

800 – 1 200 €

**186**  
**BOL EN PORCELAINE A FOND JAUNE, CHINE, DYNASTIE QING, MARQUE ET EPOQUE GUANGXU (1875-1908)**

Reposant sur un petit pied, l'extérieur à décor émaillé aubergine de deux dragons à la poursuite d'une perle enflammée, au-dessus de flots, marque *Guangxu* à six caractères à la base  
Hauteur : 9,2 cm. (3 ½ in.)

*AN AUBERGINE-ENAMELLED YELLOW-GLAZED 'DRAGON' BOWL, CHINA, QING DYNASTY, GUANGXU MARK AND PERIOD (1875-1908)*

清光绪 黄地赭彩龙纹碗  
《大清光绪年制》六字款  
高: 9,2 cm

800 – 1 200 €



**187**  
**PETITE COUPE EN PORCELAINE WUCAI, CHINE, DYNASTIE MING, MARQUE ET EPOQUE JIAJING (1522-1566)**

De forme évasée, reposant sur un petit pied, l'extérieur décoré de *ruyi*, fleurs et rinceaux feuillagés, marque *Jiajing* à six caractères à la base  
Diamètre : 7,5 cm. (3 in.)

*A SMALL WUCAI PORCELAIN CUP, CHINA, MING DYNASTY, JIAJING MARK AND PERIOD (1522-1566)*

明嘉靖 五彩如意杯  
《大明嘉靖年制》六字款  
直径: 7,5 cm

6 000 – 8 000 €



**188**  
**ENSEMBLE DE DEUX BOLS EN VERRE DE PEKIN ET UN BRULE-PARFUMS EN SERPENTINE DE STYLE ARCHAISANT, CHINE**

Les bols de formes circulaires, orné en overlay bleu, d'un décor d'oiseau perché sur une branche de prunus, le brûle-parfum tripode, la panse sculpté de masques de *taotie*, l'anse rehaussée d'une tête de dragon, un anneau mobile sur le côté opposé, socle en bois  
Diamètre de chaque bol : 10,8 cm. (4 ¼ in.),  
Hauteur du brûle-parfum : 13,3 cm. (5 ¼ in.)

*TWO BEIJING BLUE-OVERLAY GLASS BOWLS AND A CARVED ARCHAISTIC TRIPOD SERPENTINE CENSER, CHINA*

透明料套蓝玻璃碗两件,  
蛇纹玉香炉一件 中国  
直径(玻璃碗): 10,8 cm,  
高(香炉): 13,3 cm

400 – 600 €



185



186



187



188





189

**189**  
**POTICHE COUVERTE EN PORCELAINE WUCAI, CHINE, DYNASTIE QING, XIX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

De forme octogonale, à décor de femmes, dignitaires et enfants sur des terrasses entourés de nuages et pins, le couvercle reprenant le même décor ; accidents au col et égrenures au couvercle  
Hauteur : 42,5 cm. (16 3/4 in.)

*A WUCAI PORCELAIN JAR AND COVER, CHINA, QING DYNASTY, 19TH CENTURY*

清十九世纪 五彩人物故事八角罐  
高: 42,5 cm

1 500 – 2 000 €

**190**  
**GOURDE EN PORCELAINE BLEU BLANC, CHINE, DYNASTIE QING, FIN DU XIX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

Reposant sur un pied droit, la panse de forme arrondie ornée de rinceaux feuillagés et fleurs de lotus, le pied agrémenté d'une frise de palmes, les anses en forme de *chilong*  
Hauteur : 26,3 cm. (10 1/4 in.)

*A BLUE AND WHITE MOONFLASK, CHINA, QING DYNASTY, LATE 19TH CENTURY*

清十九世纪 青花缠枝双耳扁壶  
高: 26,3 cm

1 000 – 1 500 €



190

**191**

**VASE EN PORCELAINE BLEU BLANC ET ROUGE DE CUIVRE, TIANQIUPING, CHINE, DYNASTIE QING, XIX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

Le corps globulaire surmonté d'un col tubulaire, à décor de quatre dragons alternant avec des chauves-souris, caractères *Shou*, nœud sans fin et nuages, les bordures du col et de la base ornées de frises de *ruyi*, marque apocryphe *Yongzheng* à six caractères à la base  
Hauteur : 38 cm. (15 in.)

*A BLUE AND WHITE, COOPER-RED PORCELAIN VASE, CHINA, QING DYNASTY, 19TH CENTURY*

清十九世纪 青花釉里红龙纹天球瓶  
高: 38 cm

3 000 – 4 000 €



**192**

**VASE EN PORCELAINE BLEU BLANC ET ROUGE DE CUIVRE, CHINE, DYNASTIE QING, XIX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

De forme balustre, reposant sur un pied évasé, la panse décorée de cartouches de personnages dans des paysages lacustres, arborés et montagneux, alternant avec des prunus et pivoines, le col orné de deux chimères dans des médaillons, papillons et pies, les anses en forme de feuillages, l'extrémité du col en forme de lotus, marque apocryphe *Qianlong* à la base  
Hauteur : 38,1 cm. (15 in.)

*A BLUE AND WHITE, COOPER-RED PORCELAIN VASE, CHINA, QING DYNASTY, 19TH CENTURY*

清十九世纪 青花釉里红人物山水瓶  
高: 38,1 cm

7 000 – 9 000 €



192



191



193

194

**193**  
**GODET A EAU BLEU BLANC ET ROUGE DE FER,**  
**CHINE, DYNASTIE QING, XVIII<sup>ÈME</sup>-XIX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

De forme globulaire, l'extérieur décoré de quatre pivoinés et rinceaux feuillagés

Diamètre : 11 cm. (4 ¼ in.)

*A BLUE AND WHITE, IRON RED PORCELAIN BRUSH WASHER, CHINA, QING DYNASTY, 18TH-19TH CENTURY*

清十八-十九世纪 青花红彩缠枝花卉禹  
 直径: 11 cm

**1 000 – 1 500 €**

**194**  
**PAIRE DE BOLS EN VERRE DE PEKIN BLEU,**  
**CHINE, DYNASTIE QING, XVIII<sup>ÈME</sup> SIECLE**

De forme hémisphérique, reposant sur un petit pied droit

Diamètres : 10,5 cm. (4 in.) et 10,9 cm. (4 ¼ in.)

*A PAIR OF BLUE BEIJING GLASS BOWLS, CHINA, QING DYNASTY, 18TH CENTURY*

清十八世纪 蓝料碗一对  
 直径: 10,5 cm, 10,9 cm

**2 000 – 3 000 €**

**195**  
**SCEPTRE RUYI EN BOIS D'AGALLOCH SCULPTE,**  
**CHINE, DYNASTIE QING, XIX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

Entièrement sculpté, la tête décorée d'un daim et d'une grue sous un pin, le manche agrémenté de grues, daims, pins et rochers

Longueur : 54 cm. (21 ¼ in.)

*A CARVED AGALLOCH WOOD RUYI SCEPTER, CHINA, QING DYNASTY, 19TH CENTURY*

清十九世纪 沉香木松鹤如意  
 长: 54 cm

**12 000 – 18 000 €**

**196**  
**PAIRE DE VASES EN PORCELAIN BLEU BLANC,**  
**CHINE, DYNASTIE QING (1875-1908)**

Le corps globulaire surmonté d'un long col légèrement évasé, décoré des huit trigrammes au-dessus de flots, et en dessous de nuages et de grues, l'épaule orné d'une frise de nuages et chauves-souris, le col, de feuilles de bananiers et palmettes stylisées, la bordure du col émaillée de grues et nuages, marque apocryphe *Wanti* à la base

Hauteur : 40 cm. (15 ¾ in.)

*A PAIR OF BLUE AND WHITE PORCELAIN VASES, CHINA, QING DYNASTY, GUANGXU PERIOD (1875-1908)*

清光绪 青花八卦纹瓶一对  
 高: 40 cm

**4 000 – 6 000 €**



195



196

197

**UNE STATUETTE EN PORCELAINE WUCAI ET UNE STATUETTE EN PORCELAINE FAMILLE ROSE, CHINE, EPOQUE TRANSITION, XVII<sup>EME</sup> SIECLE ET EPOQUE JIAQING (1760-1820)**

Représentant des *Hehe*, l'un debout sur une base carrée, tenant un vase dans les mains, vêtu d'une sous-ventrière, l'autre à genou, tenant une coupe carrée, vêtu d'une veste à décor de fleurs et feuillages ; fêles à la main du deuxième  
Hauteurs : 26 cm. (10 ¼ in.) et 15,7 cm. (6 ¼ in.)

*A WUCAI PORCELAIN FIGURE OF HEHE AND A FAMILLE ROSE PORCELAIN FIGURE OF HEHE, CHINA, TRANSITIONAL PERIOD, 17TH CENTURY AND JIAQING PERIOD (1760-1820)*

十七世纪 五彩童子立像；清嘉庆 粉彩童子像

高：26 cm, 15,7 cm

800 – 1 200 €

198

**DEUX BRULE-PARFUMS, SIX COUPES LIBATOIRES ET UN GOBELET EN PORCELAINE BLANC DE CHINE, CHINE, DYNASTIE QING, EPOQUE KANGXI (1662-1722)**

Les deux brûle-parfums, la panse bombée ornée de masques de lions pour l'un et de petites anses arrondies pour l'autre ; les coupes libatoires décorées en relief de dragons, oiseaux, arbustes fleuris, daims et lions ; le gobelet octogonal à décor de personnages, marque à la base ; une coupe libatoire fêlée

Largeur des brûle-parfums : 14,5 cm. (5 ¾ in.) et 15 cm. (6 in.),  
Hauteur des coupes libatoire : 4 cm. (1 ¼ in.) à 7,7 cm. (3 in.),  
Hauteur du gobelet : 6,7 cm. (2 ½ in.)

*TWO BLANC DE CHINE CENSERS, SIX LIBATION CUPS AND A CUP, CHINA, QING DYNASTY, KANGXI PERIOD (1662-1722)*

清康熙 白瓷香炉两件，白瓷酒杯六件，白瓷小杯一件  
宽(香炉): 14,5 cm, 15 cm,  
高(杯): 4 cm - 7,7 cm,  
高(小杯): 6,7 cm

600 – 800 €

199

**ENSEMBLE DE SEIZE STATUETTES POUR L'EXPORTATION EN PORCELAINE BLANC DE CHINE, CHINE, DYNASTIE QING, EPOQUE KANGXI (1662-1722) ET XIX<sup>EME</sup> SIECLE**

Treize statuettes représentant des personnages étrangers accompagnés de félins, à cheval, chevauchant des lions, éléphant ou formant porte baguettes d'encens, deux autres chevauchant des chimères et le dernier, une femme à cheval ; petits accidents et petits manques  
Hauteur : 4,7 cm. (1 ¾ in.) à 13,4 cm. (5 ¼ in.)

*SIXTEEN BLANC DE CHINE EXPORT PORCELAIN FIGURES, CHINA, QING DYNASTY, KANGXI PERIOD (1662-1722) AND 19TH CENTURY*

清康熙与十九世纪 白瓷小摆件十六件  
高：4,7 cm - 13,4 cm

600 – 800 €

200

**ENSEMBLE DE SEPT STATUETTES EN PORCELAINE BLANC DE CHINE ET UNE STATUETTE EN PORCELAINE BLEU BLANC, CHINE, DYNASTIE QING, XVIII<sup>EME</sup> ET XIX<sup>EME</sup> SIECLE**

Représentant deux personnages nus ceinturés d'un pagne, une *guanyin* assise sur un lion, une femme debout, une *guanyin* entourée de deux adorants, un bouddha et un personnage allongé appuyé sur un panier ; la statuette bleu blanc représentant un lettré attablé ; accidents et restaurations  
Hauteur : de 7,3 cm. (3 in.) à 25 cm. (9 ¾ in.)

*SEVEN BLANC DE CHINE FIGURES AND A BLUE AND WHITE FIGURE OF SCHOLAR, CHINA, QING DYNASTY, 18TH AND 19TH CENTURY*

清十八-十九世纪 白瓷人物摆件七件，青花人物摆件一件  
高：7,3 cm - 25 cm

800 – 1 200 €

201

**STATUETTE DE GUANYIN EN PORCELAINE BLANC DE CHINE, CHINE, DYNASTIE QING (1644-1911)**

Représentée debout sur une base sculptée de flots, tenant dans ses mains un enfant, vêtue d'une longue robe aux plis mouvementés, parée d'un collier, le visage serein recouvert d'un voile ; main gauche recollée, petits manques et restaurations aux doigts  
Hauteur : 33,4 cm. (13 ¼ in.)

*A BLANC DE CHINE PORCELAIN FIGURE OF GUANYIN, CHINA, QING DYNASTY (1644-1911)*

清 白瓷观音立像  
高：33,4 cm

600 – 900 €

202

**STATUETTE DE GUANYIN EN PORCELAINE BLANC DE CHINE, CHINE, DYNASTIE QING (1644-1911)**

Représentée debout sur une tête de lion, tenant dans ses bras un enfant, vêtue d'une grande robe aux plis tombant, les cheveux retombants sur les épaules et coiffés de boucles ; petits accidents de cuisson  
Hauteur : 37,4 cm. (14 ¾ in.)

*A BLANC DE CHINE PORCELAIN FIGURE OF GUANYIN, CHINA, QING DYNASTY (1644-1911)*

清 白瓷观音立像  
高：37,4 cm

700 – 1 000 €



197

198



199



200



201



202





203

**203**  
**GARNITURE DE CINQ PIÈCES**  
**EN PORCELAINE FAMILLE ROSE,**  
**CHINE, DYNASTIE QING,**  
**XVIII<sup>ÈME</sup> SIÈCLE**

Composée de trois vases couverts de forme balustre, décorés d'objets mobiliers et motifs floraux, l'épaule ornée de lambrequins, deux vases cornets *Gu* décorés de cartouches en forme de feuille ornés de paysages, alternant avec un motif d'objet mobiliers ; deux cols accidentés, deux couvercles cassés-collés, éclats à la base et restauration à un col  
 Hauteur : 36,8 cm. et 28,4 cm. (14 ½ in. and 11 ¼ in.)

*A FAMILLE ROSE FIVE-PIECE GARNITURE, CHINA, QING DYNASTY, 18TH CENTURY*

清十八世纪 粉彩瓶五件  
 高：36,8 cm, 28,4 cm

2 000 – 3 000 €

**204**  
**CAFETIÈRE COUVERTE**  
**EN PORCELAINE FAMILLE ROSE,**  
**CHINE, DYNASTIE QING,**  
**XVIII<sup>ÈME</sup> SIÈCLE**

De forme tronconique, à décor de phénix, paons et fleurs, le bec en forme d'une tête de phénix, le couvercle en forme de dôme reprenant le même décor ; fêle, accidents au bec verseur et au couvercle, manque la prise du couvercle  
 Hauteur : 26,5 cm. (10 ½ in.)

*A FAMILLE ROSE PORCELAIN COFFEE POT AND COVER, CHINA, QING DYNASTY, 18TH CENTURY*

清十八世纪 粉彩花鸟执壶  
 高：26,5 cm

600 – 800 €

**205**  
**COUPE EN PORCELAINE DOUCAI,**  
**CHINE, DYNASTIE QING,**  
**XVIII<sup>ÈME</sup> SIÈCLE**

De forme circulaire, l'intérieur décoré au centre d'une branche de grenades, le pourtour agrémenté de fleurs et rinceaux feuillagés, marque apocryphe *Chenghua* à six caractères à la base ; égrenures  
 Diamètre : 16 cm. (6 ¼ in.)

*A DOUCAI PORCELAIN SAUCER, CHINA, QING DYNASTY, 18TH CENTURY*

清十八世纪 斗彩花果纹盘  
 直径：16 cm

800 – 1 200 €

**206**  
**PAIRE DE VASES EN PORCELAINE**  
**BLANC DE CHINE,**  
**DYNASTIE QING, XVIII<sup>ÈME</sup> SIÈCLE**

De forme *Gu*, la partie centrale légèrement renflée et entourée de deux anneaux en léger relief, marque d'atelier à la base ; restauration à la base de l'un  
 Hauteur : 25 cm. (9 ¾ in.)

*A PAIR OF BLANC DE CHINE PORCELAIN GU VASES, CHINA, QING DYNASTY, 18TH CENTURY*

清十八世纪 白瓷觚一对  
 高：25 cm

1 000 – 1 500 €

**207**  
**VASE EN PORCELAINE FAMILLE**  
**VERTE, CHINE, DYNASTIE QING,**  
**XIX<sup>ÈME</sup> SIÈCLE**

De forme bouteille à long col, reposant sur un petit pied, entièrement décoré de neuf *hehe*, fleurs et rinceaux  
 Hauteur : 45,8 cm. (18 in.)

*A FAMILLE VERTE PORCELAIN BOTTLE VASE, CHINA, QING DYNASTY, 19TH CENTURY*

清十九世纪 粉彩缠枝童子长颈瓶  
 高：45,8 cm

1 500 – 2 000 €

**208**  
**VASE BALUSTRE EN PORCELAINE,**  
**FAMILLE VERTE, CHINE,**  
**DYNASTIE QING, XIX<sup>ÈME</sup> SIÈCLE**

La panse ornée d'une scène de cavaliers en bataille aux pieds de fortifications, entourés d'un paysage montagneux arboré, le col émaillé d'une branche de pin et de nuages, l'épaulement d'une frise à motifs floraux  
 Hauteur : 43,5 cm. (17 in.)

*A FAMILLE VERTE PORCELAIN VASE, CHINA, QING DYNASTY, 19TH CENTURY*

清十九世纪 五彩人物故事瓶  
 高：43,5 cm

4 000 – 6 000 €



204



205



207



206



208



209

**VASE EN PORCELAINE FAMILLE VERTE, CHINE, DYNASTIE QING, XVIII<sup>ÈME</sup> SIÈCLE**

De forme rouleau, à décor en léger relief d'objet mobiliers : brûle-parfums, tables, vases et *ruyi*, entourés d'emblèmes, le col agrémenté de trois emblèmes de bon augure, marque apocryphe *Chenghua* à six caractères à la base  
Hauteur : 44 cm. (17 ¼ in.)

*A FAMILLE VERTE PORCELAIN VASE, CHINA, QING DYNASTY, 18TH CENTURY*

清十八世纪 五彩吉祥瓶  
《大明成化年制》寄托款  
高：44 cm

6 000 – 8 000 €



**210**  
**GROUPE EN CORAIL SCULPTE, CHINE**

Représentant une femme tenant une fleur de lotus, debout sur une chimère émergeant des nuages, socle en bois sculpté  
Hauteur : 13 cm. (5 ¼ in.)

*A CARVED CORAL GROUP, CHINA*

珊瑚巧雕仕女像 中国  
高：13 cm

**800 – 1 000 €**

**211**  
**GROUPE EN CORAIL SCULPTE, CHINE**

Représentant quatre sages, accompagnés d'un lapin, d'une tortue et d'un chiot, socle en bois  
Hauteur : 10,1 cm. (4 in.)

*A CARVED CORAL GROUP, CHINA*

珊瑚巧雕雅士像 中国  
高：10,1 cm

**700 – 900 €**

**212**  
**DEUX STATUETTES EN CORAIL SCULPTE, CHINE**

Représentant deux femmes debout, chacune accompagnée d'un chiot, socle en bois ; une tête cassée et recollée  
Hauteur : 11,3 cm. et 9,7 cm. (4 ¼ in. and 3 ¾ in.)

*TWO CARVED CORAL FIGURES OF WOMEN, CHINA*

珊瑚巧雕仕女像两件 中国  
高：11,3 cm, 9,7 cm

**1 000 – 1 500 €**



210

211



212



213

**213**  
**STATUETTE DE FEMME EN CORAIL ROUGE SCULPTE, CHINE**

Représentée debout, vêtue d'une longue robe, tenant une fleur dans la main gauche  
Hauteur : 11,2 cm. (4 ¼ in.)

*A CARVED RED CORAL FIGURE OF A WOMAN, CHINA*

珊瑚巧雕仕女像 中国  
高：11,2 cm

**500 – 700 €**

**214**  
**PEINTURE EN ROULEAU, ENCRE ET COULEURS SUR PAPIER, CHINE**

Représentant un ermite sur un rocher dominant une rivière, admirant un paysage crépusculaire et arboré, poème, signature et trois cachets en haut à gauche, un cachet en bas à droite  
Dimensions : 111 cm. (43 ¾ in.) x 45 cm. (13 ¾ in.)

*A SCROLL PAINTING, INK AND COLOUR ON PAPER, CHINA*

山水人物卷轴 纸本设色 中国  
尺寸：111 cm x 45 cm

**300 – 400 €**

**215**  
**PEINTURE EN ROULEAU, ENCRE ET COULEURS SUR PAPIER, CHINE**

A décor d'un *Ara* perché sur une branche feuillagée, entouré de deux oiseaux et deux papillons, un poème, signature et cachet en haut à droite, cachet en bas à gauche  
Dimensions : 91 cm. (35 ¾ in.) x 38,5 cm. (15 ¼ in.)

*A SCROLL PAINTING, INK AND COLOUR ON PAPER, CHINA*

金刚鹦鹉卷轴 纸本设色 中国  
尺寸：91 cm x 38,5 cm

**2 000 – 2 500 €**

**216**  
**PEINTURE EN ROULEAU, ENCRE ET COULEURS SUR PAPIER, CHINE**

Représentant *Zhong Kui* assis sur un rocher, accompagné d'un tigre, inscription, signature, date et trois cachets en haut à gauche, deux cachets en bas à droite  
Dimensions : 130 cm. (51 in.) x 67 cm. (26 ½ in.)

*A SCROLL PAINTING, INK AND COLOUR ON PAPER, CHINA*

钟馗卷轴 纸本设色 中国  
尺寸：130 cm x 67 cm

**400 – 600 €**

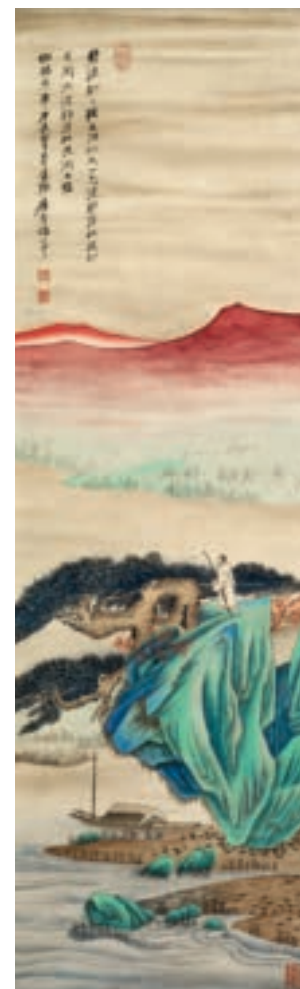
**217**  
**PEINTURE EN ROULEAU, ENCRE ET COULEURS SUR PAPIER, CHINE**

Représentant une femme debout, vêtue d'une longue robe, la main levée, les cheveux coiffés en chignon rehaussés d'un ornement en forme de phénix, poème, signature et deux cachets en haut à gauche ; taches, salissures et plis  
Dimensions : 136 cm. (53 ½ in.) x 60,5 cm. (23 ¾ in.)

*A SCROLL PAINTING, INK AND COLOUR ON PAPER, CHINA*

仕女图卷轴 纸本设色 中国  
尺寸：136 cm x 60,5 cm

**2 000 – 2 500 €**



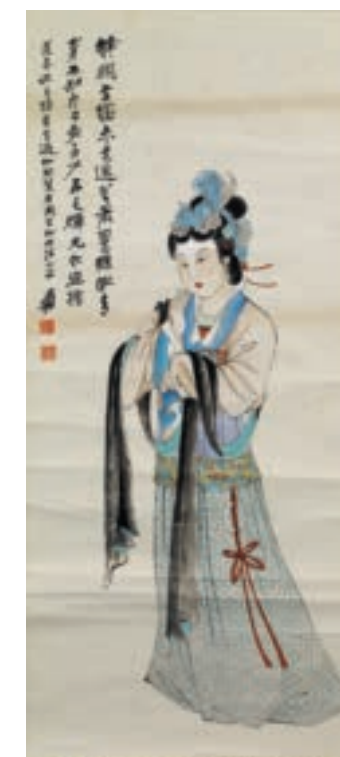
214



215



216



217



218

**218**  
**DEUX VASES EN PORCELAINE POLYCHROME, CHINE, FIN DE LA DYNASTIE QING (1644-1911)**

Le pourtour de chaque vases décoré de scènes de femmes dans des jardins arborés, et de poèmes, l'épaulement agrémenté de masques de lions supportant des anneaux en relief ; petite égrenure à l'un des cols  
Hauteur : 56,4 cm. (22 ¼ in.)

*TWO POLYCHROME PORCELAIN VASES, CHINA, LATE QING DYNASTY (1644-1911)*

清末期 粉彩人物瓶一对  
高: 56,4 cm

**3 000 – 4 000 €**

**219**  
**POT A PINCEAUX EN PORCELAINE BLEU BLANC ET CELADON, CHINE, FIN DU XIX<sup>EME</sup> SIECLE OU REPUBLIQUE (1912-1949)**

De forme quadrangulaire, les quatre faces décorées des cartouches de paysages arborés et montagneux, le pourtour de motifs de *svastika*, marque apocryphe *Qianlong* à la base, socle en bois  
Hauteur : 13,2 cm. (5 ¼ in.)

*A CELADON, BLUE AND WHITE PORCELAIN BRUSHPOT, CHINA, LATE 19TH CENTURY OR REPUBLIC PERIOD (1912-1949)*

十九世纪末或民国 青花青釉笔筒(乾隆寄托款)  
高: 13,2 cm

**600 – 800 €**



**220**  
**PLAT EN PORCELAINE, CHINE, DYNASTIE QING, MARQUE ET EPOQUE GUANGXU (1875-1908)**

De forme circulaire, un médaillon central représentant un dragon au milieu de nuages, entouré de deux dragons à la poursuite de la perle sacrée, l'aile rehaussée d'une frise de motifs géométriques et quatre cartouches lobés décorés de fleurs, le revers de fleurs et rinceaux, marque à six caractères *Guangxu* à la base  
Diamètre : 32,3 cm. (12 ¾ in.)

*A PORCELAIN DISH, CHINA, QING DYNASTY, GUANGXU MARK AND PERIOD (1875-1908)*

清光绪 粉彩龙纹盘  
《大清光绪年制》款  
直径: 32,3 cm

**1 500 – 2 000 €**

**221**  
**VASE EN PORCELAINE FAMILLE ROSE ET FOND BLEU Poudre, CHINE, DEBUT DU XX<sup>EME</sup> SIECLE**

De forme balustre, reposant sur un pied évasé, la panse décorée de deux cartouches de musiciennes, cavalières, serviteurs et palefrenier dans un paysage arboré, le col évasé orné à l'or d'une frise de palmes  
Hauteur : 52,2 cm. (20 ½ in.)

*A FAMILLE ROSE, POWDER BLUE GLAZED VASE, CHINA, EARLY 20TH CENTURY*

二十世纪初 蓝釉粉彩人物瓶  
高: 52,2 cm

**3 000 – 4 000 €**

**222**

**DEUX VASES EN PORCELAINE TURQUOISE, CHINE, DYNASTIE QING, XVIII<sup>EME</sup> SIECLE**

De forme quadrangulaire, le premier reposant sur un pied évasé, la panse bombée, le col long, orné de deux anses en forme de têtes de dragons, le plus petit, les côtés agrémentés de deux têtes de lions portant des anneaux et formant les anses  
Hauteur : 22 cm. (8 ¾ in.) et 13,3 cm. (5 ¼ in.)

*TWO TURQUOISE PORCELAIN VASES, CHINA, QING DYNASTY, 18TH CENTURY*

清十八世纪 蓝釉瓶两件  
高: 22 cm, 13,3 cm

**600 – 800 €**

**223**

**CHOPE EN ARGENT, CHINE DU SUD, 1867**

De forme légèrement tronconique, à décor de personnages attablés sur des terrasses devant un pavillon entouré d'arbres, l'anse en forme de dragon, inscriptions et date à la base (East India, Elisabeth Anna Conchmar from Thomas Henri Pearse Kennan, Victoria-Hongkong, China, 7th August 1867)  
Hauteur : 13 cm. (5 in.)

*A SILVER MUG, SOUTH OF CHINA, 1867*

人物故事雕龙银杯, 中国南部, 1867  
高: 13 cm

**1 500 – 2 000 €**

**224**

**POT A PINCEAUX EN PORCELAINE, CHINE, DYNASTIE QING, EPOQUE GUANGXU (1875-1908)**

De forme losangée, la surface imitant le bambou tressé, les quatre faces décorées de fleurs et feuillages, marque *Shen De Tang* à la base  
Hauteur : 14,9 cm. (6 in.)

*A PORCELAIN BRUSHPOT, CHINA, QING DYNASTY, GUANGXU PERIOD (1875-1908)*

清光绪 粉彩仿竹笔筒  
高: 14,9 cm

**700 – 900 €**



219



221



220



222



223

224



Détails du 225



**225**

**GRANDE BRIQUE EN TERRE CUITE  
GRISE, CHINE, DYNASTIE HAN  
(206 AV. J-C - 220 AP. J-C)**

Au décor incisé d'une frise de motifs losangés au-dessus d'une frise de triangles, pointes vers le bas, et d'une scène de chasse, figurant chiens, lièvres et chevaux ; cassures restaurées, le dos de la plaque manquant et consolidation par armature métallique  
Dimensions : 52,5 cm. (20 ¾ in.) x 139 cm. (54 ¾ in.) x 5,8 cm. (2 ¼ in.)

*A LARGE GREY POTTERY TILE, CHINA,  
HAN DYNASTY (206 BC- 220 AC)*

**汉 狩猎图纹砖**  
尺寸：52,5 cm x 139 cm x 5,8 cm

**1 500 – 2 000 €**

**Provenance :**  
C.T.Loo,  
vente Daguerre le 4 juillet 2002, lot 6

Reproduit dans : Briques et Objets Céramiques Funéraires de l'Époque des Han appartenant à CT LOO & Cie, Paris, 1936, planche XIII, n°2

**来源：**  
C.T.Loo, 2002年7月4日 Daguerre拍卖, 拍品6

**226**

**GRANDE BRIQUE EN TERRE CUITE  
GRISE, CHINE, DYNASTIE HAN  
(206 AV. J.C. - 220 AP. J.C.)**

A décor incisé de personnages tenant des lances, de phénix et d'un cheval entre deux frises de motifs losangés ; le dos manquant et consolidation par armature métallique, restaurations  
Dimensions: 48,4 cm. (19 in.) x 119 cm. (46 ¾ in.)

*A LARGE GREY POTTERY TILE, CHINA,  
HAN DYNASTY (206 BC- 220 AC)*

**汉 人物凤凰马纹砖**  
尺寸：48,4 cm x 119 cm

**1 500 – 2 000 €**

**Provenance :**  
C.T.Loo,  
vente Daguerre le 4 juillet 2002, lot 24 bis

**来源：**  
C.T.Loo, 2002年7月4日 Daguerre拍卖, 拍品24 bis

**227**

**GRANDE BRIQUE EN TERRE CUITE  
GRISE, CHINE, DYNASTIE HAN  
(206 AV. J-C - 220 AP. J-C)**

A décor incisé sur les deux faces de phénix, chevaux et tigres entre deux frises de motifs losangés ; manque sur une des faces  
Dimensions : 46,4 cm. (18 ¼ in.) x 133 cm. (52 ¼ in.) x 14,3 cm. (5 ½ in.)

*A LARGE GREY POTTERY TILE, CHINA,  
HAN DYNASTY (206 BC- 220 AC)*

**汉 凤凰走兽纹砖**  
尺寸：46,4 cm x 133 cm x 14,3 cm.

**2 000 – 3 000 €**

**Provenance :**  
C.T.Loo,  
vente Daguerre le 4 juillet 2002, lot 9

**来源：**  
C.T.Loo, 2002年7月4日 Daguerre拍卖, 拍品9



**225**



**226**



**227 Recto**



**227 Verso**





228

**228**  
**VASE EN PORCELAIN**  
**FAMILLE ROSE, GU, CHINE,**  
**REPUBLIQUE (1912-1949)**

Reposant sur un pied évasé, entièrement décoré de fleurs de lotus et rinceaux feuillagés sur fond jaune, la partie centrale légèrement renflée, le col évasé décoré à la base d'une frise de palmes, la bordure du pied et du col, d'une frise de grecques, marque apocryphe *Qianlong* à la base  
Hauteur : 37 cm. (14 ½ in.)

*A YELLOW GROUND FAMILLE ROSE PORCELAIN GU VASE, CHINA, REPUBLIC PERIOD (1912-1949)*

民国 粉彩黄地缠枝花卉觚  
高: 37 cm

6 000 – 8 000 €

**229**  
**VASE EN PORCELAIN**  
**FAMILLE ROSE, CHINE,**  
**EPOQUE HONGXIAN (1916)**

De forme bouteille, le col renflé en forme de bulbe, orné de deux médaillons à décor de fleurs et oiseaux sur fond sgraffiato framboise, marque à quatre caractères *Hongxian* à la base  
Hauteur : 24,3 cm. (9 ½ in.)

*A FAMILLE ROSE SGRAFFIATO BOTTLE VASE, CHINA, HONGXIAN PERIOD (1916)*

洪宪年款 粉彩花鸟蒜头瓶  
高: 24,3 cm

3 000 – 4 000 €

**230**  
**PLAQUE EN PORCELAIN**  
**POLYCHROME, CHINE,**  
**DEBUT DU XX<sup>EME</sup> SIECLE**

De forme rectangulaire, à décor deux sages, les têtes levées et regardant le lointain, accompagnés d'un serviteur, poème inscrit en haut à gauche, cachet en bas à gauche, encadrée  
Dimensions : 42,5 cm. (16 ¾ in.) x 26,3 cm. (10 ¼ in.)

*A POLYCHROME PORCELAIN PLAQUE, CHINA, EARLY 20TH CENTURY*

二十世纪初 粉彩人物瓷板  
尺寸: 42,5 cm x 26,3 cm

2 000 – 3 000 €

**231**  
**VASE MEIPING EN PORCELAIN,**  
**CHINE, REPUBLIQUE (1912-1949)**

À décor de personnages et maisons dans un paysage enneigé sur fond pourpre, une inscription sur l'épaulement «*Han Shan Ji Xue*» avec signature et date  
Hauteur : 20,2 cm. (8 in.)

*A PORCELAIN MEIPING VASE, CHINA, REPUBLIC PERIOD (1912-1949)*

民国《寒山积雪》梅瓶  
高: 20,2 cm.

2 000 – 3 000 €



229

**232**  
**BOITE LENTICULAIRE COUVERTE**  
**EN PORCELAIN MONOCHROME**  
**«PEAU DE PECHE», CHINE,**  
**FIN DE LA DYNASTIE QING**  
**(1644-1911)**

Recouvert d'une belle glaçure imitant la peau de pêche, marque apocryphe *Kangxi* à six caractères à la base  
Diamètre : 7,5 cm. (3 in.)

*A PEACH BLOOM CIRCULAR BOX AND COVER, CHINA, LATE QING DYNASTY (1644-1911)*

清晚期 釉里红桃形印盒  
直径: 7,5 cm

1 000 – 1 500 €

**233**  
**PAIRE DE BOLS ET VASE EN**  
**PORCELAIN POLYCHROME,**  
**CHINE, FIN DE LA DYNASTIE QING**  
**(1644-1911)**

Le vase de forme balustre, les bols à bordure tulipée, recouverts d'une glaçure mouchetée de couleurs vert, jaune, bleu, aubergine  
Les bols - diamètre : 14,3 cm. (5 ¾ in.),  
Vase - Hauteur : 16,6 cm. (6 ½ in.)

*A PAIR OF POLYCHROME PORCELAIN BOWLS AND A VASE, CHINA, LATE QING DYNASTY (1644-1911)*

清晚期 粉彩碗一对, 粉彩瓶一对  
直径(碗): 14,3 cm,  
高(瓶): 16,6 cm

400 – 600 €



231



230



232



233

**234**  
**THEIERE COUVERTE**  
**EN PORCELAINE POLYCHROME,**  
**CHINE, DYNASTIE QING, MARQUE**  
**ET EPOQUE GUANGXU**  
**(1875-1908)**

De forme tronconique, une face à décor d'un oiseau et un papillon dans un paysage fleuri, de bambou et de rochers, l'autre face, d'un poème et trois cachets, le couvercle orné de deux papillons et fleurs, marque *Guangxu* à six caractères à la base

Hauteur : 7,8 cm. (3 in.)

*A POLYCHROME PORCELAIN TEAPOT AND COVER, CHINA, QING DYNASTY, GUANGXU MARK AND PERIOD (1875-1908)*

清光绪 粉彩花鸟小茶壶  
《大清光绪年制》款  
高：7,8 cm

700 – 900 €



**235**  
**PAIRE DE COUPES**  
**EN PORCELAINE POLYCHROME,**  
**CHINE, REPUBLIQUE (1912-1949)**

Reposant sur un petit pied droit, décorée de deux oiseaux perchés sur une branche de bambou ou des rochers dans un paysage fleuri, autour d'une inscription «*Qing Ri Wu Xiang Ying*», marque apocryphe *Yongzheng* à la base ; restauration

Hauteur : 7,3 cm. (3 in.)

*PAIR OF POLYCHROME PORCELAIN CUPS,*  
*CHINA, REPUBLIC PERIOD (1912-1949)*

民国 粉彩花鸟杯一对(雍正寄托款)  
高：7,3 cm

600 – 800 €



**236**  
**POTICHE COUVERTE**  
**EN PORCELAINE, FAMILLE ROSE,**  
**CHINE, DEBUT DU XX<sup>EME</sup> SIECLE**

De forme balustre, la panse décorée de six cartouches ornés de fleurs et personnages dans des paysages, sur fond de motifs floraux, le couvercle reprenant le même décor

Hauteur : 41,5 cm. (16 ¼ in.)

*A FAMILLE ROSE PORCELAIN JAR AND COVER,*  
*CHINA, EARLY 20TH CENTURY*

二十世纪初 人物花鸟罐 中国  
高：41,5 cm

800 – 1 200 €

**237**  
**PETIT VASE EN PORCELAINE**  
**FAMILLE ROSE, CHINE,**  
**REPUBLIQUE (1912-1949)**

De forme oblongue, à décor de deux cartouches d'oiseaux, prunus et pivoines sur fond or et motifs «mille fleurs», marque *Ju Ren Tang* à la base ; accident au col

Hauteur : 22,8 cm. (9 in.)

*A SMALL FAMILLE ROSE PORCELAIN VASE,*  
*CHINA, REPUBLIC PERIOD (1912-1949)*

民国 粉彩花鸟小瓶  
《居任堂》款  
高：22,8 cm

300 – 400 €

**238**  
**PAIRE DE VASES**  
**EN PORCELAINE DE CANTON,**  
**CHINE, DYNASTIE QING,**  
**FIN DU XIX<sup>EME</sup> SIECLE**

De forme balustre, la panse et le col à décor d'une multitude de personnages et cavalier entourant un lettré assis à sa table, l'épaule orné de quatre cartouches d'oiseaux, fleurs et papillons réservés sur un fond de motifs géométriques, la base décorée d'une frise de dragons à la poursuite de la perle sacrée ; petites égrenures à la bordure du col

Hauteur : 62,8 cm. (24 ¾ in.)

*A PAIR OF CANTON PORCELAIN VASES, CHINA,*  
*QING DYNASTY, LATE 19TH CENTURY*

清十九世纪 粉彩人物故事大瓶一对  
高：62,8 cm

2 500 – 3 000 €

**239**  
**VASE EN PORCELAINE**  
**FAMILLE ROSE, CHINE,**  
**REPUBLIQUE (1912-1949)**

La panse globulaire, le haut du col en forme de bulbe, reposant sur un pied évasé, à décor de quatre dignitaires dans un paysage arboré et rocaillieux, le col et le pied ornés de fleurs de lotus et rinceaux feuillagées, marque apocryphe *Qianlong* en six caractères à la base

Hauteur : 30 cm. (11 ¾ in.)

*A FAMILLE ROSE PORCELAIN GARLIC-NECK*  
*VASE, CHINA, REPUBLIC PERIOD (1912-1949)*

民国 粉彩人物山水蒜头瓶  
《大清乾隆年制》寄托款  
高：30 cm

1 200 – 1 800 €

236



237



238



239





240



241

**240**  
**COUPE EN EMAUX DE CANTON, CHINE, DYNASTIE QING, XVIII<sup>ÈME</sup> SIECLE**

Décoré au centre d'un martin pêcheur sur une branche entourée de pivoines émergeant de rochers, l'aile ornée de quatre cartouches de fleurs sur fond géométrique, le revers émaillé rubis ; accidents et manques à la bordure du revers

Diamètre : 21,2 cm. (8 ½ in.)

*A CANTON ENAMEL SMALL DISH, CHINA, QING DYNASTY, 18TH CENTURY*

清十八世纪 搪瓷花鸟盘  
直径：21,2 cm

1 000 – 1 500 €

**241**  
**PAIRE DE BOLS EN EMAUX DE CANTON, CHINE, DYNASTIE QING, XIX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

L'extérieur décoré de papillons, courges, lotus, pierres sonores et caractère *Ji* (chance), l'intérieur orné au centre du même caractère surmonté de la pierre sonore et au-dessus d'un lotus sur fond turquoise ; manques d'émail à l'intérieur et l'extérieur d'un des bols  
Diamètre : 19,8 cm. (7 ¾ in.)

*A PAIR OF CANTON ENAMEL BOWLS, CHINA, QING DYNASTY, 19TH CENTURY*

清十九世纪 搪瓷花鸟碗一对  
直径：19,8 cm

2 500 – 3 500 €

**242**  
**TROIS PETITS ECRANS ET UN PANIER EN IVOIRE DE CANTON, CHINE, FIN DE LA DYNASTIE QING (1644-1911)**

Deux écrans de forme rectangulaire et un écran circulaire, sculptés des joueurs de go, singes, daims, paons et scènes animées, le panier suspendu, entièrement sculpté et ajouré, socles en bois sculpté

Dimensions : 7 cm. (2 ¾ in.) x 15 cm. (6 in.), 6 cm. (2 ½ in.) x 13 cm. (5 ¼ in.), 7 cm. (2 ¾ in.) et 14 cm. (5 ½ in.)

*THREE CANTON CARVED IVORY TABLE SCREENS AND A BASKET, CHINA, LATE QING DYNASTY (1644-1911)*

清末期 象牙人物故事桌屏三件，象牙巧雕提篮一件

尺寸：7 cm x 15 cm, 6 cm x 13 cm, 7 cm 与 14 cm

400 – 600 €

**243**  
**COFFRET EN IVOIRE DE CANTON, CHINE, DYNASTIE QING, FIN DU XIX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

De forme rectangulaire, entièrement sculpté et ajouré, le couvercle à décor de pivoines sur un fond de sapèques, les côtés agrémentés de pivoines sur un fond d'étoiles ; clé manquante  
Dimensions : 18 cm. (7 ¼ in.) x 19 cm. (7 ½ in.)

*A CANTON CARVED IVORY CASKET, CHINA, QING DYNASTY, LATE 19TH CENTURY*

清十九世纪 象牙镂空盖盒  
尺寸：18 cm x 19 cm

300 – 400 €

**244**  
**BOULE EN IVOIRE DE CANTON SCULPTE, CHINE, DEBUT DU XX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

Composée de plusieurs sphères mobiles imbriquées, reposant sur un pied cylindrique à décor finement sculpté et ajouré de dragons, le fût agrémenté d'un cylindre ajouré de sapèques ; en trois parties  
Hauteur : 24 cm. (9 in.)

*A CANTON IVORY PUZZLE-BALL ON STAND, CHINA, EARLY 20TH CENTURY*

二十世纪初 象牙雕同心球 中国  
高：24 cm

300 – 400 €

**245**  
**POT A PINCEAUX EN IVOIRE DE CANTON, CHINE, DYNASTIE QING, XIX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

De forme cylindrique, entièrement sculpté et ajouré de sages, serviteurs et pagodes dans un paysage arboré sur fond de sapèques, socle en bois sculpté ; manques  
Hauteur : 15 cm. (6 in.)

*A CANTON CARVED IVORY BRUSH POT, CHINA, QING DYNASTY, 19TH CENTURY*

清十九世纪 象牙人物故事镂空笔筒  
高：15 cm

500 – 700 €



242



244



243



245

246



246

**PAIRE DE VASES EN PORCELAINE DE CANTON, CHINE, DYNASTIE QING, FIN DU XIX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

De forme balustre, ornés de cartouches décorés de scènes animées, fleurs, oiseaux et papillons, réservés sur fond or rehaussé de rinceaux fleuris et papillons, le col et l'épaulement ornés de *chilong* et chimères affrontés, dorés et en relief ; égrenure à la bordure d'un vase

Hauteur : 61,8 cm. (24 ¼ in.)

*A PAIR OF CANTON PORCELAIN VASES, CHINA, QING DYNASTY, LATE 19TH CENTURY*

清十九世纪末 粉彩人物故事大瓶一对

高: 61,8 cm

3 000 – 4 000 €

247

**VASE EN PORCELAINE DE CANTON, CHINE, DYNASTIE QING, FIN DU XIX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

De forme balustre, orné de cartouches décorés de scènes animées, réservés sur fond or rehaussé de fleurs, rinceaux et papillons, l'épaulement orné de cartouches de fleurs, fruits et papillons ; petite restauration à la bordure du col

Hauteur : 63,4 cm. (25 in.)

*A CANTON PORCELAIN VASE, CHINA, QING DYNASTY, LATE 19TH CENTURY*

清十九世纪末 粉彩人物故事大瓶

高: 63,4 cm

1 500 – 2 000 €

247



248

**DEUX NACRES SCULPTEES, CHINE, CANTON, DYNASTIE QING, FIN DU XIX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

La première, l'intérieur entièrement sculpté au centre d'une courge, phénix, papillon, fleurs et rinceaux feuillagés, le pourtour de scènes animées, la partie inférieure ornée de trois poissons dragons ; la plus petite, décorée au centre de loirs et grappes de raisins, oiseaux, grenades, citrons digités, fleurs et rinceaux feuillagés, la partie supérieure de scènes animées, la partie inférieure d'un poisson dragon ; petit accident à une nacre

Largeurs : 26,3 cm. (10 ¼ in.) et 24 cm. (9 ½ in.)

*TWO CANTON CARVED MOTHER-OF-PEARL, CHINA, QING DYNASTY, LATE 19TH CENTURY*

清十九世纪末 人物花卉巧雕贝壳两件

宽: 26,3 cm, 24 cm

1 000 – 1 500 €

248



249

**PAIRE DE GRANDS VASES EN PORCELAINE DE CANTON, CHINE, DYNASTIE QING, FIN DU XIX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

De forme balustre ornés de cartouches à décor de scènes de personnages, dignitaires, serviteurs, dans des palais ou sur des terrasses, réservés sur fond or, fleurs, fruits et oiseaux, l'épaulement agrémenté de quatre *chilong* en relief et dorés, les anses formées de deux lions bouddhiques affrontés, socles en bois

Hauteur : 91cm. (35 ¾ in.)

*A PAIR OF LARGE CANTON PORCELAIN BALUSTER VASES, CHINA, QING DYNASTY, LATE 19TH CENTURY*

清十九世纪末 粉彩人物大瓶一对

高: 91cm

7 000 – 8 000 €



249



250

**250**  
**EVENTAIL EN SOIE ET PAPIER, PLUME DE MARTIN-PECHEUR ET IVOIRE, CHINE, CANTON, DYNASTIE QING, FIN DU XIX<sup>ÈME</sup> SIECLE**  
 De forme octogonale, une face décorée à l'encre, couleurs et patchwork de soies et incrustations d'ivoire, de scènes animées, terrasses arborées et pavillons, l'autre face ornée d'oiseaux, papillons, fleurs et feuillages en plumes de martin pêcheur, le manche en ivoire sculpté de fleurs et rinceaux ; boîte gainée de soie et décorée d'un oiseau en vol et tenant une couronne de fleurs dans le bec, le pourtour orné d'une guirlande de fleurs  
 Longueur : 41,2 cm. (16 ¼ in.)

*A SILK, PAPER, KINGFISHER FEATHER AND IVORY FAN, CHINA, CANTON, QING DYNASTY, LATE 19TH CENTURY*

清十九世纪末 翠羽人物故事设色扇子  
 长：41,2 cm

2 000 – 3 000 €



251

**251**  
**VERSEUSE EN EMAUX DE CANTON, CHINE, DEBUT DU XX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

En forme d'un rocher de *Tai Hu* percé pour former l'anse, surmontée d'une pagode formant le bouchon  
 Hauteur : 25,5 cm. (10 in.)

*A CANTON ENAMEL EWER, CHINA, EARLY 20TH CENTURY*

清二十世纪早期 搪瓷壶  
 高：25,5 cm

1 000 – 1 500 €



252

**252**  
**PETIT BOL EN EMAUX DE CANTON, CHINE, DYNASTIE QING, XVIII<sup>ÈME</sup> SIECLE**  
 A décor de fleurs et feuillages ; craquelures à l'émail et restauration à l'extérieur  
 Diamètre : 10,4 cm. (4 in.)

*A SMALL CANTON ENAMEL BOWL, CHINA, QING DYNASTY, 18TH CENTURY*

清十八世纪 搪瓷花卉小碗  
 直径：10,4 cm

500 – 700 €



Détail du lot 250



253

253

**PAIRE D'OISEAUX EN JADEITE, CHINE, XX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

Représentés perchés sur une branche noueuse, un oiseau au pied de chacune d'elle

Hauteur : 21,3 cm. et 21,5 cm. (8 ¼ in. and 8 ½ in.)

*A PAIR OF JADEITE BIRDS, CHINA, 20TH CENTURY*

二十世紀 翡翠巧雕鳥一對 中國

高: 21,3 cm, 21,5 cm

1 500 – 2 000 €

254

**PAIRE DE PHENIX EN AGATE SCULPTEE, CHINE, DEBUT DU XX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

Représentés perchés sur des bases rocailleuses, la tête tournée vers l'arrière, un petit phénix sur le devant ; accidents aux crêtes

Hauteur : 31,5 cm. (12 ½ in.)

*A PAIR OF CARVED AGATE PHOENIX, CHINA, EARLY 20TH CENTURY*

二十世紀初 瑪瑙巧雕鳳凰一對 中國

高: 31,5 cm

600 – 900 €

255

**PAIRE DE PAONS EN JADEITE LAVANDE SCULPTEE, CHINE, DEBUT DU XX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

Représentés la tête légèrement tournée vers le côté, le dos bombé, la queue déployée sur l'arrière, socle en bois sculpté ; accident à une des crêtes

Longueur : 13,8 cm. (5 ½ in.)

*A PAIR OF CARVED LAVENDER JADEITE PEACOCKS, CHINA, EARLY 20TH CENTURY*

二十世紀初 紫翡翠孔雀一對 中國

长: 13,8 cm

800 – 1 200 €

256

**PETIT GROUPE EN JADE CELADON, CHINE**

Représentant un félin couché, une balle dans ses pattes

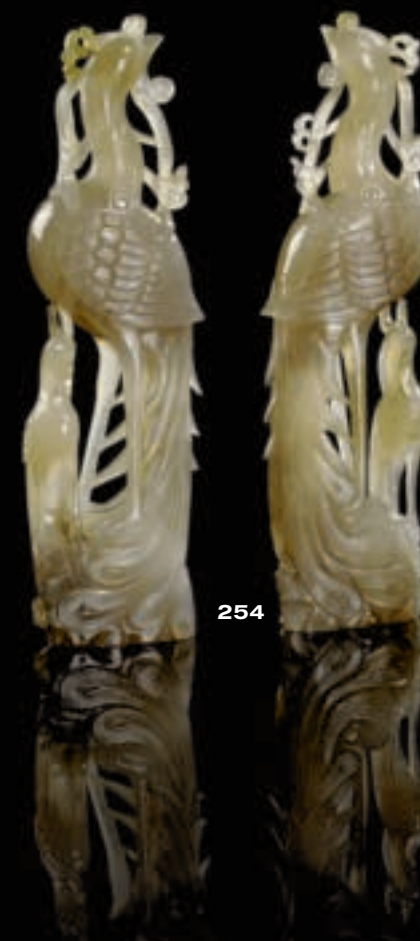
Hauteur : 3,2 cm. (1 ¼ in.)

*A SMALL CARVED CELADON JADE GROUP, CHINA*

青玉動物把件 中國

高: 3,2 cm

200 – 300 €



254



255



256



257

**STATUETTE DE BODHISATTVA EN JADEITE, CHINE, DEBUT DU XX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

Représenté assis sur une base lotiforme, les mains en *dhyanamudra*, vêtu d'un dhoti, paré de bijoux, le visage souriant, coiffés d'une couronne, socle en bois  
Hauteur : 15 cm. (6 in.)

*A CARVED JADEITE FIGURE OF BODHISATTVA, CHINA, EARLY 20TH CENTURY*

二十世纪初 翡翠菩萨坐像

高: 15 cm

2 000 – 3 000 €

258

**STATUETTE DE GUANYIN EN STEATITE, CHINE, DYNASTIE QING, FIN DU XIX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

Représentée assise, une jambe repliée, les mains reposant sur son genou gauche, tenant un rouleau, le visage serein recouvert d'un voile, vêtue d'une longue robe, accompagnée d'un chien de *Fo* grim pant sur son genou droit, socle en bois  
Hauteur : 13,7 cm. (5 ½ in.)

*A CARVED STEATITE FIGURE OF GUANYIN, CHINA, QING DYNASTY, LATE 19TH CENTURY*

清十九世纪末 岫岩玉观音坐像

高: 13,7 cm

400 – 600 €



259

**MONTAGNE EN JADE CELADON ET ROUILLE SCULPTE, CHINE, DYNASTIE MING, XVII<sup>ÈME</sup> SIECLE**

Sculptée d'un chemin escarpé planté d'un saule, menant à un pont enjambant une rivière formée par une cascade, sur lequel s'avancent un paysan et un enfant monté sur un buffle, la scène surplombée par un pavillon abritant un personnage, le revers sculpté d'un pêcheur sur son embarcation, surplombé par des rochers plantés d'un pin, socle en bois sculpté de flots tumultueux  
Hauteur : 22,5 cm. (9 in.)

*A CARVED RUSSET AND CELADON JADE MOUNTAIN, CHINA, MING DYNASTY, 17TH CENTURY*

明十七世纪 青玉留皮山子

高: 22,5 cm

8 000 – 12 000 €



259



260

**260**  
**BRULE-PARFUMS EN BRONZE, CHINE, DYNASTIE QING (1644-1911)**

De forme octogonale, reposant sur quatre pieds en forme de têtes d'animaux, le corps sculpté et ajouré de quatre dignitaires sur fond de fleurs et rinceaux, les anses ciselées en forme de feuilles  
Hauteur : 16,4 cm. (6 ½ in.)

*A BRONZE CENSER, CHINA, QING DYNASTY (1644-1911)*

清 铜香炉  
高: 16,4 cm

500 – 700 €

**261**  
**BRULE-PARFUMS TRIPODE COUVERT EN BRONZE, CHINE, DYNASTIE QING (1644-1911)**

La panse bombée, reposant sur trois pieds ornés de têtes d'éléphants stylisées, les anses en forme de *chilong*, le couvercle agrémenté de trois *chilong*, marque en cachet à la base, socle en bois  
Hauteur : 19,4 cm. (7 ¾ in.)

*A BRONZE TRIPOD CENSER AND COVER, CHINA, QING DYNASTY (1644-1911)*

清 螭龙三足铜香炉  
高: 19,4 cm

3 000 – 4 000 €

**262**  
**STATUETTE DE GARDIEN EN BRONZE, CHINE, DYNASTIE MING, XVII<sup>EME</sup> SIECLE**

Représenté debout sur une base rectangulaire, dans une posture imposante, vêtu d'une jupe ceinturée à la taille et d'un châle recouvrant les épaules, traces de dorure; accidents et manques à la main gauche et au socle  
Hauteur : 17,4 cm. (7 in.)

*A BRONZE FIGURE OF GUARDIAN, CHINA, MING DYNASTY, 17TH CENTURY*

明十七世纪 侍卫铜立像  
高: 17,4 cm

600 – 800 €



261

**263**  
**BRULE-PARFUMS EN BRONZE, CHINE, DYNASTIE QING, FIN XVII<sup>EME</sup>-DEBUT XVIII<sup>EME</sup> SIECLE**

En forme de cerf dressé sur trois pattes, la quatrième repliée, deux branches fleuries et croisées ornant le dos de l'animal ; un bois détaché, l'autre recollé, couvercle manquant  
Longueur : 29 cm. (11 ½ in.)

*A BRONZE DEER CENSER, CHINA, QING DYNASTY, LATE 17TH CENTURY-EARLY 18TH CENTURY*

清十七世纪末-十八世纪早期 雄鹿铜香炉  
长: 29 cm

1 000 – 1 500 €

**264**  
**CINQ STATUETTES EN BRONZE, CHINE, XVII<sup>EME</sup> SIECLE**

Comprenant un dignitaire assis, vêtu d'une longue robe ceinturée et portant un bonnet, la main gauche sur le genou ; un dignitaire assis vêtu d'un large manteau ceinturé sur son armure, les mains posées sur les genoux ; un personnage debout sur un rocher tenant dans sa main droite unealebasse ; un immortel tenant un rouleau dans sa main gauche, assis sur un socle laqué et incrusté de nacre ; un *hehe* debout sur un socle lotiforme, le bras gauche levé  
Dignitaire - Hauteur : 17,4 cm. (6 ¾ in.),  
Dignitaire - Hauteur : 14,5 cm. (5 ¾ in.),  
Personnage - Hauteur : 16,7 cm. (6 ½ in.),  
Vieil homme - Hauteur : 16 cm. (6 ¼ in.),  
Personnage - Hauteur : 17 cm. (6 ¾ in.)

*FIVE BRONZE FIGURES, CHINA, 17TH CENTURY*

十七世纪 人物铜像五件 中国  
高: 17,4 cm, 14,5 cm, 16,7 cm, 16 cm, 17 cm

1 700 – 2 500 €



262



263



264





265

**265**  
**ECRAN DE TABLE EN IVOIRE**  
**SCULPTE, CHINE, DYNASTIE QING,**  
**XVIII<sup>ÈME</sup>-XIX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

De forme rectangulaire, orné sur une face, d'une scène de chasse, observée par une femme, dans un paysage rocaillieux, et sur l'autre face, de vases archaisants et médaillon circulaire inscrit d'un poème, le pourtour sculpté d'une frise de dragons, motifs géométriques et flots ; manque le support  
 Dimensions: 20,5 cm. (8 in.) x 10,7 cm. (4 ¼ in.)

*A CARVED IVORY TABLE SCREEN, CHINA, QING DYNASTY, 18TH-19TH CENTURY*

清十八-十九世纪 象牙巧雕人物故事桌屏  
 尺寸: 20,5 cm x 10,7 cm

**3 500 – 4 500 €**

**266**  
**TROIS STATUETTES EN IVOIRE**  
**SCULPTE, CHINE, XX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

La première représentant un vieillard debout, vêtu d'une longue robe, la main droite tenant un bâton en forme d'un dragon, la main gauche un panier, trois béliers à ses pieds ; les deux autres représentant des femmes debout, l'une vêtue d'une longue robe, tenant une fleur, l'autre vêtue d'une armure, tenant une lance et portant une épée dans le dos, socles en bois sculpté  
 Hauteur : 24 cm. (9 ½ in.), 27 cm. (10 ¾ in.) et 20 cm. (8 in.)

*THREE CARVED IVORY FIGURES, CHINA, 20TH CENTURY*

二十世紀 象牙人物立像三件 中国  
 高: 24 cm, 27 cm, 20 cm

**300 – 400 €**

**267**  
**PAIRE DE VASES COUVERTS**  
**EN IVOIRE SCULPTE, CHINE,**  
**PREMIERE MOITIE DU XX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

De forme balustre, les vases sculptés en trois parties, le petit pied évasé, le corps sculpté de cartouches de scènes animées, et le col agrémenté de quatre têtes de chimères portant des anneaux mobiles, les couvercles surmontés de chimères, socle en bois ; manque partie centrale d'un couvercle  
 Hauteur : 17,7 cm. (7 in.)

*A PAIR OF CARVED IVORY VASES AND COVERS, CHINA, FIRST HALF OF THE 20TH CENTURY*

二十世紀中叶 象牙巧雕盖瓶两件 中国  
 高: 17,7 cm

**300 – 400 €**

**268**  
**CINQ STATUETTES EN IVOIRE**  
**SCULPTE, CHINE, XX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

La première représentant *budai* debout, les mains levées au-dessus de sa tête, socle en bois sculpté, (manques à la main et au socle) ; la deuxième représentant une *guanyin* assise accompagnée d'un enfant ; la troisième représentant un dignitaire debout, vêtu d'une longue robe ; les deux dernières représentant *budai* debout, l'un tenant un sac dans sa main gauche, un enfant sur l'épaule, l'autre escaladé par cinq enfants et deux rats, socles en bois  
 Hauteurs: 13 cm. (5 ¼ in.), 16 cm. (6 ¼ in.), 28 cm. (11 in.), 18 cm. (7 ¼ in.) et 19 cm. (7 ½ in.)

*FIVE CARVED IVORY FIGURES, CHINA, 20TH CENTURY*

二十世紀 象牙人物立像五件 中国  
 高: 13 cm, 16 cm, 28 cm, 18 cm, 19 cm

**500 – 700 €**

**269**  
**POT COUVERT EN IVOIRE DE**  
**CANTON, CHINE, DYNASTIE QING,**  
**XIX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

De forme cylindrique, reposant sur un pied sculpté d'une frise de feuilles, le pourtour décoré de trois dragons entourés de nuages, le couvercle orné de nuages et vagues, petits accidents et manques au couvercle et la base du pot  
 Hauteur : 9,7 cm. (3 ¾ in.)

*A CARVED CANTON IVORY POT AND COVER, CHINA, QING DYNASTY, 19TH CENTURY*

清十九世纪 象牙龙纹圆盖盒  
 高: 9,7 cm

**400 – 600 €**

**270**  
**CACHET EN IVOIRE, CHINE,**  
**DEBUT DU XX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

De forme ovale, la partie supérieure sculptée d'une chimère couchée, la tête tournée vers la côté, la base rehaussée d'une marque apocryphe «*Qian Long Yu Lan Zhi Bao*» en six caractères  
 Hauteur : 5,8 cm. (2 ¼ in.)

*A CARVED IVORY SEAL, CHINA, EARLY 20TH CENTURY*

二十世紀初 象牙印章一件  
 高: 5,8 cm

**150 – 200 €**



266



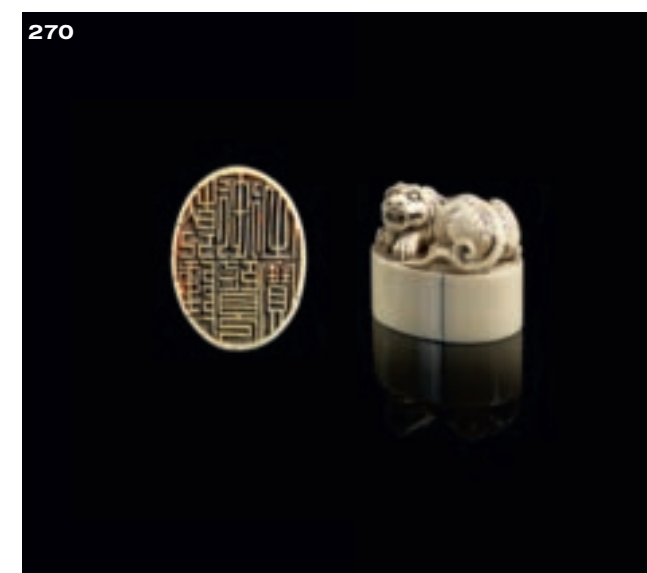
267



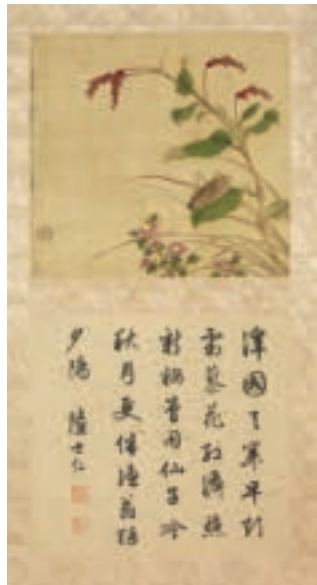
268



269



270



271

**271**  
**ALBUM DE HUIT PEINTURES A L'ENCRE ET COULEURS SUR SOIE ET DEUX PLANCHES DE CALLIGRAPHIE SUR PAPIER, CHINE, XVIII<sup>EME</sup>-XIX<sup>EME</sup> SIECLE**

Chaque planche à décor d'oiseaux (martin pêcheur, poussins, mésange, moineaux), insectes (grillon, mante religieuse, papillon), fleurs et fruits, chaque peinture portant un cachet apocryphe du célèbre *Wen Peng*, deux planches de calligraphie en quatre caractères *Ming, Yuan, Qin, Mei*, signature et deux cachets, la couverture en soie rouge brodée, portant un titre ; taches et usures  
Dimensions : 71 cm. (27 ¾ in.) x 38,5 cm. (15 ¼ in.)

*AN ALBUM OF EIGHT PAINTINGS OF BIRDS, INSECTS AND FLOWERS, INK AND COLORS IN SILK AND TWO PLATES OF CALLIGRAPHY ON PAPER, CHINA, 18TH-19TH CENTURY*

十八-十九世纪 花鸟册页 中国  
尺寸：71 cm x 38,5 cm

3 000 – 5 000 €

**272**  
**PAIRE DE PETIT PANNEAUX EN HUALI INCRUSTE DE BUIS, CHINE, DYNASTIE QING, XIX<sup>EME</sup> SIECLE**

Très finement incrustés en buis et petites incrustations de corne noire de deux femmes, l'une, accompagnée d'un daim, tenant un vase double gourde d'où s'échappe un vol de chauve-souris, l'autre tenant un vase de fleurs, une grue à ses pieds, encadrement en bois teinté noir postérieur  
Hauteur : 38 cm. (15 in.)

*A PAIR OF SMALL BOXWOOD INLAID HUALI PANELS, CHINA, QING DYNASTY, 19TH CENTURY*

清十九世纪 花梨嵌杨木仕女图屏一对  
高：38 cm

1 000 – 1 500 €

**273**  
**DEUX CAGES A OISEAUX EN BOIS, CHINE, DEBUT DU XX<sup>EME</sup> SIECLE**

Reposant sur trois pieds sculptés, garnies de mangeoires, perchoirs et divers ornements en ivoire, os, bois et porcelaine bleu blanc, l'accroche en métal tourné  
Hauteur : 49,5 cm. (19 ½ in.) et 50 cm. (19 ¼ in.)

*TWO WOODEN BIRD CAGES, CHINA, EARLY 20TH CENTURY*

二十世纪初 鸟笼两件 中国  
高：49,5 cm, 50 cm

1 000 – 1 500 €

**274**  
**POT A PINCEAUX EN BAMBOU SCULPTE, CHINE, DYNASTIE QING, XIX<sup>EME</sup> SIECLE**

Décoré d'un vieil homme assis contre un panier, tenant une chaussure dans sa main gauche ; petites fentes à la base  
Hauteur : 12 cm. (4 ¾ in.)

*A CARVED BAMBOO BRUSHPOT, CHINA, QING DYNASTY, 19TH CENTURY*

清十九世纪 竹雕人物故事笔筒  
高：12 cm

1 500 – 2 000 €

**275**  
**COUPE EN BRONZE ET EMAUX CLOISONNES, CHINE, DYNASTIE QING, XIX<sup>EME</sup> SIECLE**

Orné au centre d'un médaillon circulaire à décor de dragons évoluant autour d'un caractère *shou*, le revers orné d'une frise de lotus et rinceaux ; petit manque à l'émail  
Diamètre : 18,4 cm. (7 ¼ in.)

*A BRONZE AND CLOISONNE ENAMEL SAUCER, CHINA, QING DYNASTY, 19TH CENTURY*

清十九世纪 铜胎珐琅龙纹碟  
直径：18,4 cm

1 000 – 1 500 €

**276**  
**POT A PINCEAUX EN BAMBOU SCULPTE, CHINE, DYNASTIE QING, XVIII<sup>EME</sup>-XIX<sup>EME</sup> SIECLE**

A décor de personnages dans une barque au milieu d'un paysage lacustre montagneux et planté de pins ; fentes sur la longueur  
Hauteur : 12,2 cm. (4 ¾ in.)

*A CARVED BAMBOO BRUSHPOT, CHINA, QING DYNASTY, 18TH-19TH CENTURY*

清十八-十九世纪 竹雕山水图笔筒  
高：12,2 cm

2 000 – 3 000 €



272



273



275

274

276



277

**277**  
**GRANDE BOITE EN BOIS  
 ET IVOIRE SCULPTE, CHINE,  
 DYNASTIE QING, XIX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

De forme hexagonale, la structure en bois agrémentée de plaquage d'ivoire sculpté et cornières de cuivre, chaque face ornée d'un cartouche à décor de fleurs, dragons et rinceaux feuillagés entouré d'une frise de grecques, le couvercle pyramidal, décoré au centre d'un dragon au milieu des nuages entouré d'emblèmes, de panneaux ajourés et sculptés de caractères *shou* et de panneaux à décor hexagonaux ; manque au couvercle  
 Hauteur : 13,5 cm. (5 ¼ in.),  
 Largeur : 28 cm. (11 in.)

*A LARGE CARVED WOOD AND IVORY BOX AND COVER, CHINA, QING DYNASTY, 19TH CENTURY*

清十九世纪 象牙镂空花卉木盒  
 高：13,5 cm,  
 宽：28 cm

**4 000 – 6 000 €**

**278**  
**GROUPE EN IVOIRE SCULPTE,  
 CHINE, DEBUT XX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

En forme de racine de bambou s'ouvrant par le milieu et laissant apparaître deux insectes sculptés au naturel à l'intérieur ; manque deux antennes et une patte  
 Hauteur : 9,7 cm. (3 ¾ in.)

*A CARVED IVORY GROUP, CHINA, EARLY 20TH CENTURY*

二十世纪初 象牙巧雕竹笋摆件  
 高：9,7 cm

**600 – 800 €**

**279**  
**BOITE EN FORME DE PERDRIX  
 EN IVOIRE SCULPTE, CHINE,  
 DYNASTIE QING, FIN DU XIX<sup>ÈME</sup> -  
 DEBUT DU XX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

La perdrix couchée sur un épi de millet ; petit accident à la pointe du bec, socle en bois  
 Longueur : 10 cm. (3 ¾ in.)

*A CARVED IVORY PARTRIDGE-FORM BOX, CHINA, QING DYNASTY, LATE 19TH- EARLY 20TH CENTURY*

清十九世纪末-二十世纪初 象牙巧雕鹌鹑摆件  
 长：10 cm

**300 – 400 €**

**280**  
**GROUPE EN IVOIRE SCULPTE,  
 CHINE, XX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

Représentant un criquet sur un chou chinois sculpté d'une fleur, une coccinelle et un scarabée ; socle en bois  
 Longueur : 17,5 cm. (6 ¾ in.)

*A CARVED IVORY GROUP, CHINA, 20TH CENTURY*

二十世纪 象牙雕白菜摆件  
 长：17,5 cm

**600 – 800 €**

**281**  
**STATUETTE DE MOINE EN IVOIRE,  
 CHINE, DYNASTIE QING,  
 XIX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

Représenté debout, vêtu d'une longue robe, la main droite tenant un bâton, le visage souriant, socle en bois ; haut du bâton manquant  
 Hauteur : 11 cm. (4 ½ in.)

*A CARVED IVORY FIGURE OF A MONK, CHINA, QING DYNASTY, 19TH CENTURY*

清十九世纪 象牙雕和尚立像  
 高：11 cm

**300 – 400 €**



279



278



280



281

282



**282**  
**ENSEMBLE DE DIX PAINS D'ENCRE ET LEUR COFFRET, CHINE, FIN DE LA DYNASTIE QING, XIX<sup>ÈME</sup>-XX<sup>ÈME</sup> SIÈCLE**  
 Chacun en forme de tambour, l'une des faces ornée d'une alvéole de forme différente (*ruyi*, nuage, croissant de l'une, ...), le revers gravé de poèmes en caractères archaïques, signature de *Ruan Yuan* sur l'un des pains d'encre, boîte en bois laqué noir, l'intérieur gainé de soie jaune ; accidents à la laque  
 Dimensions du coffret : 6,7 cm. (2 ¾ in.) x 45,5 cm. (18 in.) x 20,6 cm. (8 in.),  
 Diamètre d'un pain : 7 cm. (2 ¾ in.)

*A SET OF TEN INK CAKES AND LACQUER WOODEN BOX, CHINA, LATE QING DYNASTY, 19TH-20TH CENTURY*

清晚期 石砚十件及木盒  
 尺寸(木盒): 6,7 cm x 45,5 cm x 20,6 cm,  
 直径(砚台): 7 cm

**8 000 – 12 000 €**

**283**  
**THEIERE EN BRONZE CISELE COUVERTE, CHINE, DYNASTIE QING, EPOQUE GUANGXU (1875-1908)**

De forme quadrilobée à décor de dragons et phénix au milieu de nuages, quatre boutons de fleurs sur le dessus dont deux retenant l'anse, décorée de motifs floraux  
 Longueur : 24 cm. (9 ½ in.)

*A BRONZE TEAPOT AND COVER, CHINA, QING DYNASTY, GUANGXU PERIOD (1875-1908)*

清光绪 龙纹铜茶壶  
 长: 24 cm

**4 000 – 6 000 €**

**284**  
**PEINTURE EN ROULEAU, ENCRE ET COULEUR SUR PAPIER, CHINE**  
 Représentant des oies en vol ou nageant dans un marais planté de bambous et roseaux, inscriptions et deux cachets à droite  
 Dimensions : 249 cm. (98 in.) x 33 cm. (13 in.)

*A SCROLL PAINTING, INK AND COLOUR ON PAPER, CHINA*

芦雁图卷轴 设色水墨纸本 中国  
 尺寸: 249 cm x 33 cm

**500 – 700 €**

283



**285**  
**PEINTURE EN ROULEAU, ENCRE ET COULEURS SUR PAPIER, CHINE**  
 Représentant un aigle perché sur un arbre, inscriptions et deux cachets en bas à gauche  
 Dimensions : 103 cm. (40 ½ in.) x 33 cm. (13 in.)

*A SCROLL PAINTING, INK AND COLOUR ON PAPER, CHINA*

设色水墨纸本 卷轴 中国  
 尺寸: 103 cm x 33 cm

**300 – 400 €**

**286**  
**PEINTURE EN ROULEAU, ENCRE ET COULEURS SUR PAPIER, CHINE**  
 A décor d'un chat reposant sur un rocher, la tête tournée vers l'arrière regardant un papillon, inscriptions et cachet en haut à gauche  
 Dimensions : 59 cm. (23 ¼ in.) x 31,5 cm. (12 ½ in.)

*A SCROLL PAINTING, INK AND COLOUR ON PAPER, CHINA*

设色水墨纸本 卷轴 中国  
 尺寸: 59 cm x 31,5 cm

**600 – 800 €**

**287**  
**PEINTURE EN ROULEAU, ENCRE SUR PAPIER, CHINE**  
 Représentant un grand poisson et deux petits dans un marais planté de roseaux et lotus, poème, signature, date et deux cachets en haut à gauche ; taches, usures et manques à la bordure  
 Dimensions : 169,5 cm. (66 ¾ in.) x 45 cm. (17 ¾ in.)

*A SCROLL PAINTING, INK ON PAPER, CHINA*

水墨纸本 卷轴 中国  
 尺寸: 169,5 cm x 45 cm

**1 000 – 1 500 €**



284



285



286



287



288

**288**  
**GRAND THANGKA ENCADRE A L'ENCRE ET COULEUR SUR TOILE, TIBET, FIN DU XVIII<sup>EME</sup> SIECLE**

Représentant le Bouddha *Amitabha* au centre, assis sur un lotus devant une grande auréole et accompagné de Bodhisattva, le Bouddha *Bhaishajyaguru* à sa droite, assis sur un lotus et entouré des sept Bouddha de la médecine, et du Bouddha *Shakyamuni* à sa gauche, également sur un lotus et entouré de *Luohan*, des lamas et moines tibétains dans la partie supérieure et des divinités terribles dans la partie inférieure, encadré ; usures

Dimensions : 94 cm. (37 in.) x 175 cm. (69 in.)

A LARGE FRAMED THANGKA, INK AND COLOUR ON CLOTH, TIBET, LATE 18TH CENTURY

十八世纪末 唐卡 西藏  
 尺寸：94 cm x 175 cm

7 000 – 9 000 €



288 Détail du revers

**289**  
**STATUETTE D'USHNISHAVIJAYA EN BRONZE DORE, SINO-TIBETAIN, XIX<sup>EME</sup> SIECLE**

La divinité à trois têtes et six bras, assise en *vajrasana* sur une double base lotiforme, parée de bijoux et diadèmes, un visage serein, un autre souriant et le dernier courroucé ; accident sur une couronne et petit manque au sommet de la coiffe

Hauteur : 9,5 cm. (3 ¾ in.)

A GILT BRONZE FIGURE OF USHNISHAVIJAYA, TIBETO-CHINESE, 19TH CENTURY

十九世纪 铜鎏金尊胜母坐像  
 高：9,5 cm

500 – 700 €

**290**  
**STATUE DE BODHISATTVA EN BRONZE LAQUE, CHINE, DYNASTIE QING, FIN DU XVII<sup>EME</sup> SIECLE**

Représenté assis en *padmasana*, la main en *vitarkamudra*, la gauche tenant une perle, vêtu d'une robe aux bordures ciselées, portant colliers, boucles d'oreilles et couronne, le visage serein ; angle cassé-collé, petits manques de laque

Hauteur : 28,8 cm. (11 ¼ in.)

A BRONZE LAQUERED FIGURE OF BODHISATTVA, CHINA, QING DYNASTY, LATE 17TH CENTURY

清十七世纪末 漆金铜菩萨坐像  
 高：28,8 cm

1 500 – 2 000 €

**291**  
**STATUETTE DE YAMA EN BRONZE DORE, SINO-TIBETAIN, FIN DU XIX<sup>EME</sup> SIECLE**

Représentant *Yama*, à tête de taureau courroucé portant un collier de têtes et une couronne de crâne, debout sur le buffle écrasant un personnage allongé sur une base lotiforme, base scellée

Hauteur : 19,6 cm. (7 ¾ in.)

A GILT BRONZE FIGURE OF YAMA, TIBETO CHINESE, LATE 19TH CENTURY

十九世纪 铜鎏金阎罗王像 西藏  
 高：19,6 cm

2 000 – 3 000 €

**292**  
**LAMA EN CUIVRE DORE, CHINE, DYNASTIE QING, FIN XVIII<sup>EME</sup>. DEBUT XIX<sup>EME</sup> SIECLE**

Représenté assis, les mains en *vitarkamudra*, vêtu d'une robe monastique aux larges plis tombants, décorée de motifs floraux, coiffé d'une couronne mobile, le visage souriant, les yeux mi-clos, marque dans le dos ; manque à l'arrière et défaut de fonte

Hauteur : 30 cm. (11 ¾ in.)

A GILT BRONZE FIGURE OF MONK, CHINA, QING DYNASTY, LATE 18TH CENTURY- EARLY 19TH CENTURY

清十八世纪末-十九世纪初 铜鎏金喇嘛坐像  
 高：30 cm

1 200 – 1 800 €



289



290



291



292



293



294



295

**293**  
**STATUETTE D'AMITAYUS**  
**EN BRONZE DORE, CHINE,**  
**DYNASTIE QING,**  
**EPOQUE QIANLONG (1736-1795)**

Représenté assis en *vajrasana* sur une base quadrangulaire ajourée, les mains en *dhyanamudra*, vêtu d'un dhoti, paré de bijoux, le visage serein, les cheveux coiffés en chignon et couronnés d'une tiare ; la mandorle et le vase manquants  
Hauteur : 17,4 cm. (6 ¾ in.)

*A GILT-BRONZE FIGURE OF AMITAYUS, CHINA, QING DYNASTY, QIANLONG PERIOD (1736-1795)*

清乾隆 铜鎏金无量寿佛坐像  
高：17,4 cm

2 500 – 3 500 €

**294**  
**STATUETTE DE PADMASAMBHAVA**  
**EN CUIVRE DORE, SINO-TIBETAIN,**  
**FIN DU XIX<sup>EME</sup> SIECLE**

Assis sur une base lotiforme, les mains en *vitarkamudra*, vêtu d'une robe monastique, paré d'un collier incrusté de quatre perles, portant une coiffe, un sceptre amovible sous le bras gauche (postérieur) ; main gauche refixée, *kapala* manquant, base rapportée  
Hauteur : 17 cm. (6 ¾ in.)

*A GILT COPPER FIGURE OF PADMASAMBHAVA, TIBETO-CHINESE, LATE 19TH CENTURY*

十九世纪晚期 铜鎏金莲花生大师坐像  
高：17 cm

2 500 – 3 500 €

**295**  
**ORNEMENT D'AUTEL EN CUIVRE**  
**DORE, SINO-TIBETAIN,**  
**XVIII<sup>EME</sup> SIECLE**

La base carrée supportant un stupa, orné sur chaque face de quatre couples de lions protecteurs du bouddhisme, son sommet surmonté du *dharma*, la roue de la loi à huit rayons symbolisant les huit enseignements du Bouddha, incrustée de turquoise et pierres dures et entourée de flammes ; la base non scellée, petits accidents  
Hauteur : 50 cm. (19 ¾ in.)

*AN INLAID GILT COPPER WHEEL OF LAW ALTAR ORNAMENT, TIBETO-CHINESE, 18TH CENTURY*

十八世纪 铜鎏金法轮 西藏  
高：50 cm

6 000 – 8 000 €

296

**LOT DE NEUF OUVRAGES**

Louis Hambris, Collège de France, *L'Asie centrale : histoire et civilisation*, 1977 ; Abbaye de Daoulas & Musée Provincial de Hunan, *Chine antique : voyage de l'âme*, 1992 ; Musée du Petit Palais, *La Cité Interdite*, 1996 ; Petit Palais, *Borobudur : Chefs d'œuvres*, 1978 ; Anne-Marie Loth, Musée Guimet, *La vie publique et privé dans l'Inde ancienne : les bijoux*, 1972 ; Jean-Paul Desroches, Musée Guimet, *Asie extrême*, 1993 ; Mission Paul Pelliot, *Tissus de Touen-Houang*, tome XIII, 1970 ; Mission Paul Pelliot, *Bannières et peintures*, tomes XIV & XV, 1976, 2 vols ; Maria Teresa Lucidi, *La seta et la sua via*, exhibition catalogue, Rome

NINE BOOKS

亚洲艺术相关书籍9部

100 – 150 €

297

**LOT DE SEIZE OUVRAGES**

*Special Exhibition of Embroidery*, National Palace Museum ; *Gems of Liangzhu Culture from the Shanghai Museum* ; Anil de Silva, *Art of Chinese Landscape Painting* ; Mary Tregear, *Chinese Art* ; Francesco Abbate (general editor), *Chinese Art* ; Gyllensvard & Pope, *Chinese Art* ; Roger Keverne (contributing editor), *Jade* ; Roderick Whitfield, *Fascination of Nature* ; Eskenazi, *Inlaid Bronze and Related Material from pre-Tang China* ; Rosemary Scott, et. al., *Imperial Taste: Chinese Ceramics from the Percival David Foundation* ; Jan Wirgin, *Sung Ceramic Designs* ; Maggie Keswick, *The Thistle and the Jade* ; Jane Mahler, *The Westerners among the Figurines of the Tang Dynasty of China* ; Jessica Rawson (editor), *Mysteries of Ancient China* ; W. Watson, *Cultural Frontiers in Ancient East Asia* ; James Watt, Asia House, *Chinese Jades from Han to Ching*

SIXTEEN BOOKS

亚洲艺术相关书籍16部

80 – 100 €

298

**LOT DE DOUZE OUVRAGES**

Asia House, *Art of the Korean Potter* ; Joe Earle, *Flower Bronzes of Japan* ; Chakravarty & Sharma, *Art of the Kalachuris* ; Philip Rawson, *The Art of Southeast Asia* ; Chakravarty, *Art of India Khajuraho* ; Knox, *Amravati* ; Lalit Kala Akademi, *South Indian Bronzes* ; Douglas Barrett, *Early Cola Bronzes* ; *Puratan*, vol. 7, 1989 ; Klimburg & Slater, *The Silk Road and the Diamond Path* ; Metropolitan Museum, *Along the Ancient Silk Routes* ; Gaulier, Bezar & Maillard, *Buddhism in Afghanistan and Central Asia*

TWELVE BOOKS

亚洲艺术相关书籍12部

60 – 80 €

299

**TETE DE BOUDDHA EN GRES, SIAM, XVI<sup>EME</sup>-XVII<sup>EME</sup> SIECLE**

Représenté le visage souriant, socle en bois ; manque aux oreilles et partie droite du visage  
Hauteur : 27 cm. (10 ½ in.)  
On y joint une tête en grès beige, le visage souriant et portant une coiffe  
Hauteur : 20 cm. (7 ¾ in.)

A STANDSTONE HEAD OF BUDDHA, SIAM, 16TH-17TH CENTURY, AND A BEIGE STANDSTONE HEAD

十五-十七世纪 佛头像两件 泰国  
高：27 cm, 20 cm

600 – 800 €

300

**STUPA EN BRONZE DORE, CHINE, DYNASTIE QING, XVIII<sup>EME</sup>-XIX<sup>EME</sup> SIECLE**

Reposant sur une base quadrangulaire étagée, sculptée de lions entourant des perles enflammées et frises de pétales de lotus, le corps du reliquaire orné de masques et guirlandes de perles, agrémenté sur le devant d'une petite peinture de buddha encadrée sous verre, et surmonté de l'harmika bordé de flammèches, au sommet duquel figurent un croissant de lune et le disque solaire  
Hauteur : 17,4 cm. (6 ¾ in.)

A GILT BRONZE STUPA, CHINA, QING DYNASTY, 18TH-19TH CENTURY

清十八-十九世纪 铜鎏金佛塔  
高：17,4 cm

2 000 – 3 000 €

301

**TETE DE BOUDDHA EN BRONZE, THAILANDE, XVI<sup>EME</sup> SIECLE**

Le visage à l'expression sereine, les lèvres ourlées, le nez aquilin, les yeux mi-clos, les sourcils arqués, les cheveux coiffés en boucles recouvrant l'ushnisha, une flamme amovible sur le sommet de la coiffure, socle en marbre noir ; pigments rouge sur les lèvres et les yeux rapportés, manque les lobes des oreilles  
Hauteur : 46 cm. (18 in.)

A BRONZE HEAD OF BUDDHA, THAILAND, 16TH CENTURY

十九世纪 铜佛头像 泰国  
高：46 cm

1 500 – 2 000 €

302

**STATUE DE BODHISATTVA EN BOIS LAQUE ROUGE ET OR, VIETNAM, XVII<sup>EME</sup> SIECLE**

Représenté debout, la main droite relevée, vêtu d'une robe ceinturée et d'un manteau aux larges plis tombants, coiffé d'une couronne ; manques aux mains, accidents  
Hauteur : 87 cm. (34 ¼ in.)

A RED AND GILT-LACQUERED WOOD FIGURE OF A BODHISATTVA, VIETNAM, 17TH CENTURY

十七世纪 木漆金菩萨立像 越南  
高：87 cm

1 500 – 2 000 €



296

298

297



299



300



301



302

303

**BOITE A COMPARTIMENTS EN FAIENCE SATSUMA, JAPON, FIN DU XIX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

De forme carrée, les quatre faces et le couvercle à décor de paysages lacustres, arboré et montagneux, de femmes sous un cerisier, d'oiseaux et fleurs, socle en bois

Hauteur : 6,7 cm. (2 ¾ in.)

*A SATSUMA COMPARTMENT BOX AND COVER, JAPAN, LATE 19TH CENTURY*

十九世纪末 萨摩方盖盒 日本

高: 6,7 cm

300 – 400 €

304

**INRO A CINQ COMPARTIMENTS EN BOIS LAQUE, JAPON, EPOQUE D'EDO, XIX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

A décor de personnages, enfant et acteur portant un déguisement de chimère, en laque rouge, or, argent et brune sur fond de laque noire *nashiji*, signature à la base, *manju* à décor de Calebasses ; accidents et manques

Hauteur : 9 cm. (3 ½ in.)

*A FIVE-CASE INRO, JAPAN, EDO PERIOD, 19TH CENTURY*

江戸时代十九世纪 漆木印盒 日本

高: 9 cm

200 – 300 €

305

**TSUBA EN BRONZE INCRUSTE D'OR, JAPON, EPOQUE D'EDO, XIX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

Une face à décor d'une femme et deux enfants en marche sous la neige, l'autre de pins, signature Morichika Inoue et cachet

Hauteur : 8,1 cm. (3 ¼ in.) x 7,6 cm. (3 in.)

*A GOLD INLAID BRONZE TSUBA, JAPAN, EDO PERIOD, 19TH CENTURY*

江戸时代十九世纪 铜嵌金鐔 日本

高: 8,1 cm x 7,6 cm

500 – 700 €



303

306

**GROUPE EN IVOIRE, JAPON, DEBUT DU XX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

Représentant une étrille, socle en bois

Largeur : 13 cm. (5 ¼ in.)

*A CARVED IVORY SEA-CRAB, JAPAN, EARLY 20TH CENTURY*

二十世纪初 象牙巧雕螃蟹摆件 日本

宽: 13 cm

400 – 600 €

307

**PAIRE DE PETITS PLATEAUX EN LAQUE DU JAPON, EPOQUE MEIJI, XIX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

De forme rectangulaire, l'intérieur décoré en *hiramaki-e* rouge, argent et or sur fond *nashiji* or, de fruits et feuillages

Dimensions : 19,8 cm. (7 ¾ in.) x 9 cm. (3 ½ in.)

*A PAIR OF SMALL RECTANGULAR LACQUER TRAYS, JAPAN, MEIJI PERIOD, 19TH CENTURY*

明治时代十九世纪 漆木盘一对 日本

尺寸: 19,8 cm x 9 cm

800 – 1 200 €

308

**BOITE COUVERTE EN IVOIRE SCULPTE, JAPON, EPOQUE MEIJI, XIX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

De forme cylindrique reposant sur trois pieds arrondis sculptés de motifs floraux, le pourtour décoré de scènes animées en extérieur, près de prunus en fleurs et maisons, le couvercle orné de branchages fleuris en relief et ajourés, l'intérieur en cuivre ; manque au couvercle, assemblage des morceaux d'ivoire visibles, fentes, décollement de la base

Hauteur : 17,8 cm. (7 in.)

Diamètre : 13,5 cm. (5 ¼ in.) et 15,4 cm. (6 in.)

*A CARVED IVORY BOX AND COVER, JAPAN, MEIJI PERIOD, 19TH CENTURY*

明治时代十九世纪 象牙雕人物故事盖盒 日本

高: 17,8 cm

直径: 13,5 cm, 15,4 cm

1 500 – 2 000 €



304

305



307



306



308



309

**PAIRE DE HOKKAI-BAKO, JAPON, EPOQUE MEIJI, FIN DU XIX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

Le corps cylindrique mouluré reposant sur quatre pieds évasés, en bois laqué *nashiji* or à décor de môn, les pieds et le couvercle orné de ferrures en cuivre doré ciselé

Hauteur: 41,5 cm. (16 ¼ in.); Diamètre: 36,5 cm. (14 ½ in.)

*A PAIR OF GOLD NASHIJI LAQUER HOKKAI-BAKO, JAPAN, MEIJI PERIOD, LATE 19TH CENTURY*

明治时代十九世纪 漆木盖桶一对 日本

高: 41,5 cm,  
直径: 36,5 cm

1 000 – 1 500 €

310

**PLAT EN PORCELAINE BLEU BLANC SURDECORE A L'OR, ARITA, JAPON, EPOQUE EDO, XVIII<sup>ÈME</sup> SIECLE**

A décor rayonnant de cartouches de fleurs dans le style des plats chinois *kraak* du XVI<sup>ème</sup> siècle, rehaussé à l'or de fleurettes et rinceaux

Diamètre : 35,8 cm. (14 in.)

*A BLUE AND WHITE GILT OVER DECORATED PORCELAIN DISH, ARITA, JAPAN, EDO PERIOD, 18TH CENTURY*

江戸时代十八世纪 有田烧青花大盘 日本

直径: 35,8 cm

400 – 600 €

311

**PICHET ET PAIRE D'AIGUIERE EN PORCELAINE BLEU BLANC, ARITA, JAPON, EPOQUE EDO, FIN DU XVII<sup>ÈME</sup> SIECLE**

Le pichet à décor de pivoines et frise de rinceaux, les aiguières émaillées d'oiseaux au milieu de fleurs, feuillages et rinceaux ; fêle au pichet, restaurations aux cols et à bec verseur

Hauteur du pichet : 23 cm. (9 in.)

Hauteur des aiguières : 20,3 cm. (8 in.) et 21 cm. (8 ¼ in.)

*A BLUE AND WHITE PORCELAIN PITCHER AND TWO EWERS, ARITA, JAPAN, EDO PERIOD, LATE 17TH CENTURY*

江戸时代十七世纪晚期 青花执壶三件 日本

高: 23 cm, 20,3 cm, 21 cm

400 – 600 €



309

312

**UNE COUPE ET UN BOL EN PORCELAINE IMARI, JAPON, FIN DE L'EPOQUE EDO, XIX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

A décor de personnages étrangers *namban* et bateaux hollandais dans des cartouches et sur fond géométrique, l'extérieur alternant cartouche de bateaux et étrangers avec des motifs de pivoines ; fêle à la coupe, petite restauration et égrenure à la bordure du bol

Diamètre coupe : 30,2 cm. (12 in.),

Diamètre bol : 14,5 cm. (5 ¾ in.)

*AN IMARI PORCELAIN LARGE CUP AND A BOWL, JAPAN, LATE EDO PERIOD, 19TH CENTURY*

江戸时代晚期, 十九世纪 伊万里烧盆与碗 日本

直径(盆): 30,2 cm,  
直径(碗): 14,5 cm

600 – 900 €

313

**PAIRE D'ASSIETTES EN PORCELAINE KUTANI, JAPON, FIN DE L'EPOQUE EDO, XIX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

De forme lobée, décorées au centre d'un oiseau perché sur un rocher entouré de fleurs, la bordure ornée de cartouches de bambous sur fond géométrique ; égrenures sur une assiette

Diamètre : 20,8 cm. (8 ¼ in.)

*A PAIR OF KUTANI PLATES, JAPAN, LATE EDO PERIOD, 19TH CENTURY*

江戸时代末, 十九世纪 九谷烧花鸟盘一对 日本

直径: 20,8 cm

200 – 400 €



311



313



310



312

314

**COUPE EN PORCELAINE HIRADO, JAPON, EPOQUE MEIJI, FIN DU XIX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

En forme de grand coquillage, sur l'extérieur duquel sont accrochés des berniques, palourde et crabes  
Longueur : 22 cm. (8 ¾ in.)

*A HIRADO PORCELAIN CUP, JAPAN, MEIJI PERIOD, LATE 19TH CENTURY*

明治时期十九世纪末 平户瓷碗 日本  
长: 22 cm

500 – 700 €

315

**VASE EN PORCELAINE BLEU BLANC, HIRADO, JAPON, EPOQUE EDO, XIX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

De forme balustre, la panse décorée de deux cartouches ornés de grues en léger relief survolant des sapins, sur fond de motifs géométriques, deux têtes de *shishi* formant les anses, le col incisé de grecques  
Hauteur : 31,3 cm. (12 ¼ in.)

*A BLUE AND WHITE HIRADO PORCELAIN VASE, JAPAN, EDO PERIOD, 19TH CENTURY*

明治时期十九世纪 平户青花仙鹤瓶  
高: 31,3 cm

400 – 600 €

316

**PAIRE DE VASES EN FAIENCE SATSUMA, JAPON, PERIOD MEIJI, FIN DU XIX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

De forme «*Meiping*» à décor de feuilles d'érable du Japon, sur fond de vagues ; signature et cachet à la base  
Hauteur : 27,8 cm. (11 in.)

*A PAIR OF SATSUMA VASES, JAPAN, MEIJI PERIOD, LATE 19TH CENTURY*

明治时期十九世纪末 萨摩花卉瓶一对 日本  
高: 27,8 cm

300 – 500 €



314

317

**BOL COUVERT ET SOUCOUE EN PORCELAINE, JAPON, EPOQUE EDO, XVIII<sup>ÈME</sup> SIECLE**

Le bol, son couvercle et la soucoupe ornés d'un motif de fleurs et cerisiers en fleurs émergeant de rochers, la base portant une marque *Hichozaan Shinpo Sei* à six caractères à la base, mentionnant l'inspiration du style chinois pour cette porcelaine  
Diamètre de la soucoupe : 12,6 cm. (5 in.,)  
Diamètre du bol : 9,5 cm. (3 ¾ in.)

*A PORCELAIN BOWL, COVER AND SAUCER, JAPAN, EDO PERIOD, 18TH CENTURY*

江戸时代十八世纪 粉彩盖碗与小碟 日本  
直径(小碟): 12,6 cm,  
直径(盖碗): 9,5 cm

500 – 700 €

318

**PAIRE DE VASES EN FAIENCE SATSUMA, JAPON, EPOQUE MEIJI, FIN DU XIX<sup>ÈME</sup> SIECLE**

De forme hexagonale, à décor de fleurs et feuillages divers, le pied évasé agrémenté d'une frise géométriques, signés à la base, socle en bois  
Hauteurs : 25 cm. (10 in.)

*A PAIR OF SATSUMA HEXAGONAL VASES, JAPAN, MEIJI PERIOD, LATE 19TH CENTURY*

江戸时期十九世纪初 萨摩瓶一对 日本  
高: 25 cm

300 – 400 €

315



316



317



318





319

**319**  
**ENCENSOIR COUVERT EN BRONZE ET EMAUX CLOISONNES, JAPON, FIN DE L'EPOQUE MEIJI, FIN DU XIX<sup>EME</sup> SIECLE-DEBUT DU XX<sup>EME</sup> SIECLE**

De forme sphérique à décor de fleurettes et treillis géométrique sur fond bleu, quatre anneaux sur la sphère pour la suspension, un autre en bas agrémenté d'un pompon, la prise du couvercle en forme de bouton ; boîte en bois  
Diamètre : 12 cm. (4 ¾ in.)

*A BRONZE SPHERICAL CENSER AND COVER, JAPAN, LATE MEIJI PERIOD, LATE 19TH CENTURY-EARLY 20TH CENTURY*

江戸末期十九世紀末-二十世紀初 珐琅香炉 日本  
直径: 12 cm

600 – 800 €

**320**  
**BRULE-PARFUMS EN METAL ARGENTE ET EMAILLE, JAPON, EPOQUE MEIJI, FIN DU XIX<sup>EME</sup> SIECLE**

En forme d'oie dressé sur ses deux pattes, les ailes et la crête émaillées bleu, blanc, aubergine et jaune, les yeux incrustés d'or, le couvercle, découpé dans le plumage, amovible ; usures  
Hauteur : 19,4 cm. (7 ½ in.),  
Longueur : 17,5 cm. (7 in.)

*AN ENAMELED AND SILVERED METAL CENSER, JAPAN, MEIJI PERIOD, LATE 19TH CENTURY*

明治时期十九世紀末 鍍銀鵝香炉 日本  
高: 19,4 cm,  
长: 17,5 cm

400 – 600 €

**321**  
**VASE EN BRONZE, JAPON, EPOQUE MEIJI, FIN DU XIX<sup>EME</sup> SIECLE**

De forme balustre, à décor de deux canards nageant près de rochers et branchages fleuris ; marque à la base, traces de laque rouge imitant l'oxydation  
Hauteur : 32,5 cm. (12 ¾ in.)

*A BRONZE VASE, JAPAN, MEIJI PERIOD, 19TH CENTURY*

明治时期十九世紀末 宝鸭纹铜瓶 日本  
高: 32,5 cm

500 – 700 €

**322**  
**GROUPE EN BRONZE, JAPON, EPOQUE MEIJI, FIN DU XIX<sup>EME</sup> SIECLE**

Représentant un guerrier debout sur un socle, vêtu d'une robe et manteau ceinturé ornés de motifs feuillagés, la main gauche sur sa taille et la droite levée tenant un étendard, le socle décoré de fleurs et branchages ; manque la partie supérieur de l'étendard  
Hauteur : 24,5 cm. (9 ½ in.)

*A BRONZE GROUP, JAPAN, MEIJI PERIOD, LATE 19TH CENTURY*

明治世纪十九世紀 侍卫铜立像 日本  
高: 24,5 cm

400 – 500 €

**323**  
**POT COUVERT TRIPODE EN METAL ARGENTE ET EMAUX CLOISONNES, JAPON, FIN DE L'EPOQUE MEIJI, DEBUT DU XX<sup>EME</sup> SIECLE**

De forme sphérique reposant sur trois pieds, décoré d'un cerisier en fleurs sur fond rouge miroir, un oiseau sur le couvercle, prise en forme de bouton ; boîte et socle en bois  
Hauteur : 14,5 cm. (5 ¾ in.)

*A SILVER CLOISONNE ENAMEL POT TRIPOD CENSER AND COVER, JAPAN, LATE MEIJI PERIOD, EARLY 20TH CENTURY*

明治末期二十世紀初 三足紅釉珐琅球 日本  
高: 14,5 cm

800 – 1 200 €

**324**  
**VASE EN BRONZE, JAPON, EPOQUE MEIJI, FIN DU XIX<sup>EME</sup> SIECLE**

Piriforme à long col évasé, la panse décorée de flots en relief remontant le long du col et d'oiseaux  
Hauteur : 35,7 cm. (14 in.)

*A BRONZE VASE, JAPAN, MEIJI PERIOD, LATE 19TH CENTURY*

明治时期十九世紀 铜铸海浪瓶  
高: 35,7 cm

600 – 800 €



320



321



323



322



324

## 买家须知(缩略版)

欢迎您莅临Artcurial拍卖会，为协助您办理登记及付款手续，敬请参阅以下事项：

### 参与竞拍方式：

- 网络竞拍：客户须在拍卖日的2个工作日前在Artcurial网站进行注册，并提供准竞拍人身份证明文件（护照复印件等）及相关信息（银行信息、电话号码与住址等）。
- 电话委托竞拍：填写相关表格并提供准竞拍人信息（护照复印件、银行卡明细与住址等）。
- 亲临拍卖现场参与竞拍：填写相关表格并提供准竞拍人信息，及换取竞拍号码牌。

\*公司客户需提供公司注册证书等相关文件。

\*不论拍品估价高低，Artcurial公司有权要求客户支付相当金额的保证金。

如需了解更详细信息，请与我公司竞拍部取得联系。

Elodie Landais  
Tél. +33 1 42 99 20 51  
Fax +33 1 42 99 20 60  
E-mail : bids@artcurial.com

### 买家佣金比率

来自欧盟境内的拍品

拍品成交额	佣金百分比	税金VAT百分比
1-30.000欧元	25%	书籍 = 1.375%
		其它类别 = 4.9%
30.001-1.200.000欧元	20%	书籍 = 1.1%
		其它类别 = 3.92%
愈1.200.001 欧元	12%	书籍 = 0.66%
		其它类别 = 2.35%

对于来自欧盟境外的拍品(以○标注于图录拍品编号前)，客户需追缴以下税金：

- 珠宝、手表、汽车、红酒、烈酒与其它高价值复制品 = 19.6%
- 其它类别 = 7%

\*所有参与竞拍的个人或公司行为均具有法律责任，竞拍成功者有义务与责任在规定之日内尽快支付拍品金额(包含买家佣金与各种税费)。

### 付款方式

\*付款人与竞拍人应为同一自然人或法人。

您可以通过以下方式进行付款：

- 银行转账。
- 信用卡(Visa或MasterCard)及银联卡需附上持卡人身份证件。
- 现金支付上限为15.000欧元(含佣金与税费)。
- 保付支票，需附上身份证明文件。

### 拍品提取

- 须申请CBC证件与出口证的拍品，只可在此两种证件发放后进行提取。
- 根据法国相关法律规定，所有古董与考古艺术品须申请CBC出口许可证明，发放期限为最长3个月。此项申请仅在图录出刊后进行递交。
- 海关出口证发放期限为最短15个工作日。

以上内容为公共拍卖竞拍基本条件之缩略版，如需了解详细信息，请参阅图录尾部公共拍卖竞拍基本条件法文版与英文版。

ARTCURIAL 公司拥有最终解释权。



## CONDITIONS GÉNÉRALES D'ACHAT AUX ENCHÈRES PUBLIQUES

### Artcurial- Briest-Poulain-F.Tajan

Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan est un opérateur de ventes volontaires de meubles aux enchères publiques régie par les articles L 312-4 et suivant du Code de commerce. En cette qualité Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan agit comme mandataire du vendeur qui contracte avec l'acquéreur. Les rapports entre Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan et l'acquéreur sont soumis aux présentes conditions générales d'achat qui pourront être amendées par des avis écrits ou oraux avant la vente et qui seront mentionnés au procès-verbal de vente.

### 1 – Le bien mis en vente

**a)** Les acquéreurs potentiels sont invités à examiner les biens pouvant les intéresser avant la vente aux enchères, et notamment pendant les expositions. Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan se tient à la disposition des acquéreurs potentiels pour leur fournir des rapports sur l'état des lots.

**b)** Les descriptions des lots résultant du catalogue, des rapports, des étiquettes et des indications ou annonces verbales ne sont que l'expression par Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan de sa perception du lot, mais ne sauraient constituer la preuve d'un fait.

**c)** Les indications données par Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan sur l'existence d'une restauration, d'un accident ou d'un incident affectant le lot, sont exprimées pour faciliter son inspection par l'acquéreur potentiel et restent soumises à son appréciation personnelle ou à celle de son expert.

L'absence d'indication d'une restauration d'un accident ou d'un incident dans le catalogue, les rapports, les étiquettes ou verbalement, n'implique nullement qu'un bien soit exempt de tout défaut présent, passé ou réparé.

Inversement la mention de quelque défaut n'implique pas l'absence de tous autres défauts.

**d)** Les estimations sont fournies à titre purement indicatif et elles ne peuvent être considérées comme impliquant la certitude que le bien sera vendu au prix estimé ou même à l'intérieur de la fourchette d'estimations. Les estimations ne sauraient constituer une quelconque garantie. Les estimations peuvent être fournies en plusieurs monnaies; les conversions peuvent à cette occasion être arrondies différemment des arrondissements légaux.

**e)** Les verres et les céramiques de fouilles comportant généralement des accidents, l'état des pièces n'a pas été mentionné au catalogue, sauf lorsque ceux-ci sont exceptionnellement intacts. Nous avons considéré comme «intacts» les céramiques, verres ou objets de fouilles divers n'ayant subi aucune restauration ni fracture majeure, les égrenures ou usures ne pouvant entrer en ligne de compte. Sont appelées «complètes» les pièces dont aucun élément n'est étranger, sinon quelques bouchages. Les références aux sites d'origine sont seulement comparatives et n'indiquent aucunement une provenance.

Les textiles comportent usures ou lacunes dues à l'ancienneté. Les colliers sont recomposés à partir d'éléments anciens.

**f)** Le bon état de marche du mouvement des pendules et horloges n'est pas garanti.

### 2 – La vente

### 2.1 – La vente

### 2.2 – La vente

**a)** En vue d'une bonne organisation des ventes, les acquéreurs potentiels sont invités à se faire connaître auprès d'Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan, avant la vente, afin de permettre l'enregistrement de leurs données personnelles. Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan se réserve le droit de demander à tout acquéreur potentiel de justifier de son identité ainsi que de ses références bancaires et d'effectuer un dépôt. Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan se réserve d'interdire l'accès à la salle de vente de tout acquéreur potentiel pour justes motifs.

**b)** Toute personne qui se porte enchérisseur s'engage à régler personnellement et immédiatement le prix d'adjudication augmenté des frais à la charge de l'acquéreur et de tous impôts ou taxes qui pourraient être exigibles. Tout enchérisseur est censé agir pour son propre compte sauf dénonciation préalable de sa qualité de mandataire pour le compte d'un tiers, acceptée par Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan.

**c)** Le mode normal pour enchérir consiste à être présent dans la salle de vente. Toutefois Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan pourra accepter gracieusement de recevoir des enchères par téléphone d'un acquéreur potentiel qui se sera manifesté avant la vente. Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan ne pourra engager sa responsabilité notamment si la liaison téléphonique n'est pas établie, est établie tardivement, ou en cas d'erreur ou d'omissions relatives à la réception des enchères par téléphone.

À toutes fins utiles, Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan se réserve le droit d'enregistrer les communications téléphoniques durant la vente. Les enregistrements seront conservés jusqu'au règlement du prix, sauf contestation.

**d)** Artcurial Briest Poulain F.Tajan pourra accepter gracieusement d'exécuter des ordres d'enchérir qui lui auront été transmis avant la vente, pour lesquels elle se réserve le droit de demander un dépôt de garantie et qu'elle aura acceptés. Si le lot n'est pas adjugé à cet enchérisseur, le dépôt de garantie sera renvoyé sous 72h.

Si Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan reçoit plusieurs ordres pour des montants d'enchères identiques, c'est l'ordre le plus ancien qui sera préféré. Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan ne pourra engager sa responsabilité notamment en cas d'erreur ou d'omission d'exécution de l'ordre écrit.

**e)** Dans l'hypothèse où un prix de réserve aurait été stipulé par le vendeur, Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan se réserve le droit de porter des enchères pour le compte du vendeur jusqu'à ce que le prix de réserve soit atteint. En revanche le vendeur n'est pas autorisé à porter lui-même des enchères directement ou par le biais d'un mandataire. Le prix de réserve ne pourra pas dépasser l'estimation basse figurant dans le catalogue ou modifié publiquement avant la vente.

**f)** Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan dirigera la vente de façon discrétionnaire, en veillant à la liberté des enchères et à l'égalité entre l'ensemble des enchérisseurs, tout en respectant les usages établis. Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan se réserve de refuser toute enchère, d'organiser les enchères de la façon la plus appropriée, de déplacer certains lots lors de la vente, de retirer tout lot de la vente, de réunir ou de séparer des lots.

En cas de contestation Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan se réserve de désigner l'adjudicataire, de poursuivre la vente ou de l'annuler, ou encore de remettre le lot en vente.

**g)** Sous réserve de la décision de la personne dirigeant la vente pour Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan, l'adjudicataire sera la personne qui aura porté l'enchère la plus élevée pourvu qu'elle soit égale ou supérieure au prix de réserve, éventuellement stipulé.

Le coup de marteau matérialisera la fin des enchères et le prononcé du mot « adjugé » ou tout autre équivalent entrainera la formation du contrat de vente entre le vendeur et le dernier enchérisseur retenu. L'adjudicataire ne pourra obtenir la livraison du lot qu'après règlement de l'intégralité du prix. en cas de remise d'un chèque ordinaire, seul l'encaissement du chèque vaudra règlement.

Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan se réserve le droit de ne délivrer le lot qu'après encaissement du chèque.

**h)** Pour faciliter les calculs des acquéreurs potentiels, Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan pourra être conduit à utiliser à titre indicatif un système de conversion de devises. Néanmoins les enchères ne pourront être portées en devises, et les erreurs de conversion ne pourront engager la responsabilité de Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan .

### 3 – L'exécution de la vente

**a)** En sus du prix de l'adjudication, l'adjudicataire (acheteur) devra acquitter par lot et par tranche dégressive les commissions et taxes suivantes :

- Lots en provenance de la CEE :
  - De 1 à 30 000 euros : 25 % + TVA au taux en vigueur (pour les livres, TVA = 1,375 % et pour les autres catégories, TVA = 4,9 %).
  - De 30 001 à 1 200 000 euros : 20% + TVA au taux en vigueur (pour les livres, TVA = 1,1 % et pour les autres catégories, TVA = 3,92 %).
  - Au-delà de 1 200 001 euros : 12 % + TVA au taux en vigueur (pour les livres, TVA = 0,66% et pour les autres catégories, TVA = 2,35 %).
- Lots en provenance hors CEE : (indiqués par un ☉).

Aux commissions et taxes indiquées ci-dessus, il convient d'ajouter la TVA à l'import, (7 % du prix d'adjudication, 19,6 % pour les bijoux et montres, les automobiles, les vins et spiritueux et les multiples).
3) Les taxes (TVA sur commissions et TVA à l'import) peuvent être rétrocédées à l'adjudicataire sur présentation des justificatifs d'exportation hors CEE. Un adjudicataire CEE justifiant d'un n°de TVA Intracommunautaire sera dispensé d'acquitter la TVA sur les commissions.

Le paiement du lot aura lieu au comptant, pour l'intégralité du prix, des frais et taxes, même en cas de nécessité d'obtention d'une licence d'exportation. L'adjudicataire pourra s'acquitter par les moyens suivants :
- En espèces : jusqu'à 3 000 euros frais et taxes compris pour les ressortissants français, jusqu'à 15 000 euros frais et taxes compris pour les ressortissants étrangers sur présentation de leurs papiers d'identité ;
- Par chèque bancaire tiré sur une banque française sur présentation d'une pièce d'identité et, pour toute personne morale, d'un extrait KBis daté de moins de 3 mois (les chèques tirés sur une banque étrangère ne sont pas acceptés);

- Par virement bancaire ;

- Par carte de crédit : VISA, MASTERCARD ou AMEX (en cas de règlement par carte American Express, une commission

supplémentaire de 1,85 % correspondant aux frais d'encaissement sera perçue).

**b)** Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan sera autorisé à reproduire sur le procès-verbal de vente et sur le bordereau d'adjudication les renseignements qu'aura fournis l'adjudicataire avant la vente. Toute fausse indication engagera la responsabilité de l'adjudicataire. Dans l'hypothèse où l'adjudicataire ne se sera pas fait enregistrer avant la vente, il devra communiquer les renseignements nécessaires dès l'adjudication du lot prononcée.

Toute personne s'étant fait enregistrer auprès de Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan dispose d'un droit d'accès et de rectification aux données nominatives fournies à Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan dans les conditions de la Loi du 6 juillet 1978.

**c)** Il appartiendra à l'adjudicataire de faire assurer le lot dès l'adjudication. Il ne pourra recourir contre Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan, dans l'hypothèse où par suite du vol, de la perte ou de la dégradation de son lot, après l'adjudication, l'indemnisation qu'il recevra de l'assureur de Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan serait avérée insuffisante.

**d)** Le lot ne sera délivré à l'acquéreur qu'après paiement intégral du prix, des frais et des taxes.

En cas de règlement par chèque, le lot ne sera délivré qu'après encaissement définitif du chèque, soit 8 jours ouvrables à compter du dépôt du chèque.

Dans l'intervalle Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan pourra facturer à l'acquéreur des frais d'entreposage du lot, et éventuellement des frais de manutention et de transport.

À défaut de paiement par l'adjudicataire, après mise en demeure restée infructueuse, le bien est remis en vente à la demande du vendeur sur folle enchère de l'adjudicataire défaillant; si le vendeur ne formule pas cette demande dans un délai de trois mois à compter de l'adjudication, la vente est résolue de plein droit, sans préjudice de dommages intérêts dus par l'adjudicataire défaillant.

En outre, Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan se réserve de réclamer à l'adjudicataire défaillant, à son choix :

- Des intérêts au taux légal majoré de cinq points,

- Le remboursement des coûts supplémentaires engendrés par sa défaillance,

- Le paiement de la différence entre le prix d'adjudication initial et le prix d'adjudication sur folle enchère s'il est inférieur, ainsi que les coûts générés par les nouvelles enchères. Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan se réserve également de procéder à toute compensation avec des sommes dues à l'adjudicataire défaillant. Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan se réserve d'exclure de ses ventes futures, tout adjudicataire qui aura été défaillant ou qui n'aura pas respecté les présentes conditions générales d'achat.

**e)** Les achats qui n'auront pas été retirés dans les sept jours de la vente (samedi, dimanche et jours fériés compris), pourront être transportés dans un lieu de conservation aux frais de l'adjudicataire défaillant qui devra régler le coût correspondant pour pouvoir retirer le lot, en sus du prix, des frais et des taxes.

**f)** L'acquéreur pourra se faire délivrer à sa demande un certificat de vente qui lui sera facturé la somme de 60 euros TTC.

### 4 – Les incidents de la vente

En cas de contestation Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan se réserve de désigner l'adjudicataire, de poursuivre la vente ou de l'annuler, ou encore de remettre le lot en vente.

**a)** Dans l'hypothèse où deux personnes auront porté des enchères identiques par la voix, le geste, ou par téléphone et réclament en même temps le bénéfice de l'adjudication après le coup de marteau, le bien sera immédiatement remis en vente au prix proposé par les derniers enchérisseurs, et tout le public présent pourra porter de nouvelles enchères.

**b)** Pour faciliter la présentation des biens lors de ventes, Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan pourra utiliser des moyens vidéos. en cas d'erreur de manipulation pouvant conduire pendant la vente à présenter un bien différent de celui sur lequel les enchères sont portées, Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan ne pourra engager sa responsabilité, et sera seul juge de la nécessité de recommencer les enchères.

### 5 – Prémption de l'État français

L'état français dispose d'un droit de prémption des œuvres vendues conformément aux textes en vigueur.

L'exercice de ce droit intervient immédiatement après le coup de marteau, le représentant de l'état manifestant alors la volonté de ce dernier de se substituer au dernier enchérisseur, et devant confirmer la prémption dans les 15 jours. Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan ne pourra être tenu pour responsable des conditions de la prémemption par l'état français.

### 6 – Propriété intellectuelle - reproduction des œuvres

Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan est propriétaire du droit de reproduction de son catalogue. Toute reproduction de celui-ci est interdite et constitue une contrefaçon à son préjudice. En outre Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan dispose d'une dérogation lui permettant de reproduire dans son catalogue les œuvres mises en vente, alors même que le droit de reproduction ne serait pas tombé dans le domaine public.

Toute reproduction du catalogue de Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan peut donc constituer une reproduction illicite d'une œuvre exposant son auteur à des poursuites en contrefaçon par le titulaire des droits sur l'œuvre.

La vente d'une œuvre n'emporte pas au profit de son propriétaire le droit de reproduction et de présentation de l'œuvre.

### 7 – Biens soumis à une législation particulière

Les conditions précédentes s'appliquent aux ventes de toutes spécialités et notamment aux ventes d'automobiles de collection. Cependant, les commissions que l'acheteur devra acquitter en sus des enchères par lot et par tranche dégressive seront les suivantes :

- de 1 à 300 000 euros : 16 % + TVA au taux en vigueur (soit 3,13 %).
- de 300 001 à 600 000 euros : 12 % + TVA au taux en vigueur (soit 2,35 %).
- Au-delà de 600 001 euros : 10 % + TVA au taux en vigueur (soit 1,96 %).

**a)** Seule l'authenticité des véhicules est garantie, en tenant compte des réserves éventuelles apportées dans la description.

**b)** Les véhicules sont vendus en l'état. Les renseignements portés au catalogue sont donnés à titre indicatif. En effet, l'état d'une voiture peut varier entre le moment de sa description au catalogue et celui de sa présentation à la vente. L'exposition préalable à la vente se déroulant sur plusieurs jours et permettant de se rendre compte de l'état des véhicules, il ne sera admis aucune réclamation une fois l'adjudication prononcée.

**c)** Pour des raisons administratives, les désignations des véhicules reprennent, sauf exception, les indications portées sur les titres de circulation.

**d)** Compte tenu de l'éventuelle évolution de l'état des automobiles, comme il est dit en b), il est précisé que les fourchettes de prix ne sont données qu'à titre strictement indicatif et provisoire. en revanche, les estimations seront affichées au début de l'exposition et, s'il y a lieu, corrigées publiquement au moment de la vente et consignées au procès-verbal de celle-ci.

**e)** Les acquéreurs sont réputés avoir pris connaissance des documents afférents à chaque véhicule, notamment les contrôles techniques qui sont à leur disposition auprès de la société de ventes. Cependant, des véhicules peuvent être vendus sans avoir subi l'examen du contrôle technique en raison de leur âge, de leur état non roulant ou de leur caractère de compétition. Le public devra s'en informer au moment de l'exposition et de la vente.

**f)** Les véhicules précédés d'un astérisque (\*) ont été confiés à Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan par des propriétaires extra-communautaires. Les acheteurs devront acquitter une TVA de 5,5 % en sus des enchères, qui pourra être remboursée aux acheteurs extracommunautaires sur présentation des documents d'exportation dans un délai d'un mois après la vente, à défaut de quoi cette TVA ne pourra être remboursée.

**g)** Le changement d'immatriculation des véhicules est à la charge et sous la seule responsabilité de l'acheteur, notamment dans le respect des délais légaux.

**h)** L'enlèvement des véhicules devra impérativement être réalisé le lendemain de la vente au plus tard. Passé ce délai, ils demeureront aux frais, risques et périls de leur propriétaire.

### 8 – Retrait des lots

### 8.1 – Retrait des lots

L'acquéreur sera lui-même chargé de faire assurer ses acquisitions, et Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan décline toute responsabilité quant aux dommages que l'objet pourrait encourir, et ceci dès l'adjudication prononcée. Toutes les formalités et transports restent à la charge exclusive de l'acquéreur.

### 9 – Indépendance des dispositions

Les dispositions des présentes conditions générales d'achat sont indépendantes les unes des autres. La nullité de quelque disposition ne saurait entraîner l'inapplicabilité des autres.

### 10 – Compétences législative et juridictionnelle

Conformément à la loi, il est précisé que toutes les actions en responsabilité civile engagées à l'occasion des prisesés et des ventes volontaires et judiciaires de meuble aux enchères publiques se prescrivent par cinq ans à compter de l'adjudication ou de la priseés. La loi française seule régit les présentes conditions générales d'achat. Toute contestation relative à leur existence, leur validité, leur opposabilité à tout enchérisseur et acquéreur, et à leur exécution sera tranchée par le tribunal compétent du ressort de Paris (France).

### Protection des biens culturels

Artcurial Briest-Poulain-F.Tajan participe à la protection des biens culturels et met tout en œuvre, dans la mesure de ses moyens, pour s'assurer de la provenance des lots mis en vente dans ce catalogue.

Tous les lots d'une valeur supérieure à 10 000 € de ce catalogue ont été contrôlés par le ART LOSS REGISTER Ltd.

## CONDITIONS OF PURCHASE IN VOLUNTARY AUCTION SALES

### Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan

Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan
Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan is an operator of voluntary auction sales regulated by the law articles L312-4 and following of the Code de Commerce.

In such capacity Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan acts as the agent of the seller who contracts with the buyer.

The relationships between Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan and the buyer are subject to the present general conditions of purchase which can be modified by saleroom notices or oral indications before the sale, which will be recorded in the official sale record.

#### 1 – Goods for auction

**a)** The prospective buyers are invited to examine any goods in which they may be interested, before the auction takes place, and notably during the exhibitions.

Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan is at disposal of the prospective buyers to provide them with reports about the conditions of lots.

**b)** Description of the lots resulting from the catalogue, the reports, the labels and the verbal statements or announcements are only the expression by Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan of their perception of the lot, but cannot constitute the proof of a fact.

**c)** The statements by made Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan about any restoration, mishap or harm arisen concerning the lot are only made to facilitate the inspection thereof by the prospective buyer and remain subject to his own or to his expert's appreciation. The absence of statements Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan by relating to a restoration, mishap or harm, whether made in the catalogue, condition reports, on labels or orally, does not imply that the item is exempt from any current, past or repaired defect. Inversely, the indication of any defect whatsoever does not imply the absence of any other defects.

**d)** Estimates are provided for guidance only and cannot be considered as implying the certainty that the item will be sold for the estimated price or even within the bracket of estimates.

Estimates cannot constitute any warranty assurance whatsoever.

The estimations can be provided in several currencies; the conversions may, in this case or, be rounded off differently than the legal rounding

**e)** Attributions have been made taking into account scientific and artistic knowledge at the date of the sale.

Claims will not be accepted for ordinary restorations and minor damages to lots, considering that buyers are given the opportunity to assess the condition of the lots at the time of the pre-sale exhibition.

The condition of antiquities, early ceramics, glass

and textiles is not guaranteed, since most of the pieces are commonly damaged. Necklaces are composed with ancient elements.

Dimensions are given for information only, especially concerning the framed paintings. References to origin and sites are only comparative.

**f)** The clockwork mechanism is not guaranteed to be operative.

### 2 – The sale

**a)** In order to assure the proper organisation of the sales, prospective buyers are invited to make themselves known to Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan before the sale, so as to have their personal identity data recorded.

Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan reserves the right to ask any prospective buyer to justify his identity as well as his bank references and to request a deposit.

Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan reserves the right to refuse admission to the auction sales premises to any prospective buyer for legitimate reasons.

**b)** Any person who is a bidder undertakes to pay personally and immediately the hammer price increased by the costs to be born by the buyer and any and all taxes or fees/expenses which could be due.

Any bidder is deemed acting on his own behalf except when prior notification, accepted by Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan, is given that he acts as an agent on behalf of a third party.

**c)** The usual way to bid consists in attending the sale on the premises. However, Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan may graciously accept to receive some bids by telephone from a prospective buyer who has expressed such a request before the sale.

Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan will bear no liability / responsibility whatsoever, notably if the telephone contact is not made, or if it is made too late, or in case of mistakes or omissions relating to the reception of the telephone. For variety of purposes, Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan reserves its right to record all the telephone communications during the auction. Such records shall be kept until the complete payment of the auction price, except claims.

**d)** Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan may accept to execute orders to bid which will have been submitted before the sale and by Artcurial Briest-Poulina-F.Tajan which have been deemed acceptable. Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan is entitled to request a deposit which will be refunded within 48hours after the sale if the lot id not sold to this buyer. Should Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan receive several instructions to bid for the same amounts, it is the instruction to bid first received which will be given preference. Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan will bear no liability/responsibility in case of mistakes or omission of performance of the written order.

**e)** In the event where a reserve price has been stipulated by the seller, Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan reserves the right to bid on behalf of the seller until the reserve price is reached. The seller will not be admitted to bid himself directly or through an agent. The reserve price may not be higher than the low estimate for the lot printed in or publicly modified before the sale.

**f)** Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan will conduct auction sales at their discretion, ensuring freedom auction and equality among all bidders, in accordance with established practices. Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan reserves the right to refuse any bid, to organise the bidding in such manner as may be the most appropriate, to move some lots in the course of the sale, to combine or to divide some lots in the course of the sale.

In case of challenge or dispute, Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan reserves the right to designate the successful bidder, to continue the bidding or to cancel it, or to put the lot back up for bidding.

**g)** Subject to the decision of the person conducting the bidding for Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan, the successful bidder will be the bidder would will have made the highest bid provided the final bid is equal to or higher than the reserve price if such a reserve price has been stipulated.

The hammer stroke will mark the acceptance of the highest bid and the pronouncing of the word “adjudgé” or any equivalent will amount to the conclusion of the purchase contract between the seller and the last bidder taken in consideration.

No lot will be delivered to the buyer until full payment has been made.In case of payment by an ordinary draft/check, payment will be deemed made only when the check will have been cashed.

**h)** So as to facilitate the price calculation for prospective buyers, a currency converter may be operated by Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan as guidance. Nevertheless, the bidding cannot be made in foreign currency and Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan will not be liable for errors of conversion.

### 3 – The performance of the sale

- a)** In addition of the lot's hammer price, the buyer must pay the following costs and fees/taxes:
  - 1) Lots from the EEC:
    - From 1 to 30 000 euros: 25 % + current VAT (for books, VAT = 1.375 % ; for other categories, VAT = 4.9 %).
    - From 30 001 to 1 200 000 euros: 20 % + current VAT (for books, VAT = 1.1 % ; for other categories, VAT = 3.92 %).
    - Over 1 200 001 euros: 12 % + current VAT (for books, VAT = 0.66 % ; for other categories, VAT = 2.35 %).
  - 2) Lots from outside the EEC: (identified by an ○).

In addition to the commissions and taxes indicated above, an additional import VAT will be charged (7% of the hammer price, 19,6% for jewelry and watches, motorcars, wines and spirits and multiples).

3) The taxes (VAT on commissions and VAT on importation) can be retroceded to the purchaser on presentation of written proof of exportation outside the EEC.

An EEC purchaser who will submit his intra-Community VAT number will be exempted from paying the VAT on commissions.

The payment of the lot will be made cash, for the whole of the price, costs and taxes, even when an export licence is required.

The purchaser will be authorized to pay by the following means:

- In cash: up to 3 000 euros, costs and taxes included, for French citizens, up to 15 000 euros, costs and taxes included, for foreign citizens on presentation of their identity papers;

- By cheque drawn on a French bank on presentation of identity papers and for any company, a KBis dated less than 3 months (cheques drawn on a foreign bank are not accepted);

- By bank transfer;

- By credit card: VISA, MASTERCARD or AMEX (in case of payment by AMEX, a 1,85% additional commission corresponding to cashing costs will be collected).

**b)** Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan will be authorized to reproduce in the official sale record and on the bid summary the information that the buyer will have provided before the sale. The buyer will be responsible for any false information given.

Should the buyer have neglected to give his personal information before the sale, he will have to give the necessary information as soon as the sale of the lot has taken place.

Any person having been recorded by Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan has a right of access and of rectification to the nominative data provided to Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan pursuant to the provisions of Law of the 6 July 1978.

**c)** The lot must to be insured by the buyer immediately after the purchase. The buyer will have no recourse against Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan, in the event where, due to a theft, a loss or a deterioration of his lot after the purchase, the compensation he will receive from the insurer of Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan would prove insufficient.

**d)** The lot will be delivered to the buyer only after the entire payment of the price, costs and taxes. If payment is made by cheque, the lot will be delivered after cashing, eight working days after the cheque deposit. In the meantime Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan may invoice to the buyer the costs of storage of the lot, and if applicable the costs of handling and transport.

Should the buyer fail to pay the amount due, and after notice to pay has been given by Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan to the buyer without success, at the seller's request, the lot is re-offered for sale, under the French procedure known as “procédure de folle enchère”. If the seller does not make this request within three months from the date of the sale, the sale will be automatically cancelled, without prejudice to any damages owed by the defaulting buyer.

In addition, Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan reserves the right to claim against the defaulting buyer, at their option :
- interest at the legal rate increased by five points,
- the reimbursement of additional costs generated by the buyer's default,
- the payment of the difference between the initial hammer price and the price of sale after “procédure de folle enchère” if it is inferior as well as the costs generated by the new auction. Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan also reserves the right to set off any amount Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan may owe the defaulting buyer with the amounts to be paid by the defaulting buyer. Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan reserves the right to exclude from any future auction, any bidder who has been a defaulting buyer or who has not fulfilled these general conditions of purchase.

**e)** For items purchased which are not collected within seven days from after the sale (Saturdays, Sundays and public holidays included), Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan will be authorized to move them into a storage place at the defaulting buyer's expense, and to release them to same after payment of corresponding costs, in addition to the price, costs and taxes.

**f)** The buyer can obtain upon request a certificate of sale which will be invoiced € 60.

### 4 – The incidents of the sale

In case of dispute, Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan reserves the right to designate the successful bidder, to continue the sale or to cancel it or to put the lot up for sale.

**a)** In case two bidders have bidden vocally, by mean of gesture or by telephone for the same amount and both claim title to the lot, after the bidding the lot, will immediately be offered again for sale at the previous last bid, and all those attending will be entitled to bid again.

**b)** So as to facilitate the presentation of the items during the sales, Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan will be able to use video technology. Should any error occur in operation of such, which may lead to show an item during the bidding which is not the one on which the bids have been made, Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan shall bear no liability/

responsability whatsoever, and will have sole discretion to decide whether or not the bidding will take place again.

### 5 – Pre-emption of the French state

The French state in entitled to use a right of pre-emption on works of art, pursuant to the rules of law in force.

The use of this right comes immediately after the hammer stroke, the representative of the French state expressing then the intention of the State to substitute for the last bidder, provided he confirms the pre-emption decision within fifteen days.

Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan will not bear any liability/responsibility for the conditions of the pre-emption by the French State.

### 6 – Intellectual Property Right - Copyright

The copyright in any and all parts of the catalogue is the property of Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan. Any reproduction thereof is forbidden and will be considered as counterfeiting to their detriment. Furthermore, Artcurial-Briest-Poulain-F.Tajan benefits from a legal exception allowing them to reproduce the lots for auction sale in their catalogue, even though the copyright protection on an item has not lapsed. Any reproduction of Arteurial-Briest-Poulain-F.Tajan catalogue may therefore constitute an illegal reproduction of a work which may lead its perpetrator to be prosecuted for counterfeiting by the holder of copyright on the work.

The sale of a work of art does not transfer to its buyer any reproduction or representation rights thereof.

### 7 – Items falling within the scope of specific rules

For sales of cars - including both cars of collection and ordinary cars - special additional conditions apply, as stated hereafter.

In addition to the lot's hammer price, the buyer will have to pay the following costs per lot and by degressive brackes :

- From 1 to 300 000 euros: 16% + current VAT (i.e. 3.13%).
- From 300 001 to 600 000 euros: 12% + current VAT (i.e. 2.35%).
- Over 600 001 euros: 10% + current VAT (i.e. 1.96%).

**a)** Only the authenticity of the vehicle is guaranteed, taking into consideration the possible reservations made the description.

**b)** The vehicles are sold in their current condition. The information in the catalogue is not binding. Indeed, the condition of a car may vary between the time of its description in the catalogue and the time of its presentation at the sale. The exhibition taking place for several days prior to the sale and allowing awareness of the condition of the vehicles, no complaint will be accepted once the sale by auction is pronounced.

**c)** For administrative reasons, the designations of the vehicles use the information given on the official vehicle registration documentation.

**d)** Considering the possible evolution of the condition of the cars, as stated under b), it is specified that the price ranges are given strictly for informational purposes and on a provisional basis. Now, the estimations will be put out at the beginning of the exhibition and if need be, corrected publicly at the time of the sale and recorded in the minutes thereof.

**e)** The bidders are deemed to have read the documentation relating to each vehicle, notably the technical inspections which are available at the auction sales company. However, some vehicles may be sold without having been submitted to the examination of technical inspection because of their age, of their noncirculating condition or of their competition aspect. The public will have to inquire about it at the time of the preview and sale.

**f)** The vehicles preceded by an asterisk (\*) have been consigned by owners from outside the EEC. The buyers will have to pay a VAT of 5.5% in addition to the hammer price, for which buyers from outside the EEC will be able to be reimbursed on presentation of export documentation within a time limit of one month after the sale, failing which it will not be possible to obtain reimbursement of such VAT.

**g)** The buyer has the burden and the exclusive responsibility for the change of registration of vehicles, notably within the time limit set forth by law.

**h)** The removal of vehicles must absolutely take place on the day after the auction sale, at the latest. Beyond this time limit, they will be restored at the costs and risks of their owner.

### 8 – Removal of purchases

The buyer has to insure its purchase, and Artcurial Briest-Poulain-F.Tajan assumes no liability for any damage items which may occur after the sale.

All transportation arrangements are the sole responsibility of the buyer.

#### 9 – Severability

The clauses of these general conditions of purchase are independant from each other. Should a clause whatsoever be found null and void, the others shall remain valid and applicable.

#### 10 – Law and Jurisdiction

In accordance with the law, it is added that all actions in public liability instituted on the occasion of valuation and of voluntary and court-ordered auction sales are barred at the end of five years from the hammer price or valuation.

These Conditions of purchase are governed by French law exclusively. Any dispute relating to their existence, their validity and their binding effect on any bidder or buyer shall be submitted to the exclusive jurisdiction of the Courts of France.

#### Protection of cultural property

Artcurial Briest-Poulain-F.Tajan applies a policy to prevent the sale of looted or stolen cultural property.

Every lot in this catalogue, over e 10 000 has been checked with the Art Loss Register Ltd.

Banque partenaire :



## ARTCURIAL BRIEST – POULAIN – F. TAJAN

### 7, ROND-POINT DES CHAMPS-ÉLYSÉES 75008 PARIS

**T. +33 1 42 99 20 20**  
**F. +33 1 42 99 20 21**  
**E. CONTACT@ARTCURIAL.COM**

**www.artcurial.com**

SAS au capital de 1 797 000 €  
Agrément n° 2001-005

### ASSOCIÉS

Francis Briest, **Co-Président**  
Hervé Poulain  
François Tajan, **Co-Président**

Fabien Naudan, **Vice-Président**

**Directeur associé senior**  
Martin Guesnet

**Directeurs associés**  
Stéphane Aubert  
Emmanuel Berard  
Olivier Berman  
Isabelle Bresset  
Matthieu Fournier  
Bruno Jaubert  
Matthieu Lamoure

### ARTCURIAL HOLDING SA

**Président Directeur Général**  
Nicolas Orłowski

**Vice Présidents**  
Francis Briest, Hervé Poulain

**Conseil d'Administration**  
Francis Briest, Olivier Costa de Beaugard,  
Nicole Dassault, Laurent Dassault,  
Carole Fiquémont, Marie-Hélène Habert,  
Nicolas Orłowski, Michel Pastor, Hervé Poulain

### VENTES PRIVÉES

**Contact**: Anne de Turenne, **20 33**

### CONSEILLER SCIENTIFIQUE ET CULTUREL

Serge Lemoine

### BUREAUX À L'ÉTRANGER

#### BELGIQUE

**Vinciane de Traux**, directeur  
5, Avenue Franklin Roosevelt  
B - 1050 Bruxelles  
**T +32 (0)2 644 98 44**  
**vdetraux@artcurial.com**

#### CHINE

**Jiayi Li**, consultante  
798 Art District, No 4 Jiuxianqiao Lu  
Chaoyang District  
Beijing 100015  
**T +86 137 01 37 58 11**  
**lijiai7@gmail.com**

#### ITALIE

**Gioia Sardagna Ferrari**, directeur  
Palazzo Crespi,  
Corso Venezia, 22  
I - 20121 Milano  
**T +39 02 49 76 36 49**  
**gsardagnaferrari@artcurial.com**

### BUREAUX EN FRANCE

#### BORDEAUX

**Marie Janoueix**  
Hôtel de Gurchy  
83 Cours des Girondins  
33500 Libourne  
**T +33 (0)6 07 77 59 49**  
**mjanoueix@artcurial.com**

#### ARTCURIAL TOULOUSE

**JACQUES RIVET**  
**Commissaire-priseur**  
Jacques Rivet  
8, rue Fermat – 31000 Toulouse  
**t. +33 (0)5 62 88 65 66**  
**j-rivet@wanadoo.fr**

#### ARTCURIAL LYON

**MICHEL RAMBERT**  
**Commissaire-priseur**  
Michel Rambert  
2-4, rue Saint Firmin  
69008 Lyon  
**t. +33 (0)4 78 00 86 65**  
**mrambert@artcurial-lyon.com**

#### ARTCURIAL MARSEILLE

**STAMMEGNA ET ASSOCIÉ**  
22, rue Edmond Rostand  
13006 Marseille  
**Contact**  
Inès Sonnevile  
**t. +33 (0)1 42 99 16 55**  
**isonnevile@artcurial.com**

#### ARQUANA

**ARTCURIAL DEAUVILLE**  
32, avenue Hocquart de Turtot  
14800 Deauville  
**t. +33 (0)2 31 81 81 00**  
**contact@artcurial-deauville.com**

### ADMINISTRATION ET GESTION

**Secrétaire général**  
Axelle Givaudan

**Relations clients**  
Anne de Turenne, **20 33**  
Karine Castagna, **20 28**  
Alma Barthélemy, **20 48**

**Marketing, Communication  
et Activités Culturelles**  
**Directeur**: Carine Decroi  
Morgane Delmas  
Julie Jonquet-Caunes

**Comptabilité et administration**  
**Directeur**: Joséphine Dubois

**Comptabilité des ventes**  
Marion Carteirac, Sandrine Abdelli,  
Vanessa Favre, Justine Lamarre,  
Léonor de Ligondés

**Comptabilité générale**  
Virginie Boisseau, Marion Bégat,  
Sandra Margueritat, Mouna Sekour

**Gestion des ressources humaines**  
Isabelle Chénais

**Logistique et gestion des stocks**  
**Directeur**: Éric Pourchet  
Rony Aylon, Mehdi Bouchekout Denis  
Chevallier, Julien Goron,  
Joël Laviolette, Vincent Mauriol,  
Lal Sellahannadi

**Transport et douane**  
Direction: Ronan Massart, **16 57**  
Marine Viet, **16 57**  
**shipping@artcurial**

### ORDRES D'ACHAT, ENCHÈRES PAR TÉLÉPHONE

Direction: Élodie Landais, **20 51**  
Diane Pellé, Ralf Jaglin,  
Kristina Vrzests  
**bids@artcurial.com**

### ABONNEMENTS CATALOGUES

Direction:  
Géraldine de Mortemart, **20 43**  
Isaure de Kervénoaël

### COMMISSAIRES PRISEURS HABILITÉS

Francis Briest, François Tajan,  
Hervé Poulain, Isabelle Boudot  
de La Motte, Isabelle Bresset,  
Stéphane Aubert, Arnaud Oliveux,  
Matthieu Fournier, Astrid Guillon

### DÉPARTEMENTS D'ART

#### ART IMPRESSIONNISTE ET MODERNE

**Directeur Art Moderne**  
Bruno Jaubert  
**Directeur Art Impressionniste**  
Olivier Berman  
**École de Paris, 1905 – 1939**  
**Expert**: Nadine Nieszawer  
**Spécialiste junior, catalogueur**  
Priscilla Spitzer  
**Spécialiste junior**  
Tatiana Ruiz Sanz  
**Consultant Allemagne et Autriche**  
Caroline Messensee  
**Recherche et certificat**  
Jessica Cavaleiro  
**Historienne de l'art**  
Marie-Caroline Sainsaulieu  
**Administrateurs**  
Florent Wanecq, **20 63**  
Alexia de Cockborne, **16 21**

#### ART ABSTRAIT ET CONTEMPORAIN

**Directeur**  
Martin Guesnet  
**Directeur Art Abstrait**  
Hugues Sébilleau  
**Spécialiste senior**  
Arnaud Oliveux  
**Spécialiste**  
Florence Latieule  
**Consultant Allemagne et Autriche**  
Caroline Messensee  
**Recherche et certificat**  
Jessica Cavaleiro  
**Administrateurs**  
Sophie Cariguel, **20 04**  
Karine Castagna, **16 13**

#### ORIENTALISME

**Directeur**  
Olivier Berman  
**Administrateur**  
Alexia de Cockborne, **16 21**

#### ÉCOLES ÉTRANGÈRES DE LA FIN DU XIX<sup>E</sup> S.

**Directeur**: Olivier Berman  
**Administrateur**  
Tatiana Ruiz Sanz, **20 34**

#### ESTAMPES, LIVRES ILLUSTRÉS ET MULTIPLES

**Expert**: Isabelle Milsztein  
**Catalogueur et administrateur**  
Julie Hottnr, **20 25**

#### ART DÉCO

**Expert**: Félix Marcilhac  
**Spécialiste**: Sabrina Dolla, **16 40**  
**Recherche et documentation**  
Cécile Tajan

#### DESIGN

**Directeur**  
Emmanuel Berard  
**Administrateur**  
Clémentine Robert, **16 24**

#### MOBILIER, OBJETS D'ART DU XVIII<sup>E</sup> ET XIX<sup>E</sup> S.

**Directeur**  
Isabelle Bresset  
**Céramiques , expert**  
Cyrille Froissart  
**Orfèvrerie, experts**  
S.A.S. Déchaut-Stetten,  
Marie de Noblet  
**Catalogueur**  
Filippo Passadore  
**Administrateur**  
Gabrielle Richardson, **20 68**

#### TABLEAUX ET DESSINS ANCIENS ET DU XIX<sup>E</sup> S.

**Directeur**  
Matthieu Fournier  
**Dessins anciens, experts**  
Bruno et Patrick de Bayser  
**Estampes anciennes, expert**  
Antoine Cahen  
**Sculptures, expert**  
Alexandre Lacroix  
**Tableaux anciens, experts**  
Cabinet Turquin  
**Catalogueur**  
Elisabeth Bastier  
**Administrateur**  
Alix Fade, **20 07**

**CURIOSITÉS,  
CÉRAMIQUES  
ET HAUTE ÉPOQUE**  
**Expert**: Robert Montagut  
**Contact**  
Isabelle Boudot de La Motte, **20 12**

#### LIVRES ET MANUSCRITS

**Expert**: Olivier Devers  
**Administrateur**  
Lorena de las Heras, **16 49**

#### ART TRIBAL

**Expert**: Bernard de Grunne  
**Administrateur**  
Florence Latieule, **20 38**

#### ART D'ASIE

**Expert**: Philippe Delalande  
**Contact**: Isabelle Bresset, **20 13**

#### ARCHÉOLOGIE D'ORIENT ET ARTS DE L'ISLAM

**Expert**: Anne-Marie Kevorkian  
**Contact**: Karine Castagna, **20 28**

#### ARCHÉOLOGIE

**Expert**: Daniel Lebourrier  
**Contact**: Isabelle Bresset, **20 13**

#### BIJOUX

**Directeur**: Julie Valade  
**Experts**: S.A.S. Déchaut-Stetten  
**Administrateurs**  
Marianne Balse, **20 52**  
Laetitia Merendon, **16 30**  
Laura Mongeni, **16 30**

#### MONTRES

**Expert**: Romain Réa  
**Direction**  
Marie Sanna-Legrand, **16 41**  
**Administrateur**  
Laetitia Merendon, **16 30**

#### ARTCURIAL MOTORCARS AUTOMOBILES DE COLLECTION

**Directeur**  
Matthieu Lamoure  
**Spécialiste**: Pierre Novikoff  
**Consultant**: Frédéric Stoesser  
**Clerc**: Antoine Mahé, **20 62**  
**Administrateurs**  
Iris Hummel, **20 56**  
Anne-Claire Mandine

#### AUTOMOBILIA AÉRONAUTIQUE, MARINE

**Directeur**  
Matthieu Lamoure  
**Direction**  
Sophie Peyrache, **20 41**  
**Expert automobilia**  
Estelle Prévot-Perry

#### BANDES DESSINÉES

**Expert**: Éric Leroy, **20 17**  
**Administrateur**  
Lucas Hureau, **20 11**

#### VINS ET SPIRITUEUX

**Experts**  
Laurie Matheson, **16 33**  
Luc Dabadie, **16 34**  
**Administrateur**  
Marie Calzada  
**vins@artcurial.com**

#### VINTAGE & COLLECTIONS

**Spécialiste**: Cyril Pigot, **16 56**  
**Spécialiste junior**  
Eva-Yoko Gault, **20 15**

#### VENTES GÉNÉRALISTES

**Direction**  
Isabelle Boudot de La Motte  
**Spécialiste junior mode vintage**  
Élisabeth Telliez, **16 59**  
**Administrateurs**  
Juliette Leroy, **20 16**  
Mathilde Neuve-Eglise, **20 70**

#### SOUVENIRS HISTORIQUES ET ARMES ANCIENNES

**Experts**: Gaëtan Brunel  
et Bernard Bruel  
**Administrateur**  
Juliette Leroy, **20 16**

#### INVENTAIRES

**Directeur**  
Stéphane Aubert  
**Consultant**: Jean Chevallier  
**Clercs aux inventaires**  
Inès Sonnevile, **16 55**  
Astrid Guillon, **20 02**  
**Administrateur**  
Marie-Bénédicte Charreyre, **20 18**

Tous les emails des collaborateurs  
d'Artcurial Briest-Poulain-F.Tajan,  
s'écrivent comme suit:  
initiale du prénom et nom  
@artcurial.com, par exemple:  
iboudotdelamotte@artcurial.com

Les numéros de téléphone  
des collaborateurs d'Artcurial  
se composent comme suit:  
**+33 1 42 99 xx xx**

**AFFILIÉ  
À INTERNATIONAL  
AUCTIONEERS**



International  
Auctioneers



## IMPORTANTES BIJOUX ET HORLOGERIE DE COLLECTION

### 高级珠宝与钟表专场拍卖会

**MARDI 17 DÉCEMBRE 2013 À 14H30 ET 19H ET MERCREDI 18 DÉCEMBRE 2013 À 14H ET 18H30**  
 2013年12月17日, 星期二, 14点30分-19点 • 2013年12月18日, 星期三, 14点-18点30分  
**7, ROND-POINT DES CHAMPS-ÉLYSÉES • PARIS VIII<sup>e</sup>**

**Exposition publique:**  
 Vendredi 13 décembre, 11h - 19h  
 Samedi 14 décembre, 11h - 19h  
 Dimanche 15 décembre, 14h - 19h  
 Lundi 16 décembre, 11h - 19h

**Catalogue:**  
 Sur demande et en ligne  
 sur [www.artcurial.com](http://www.artcurial.com)

**Contact:**  
 Julie Vidalé  
 +33 1 42 99 16 41  
[jvalade@artcurial.com](mailto:jvalade@artcurial.com)

**ARTCURIAL**  
 BRIEST - POULAIN - F. TAJAN



en MODE D'ÉPOQUE - RÉPUBLIQUE  
 par CHARLES CRÉSENT  
 H. 100 cm, L. 117 cm, Prof. 35 cm.

## MOBILIER ET OBJETS D'ART

### 欧洲古典家具与艺术品专场拍卖会

**MERCREDI 11 DÉCEMBRE 2013 À 14H ET 18H30**  
 2013年12月11日, 星期三, 14点-18点30分  
**7, ROND-POINT DES CHAMPS-ÉLYSÉES • PARIS VIII<sup>e</sup>**

**Exposition publique:**  
 Samedi 7 décembre, 11h - 19h  
 Dimanche 8 décembre, 11h - 19h  
 Lundi 9 décembre, 11h - 19h  
 Mardi 10 décembre, 11h - 19h

**Catalogue:**  
 Sur demande et en ligne  
 sur [www.artcurial.com](http://www.artcurial.com)

**Spécialiste:**  
 Isabelle Brunet

**Contact:**  
 Gabrielle Richardson  
 +33 1 42 99 20 66  
[grichardson@artcurial.com](mailto:grichardson@artcurial.com)

**ARTCURIAL**  
 BRIEST - POULAIN - F. TAJAN



# Ordre de transport

## Purchaser shipping instruction

Vous venez d'acquiescer un lot et vous souhaitez qu'Artcurial Briest – Poulain – F.Tajan organise son transport. Nous vous prions de bien vouloir remplir ce formulaire et le retourner soit par mail à: [shipping@artcurial.com](mailto:shipping@artcurial.com) soit par fax au: **01 42 99 20 22** ou bien sous pli à: **Artcurial Briest – Poulain – F. Tajan – Département Transport 7, rond-point des Champs-Élysées – 75008 Paris**

Pour tout complément d'information, vous pouvez joindre le service Douanes et Transport au +33 (0)1 42 99 16 57.

Votre devis vous sera adressé par mail.

### ENLÈVEMENT & TRANSPORT

- Je viendrai enlever mes achats (une pièce d'identité en cours de validité sera demandée)
- Je donne procuration à M./Mme./La Société: \_\_\_\_\_

pour l'enlèvement de mes lots et celui-ci se présentera avec, la procuration signée, sa pièce d'identité et un bon d'enlèvement pour les transporteurs.

Merci de bien vouloir me communiquer un devis de transport:

Date Vente Artcurial: \_\_\_\_\_

Facture N°AC/RE/RA000: \_\_\_\_\_

Lots: \_\_\_\_\_

Nom de l'acheteur: \_\_\_\_\_

E-mail: \_\_\_\_\_

Nom du destinataire (si différent de l'adresse de facturation): \_\_\_\_\_

Adresse de livraison: \_\_\_\_\_

N° de téléphone: \_\_\_\_\_ Digicode: \_\_\_\_\_ Étage: \_\_\_\_\_

Code Postal: \_\_\_\_\_ Ville: \_\_\_\_\_

Pays: \_\_\_\_\_

Instructions Spéciales:

- \_\_\_\_\_
- Je demande le déballage et l'enlèvement des déchets

### CONDITIONS GÉNÉRALES D'ACHATS ET ASSURANCE:

L'acquéreur est chargé de faire assurer lui-même ses acquisitions, Artcurial Briest – Poulain – F. Tajan décline toute responsabilité quant aux dommages que l'objet pourrait encourir, et ceci dès l'adjudication prononcée. Toutes les formalités et transports restent à la charge exclusive de l'acquéreur.

J'ai pris connaissance des Conditions Générales d'Achat

Merci d'inclure une assurance transport dans mon devis.

### FRAIS DE STOCKAGE

Les meubles et les pièces volumineuses ne pourront pas être enlevés chez Artcurial Briest – Poulain – F. Tajan. Ils sont entreposés dans les locaux de Vulcan Fret Services: **135, rue du Fossé Blanc – F-92230 Gennevilliers**

Le retrait s'effectue sur rendez-vous du lundi au jeudi de 09h à 12h30 et de 13h30 à 17h le vendredi de 09h à 12h30 et de 13h30 à 16h. Tél.: +33 (0)1 41 47 94 00.

Stockage gratuits les 14 jours suivant la date de vente. Passé ce délai, des frais de stockage (86 € TTC) par lot et par semaine seront facturés par Vulcan Fret Services, toute semaine commencée est due en entier.

Aucun retrait ni transport de lot ne pourra intervenir sans le paiement intégral de la facture et de tous les frais afférents.

Date: \_\_\_\_\_

Signature: \_\_\_\_\_

Your order has to be emailed to [shipping@artcurial.com](mailto:shipping@artcurial.com) (1)

According to our conditions of sales in our auctions:

"All transportation arrangements are the sole responsibility of the buyer"

Last Name: \_\_\_\_\_

Customer ID: \_\_\_\_\_

First Name: \_\_\_\_\_

I'll collect my purchases myself

My purchases will be collected on my behalf by: \_\_\_\_\_

I wish to receive a shipping quote to the following email address (1): \_\_\_\_\_

### SHIPMENT ADDRESS

Name: \_\_\_\_\_

Delivery adress: \_\_\_\_\_

ZIP: \_\_\_\_\_ City: \_\_\_\_\_

Country: \_\_\_\_\_

Floor: \_\_\_\_\_ Digicode: \_\_\_\_\_

Recipient phone No: \_\_\_\_\_

Recipient Email: \_\_\_\_\_

### Integrated Air Shipment – FedEx

(If this type of shipment applies to your purchases)\*

Yes  No

\* Kindly note that for security reason frame and glass are removed.

### LIABILITY AND INSURANCE

The Buyer has to insure its purchase, and Artcurial Briest – Poulain – F. Tajan assumes no liability for any damage items which may occur after the sale.

I insure my purchases myself

I want my purchases to be insured by the transport agent

### PAYMENT METHOD

No shipment can occur without the settlement of Artcurial's invoice beforehand

Credit card (visa)

Credit card (euro / master card)

Cardholder Last Name: \_\_\_\_\_

Card Number (16 digits): \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_

Expiration date : \_\_ / \_\_

CVV/CVC N° (reverse of card): \_\_\_\_

I authorize Artcurial to charge the sum of: \_\_\_\_\_

Name of card holder: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

Signature of card holder (mandatory): \_\_\_\_\_

### Stockage et enlèvement des lots

#### Storage & collection of purchases

Tél. : +33 (0)1 42 99 20 46 — Fax : +33 (0)1 42 99 20 22 — [stockage@artcurial.com](mailto:stockage@artcurial.com)

Il est conseillé de prévenir par courrier électronique, téléphone ou fax, le département stockage de la date désirée de retrait d'un lot. *Please advise our storage department by email, telephone or fax of the date when your lot(s) will be collected.*

### Tableaux et objets d'art

#### Pictures & Works of Art

Vous pouvez retirer vos achats au magasinage de l'Hôtel Marcel Dassault (rez-de-jardin), soit à la fin de la vente, soit les jours suivants :  
lundi au vendredi : de 9h30 à 18h  
(stockage gratuits les 15 jours suivant la date de vente)

Purchased lots may be collected from the Hôtel Marcel Dassault storage (garden level) either after the sale, Monday to Friday from 9:30 am to 6 pm. (storage is free of charge for a fortnight after the sale)

### Mobilier et pièces volumineuses

#### Furniture & bulky objects



• Les meubles et pièces volumineuses ne pourront pas être enlevés chez Artcurial, ils sont entreposés dans les locaux de

• *All furniture and bulky objects may not be collected at Artcurial Furniture, as they are stored at the*

### Vulcan Fret Services:

Lundi au jeudi : de 9h à 12h30

et de 13h30 à 17h

Vendredi : de 9h à 12h30 et de 13h30 à 16h

**135 rue du Fossé Blanc. 92230 Gennevilliers**

Contact: **Hicham Adraoui,**  
[assistant@vulcan-france.com](mailto:assistant@vulcan-france.com)

Tél. : +33 (0)1 41 47 94 00

Fax : +33 (0)1 41 47 94 01

• Stockage gratuits les 14 jours suivant la date de vente. Passé ce délai, des frais de stockage vous seront facturés par Vulcan Fret Services par semaine, toute semaine commencée est due en entier.

• Pour tout entreposage supérieur à 45 jours, nous vous invitons à demander un devis forfaitaire.

• Pour toute expédition de vos lots, Vulcan Fret Services se tient à votre disposition pour vous établir un devis.

• L'enlèvement des lots achetés ne peut pas être effectué avant le 4<sup>e</sup> jour qui suit la date de vente.

**Vulcan Fret Services warehouse :**  
*Monday to thursday : 9am - 12.30pm and 1.30pm - 5pm*  
*Friday : 9am - 12.30pm and 1.30pm - 4pm*  
**135 rue du Fossé Blanc 92230 Gennevilliers**

Contact: **Hicham Adraoui,**  
[assistant@vulcan-france.com](mailto:assistant@vulcan-france.com)

Tel: +33 (0)1 41 47 94 00

Fax: +33 (0)1 41 47 94 01

• *The storage is free of charge for a 14 day period after the date of sale. Thereafter storage costs will be charged by Vulcan Fret Services, per week.*

• *Vulcan Fret Services will be pleased to provide a quote, for any storage over 45 days, upon request.*

• *Vulcan Fret Service can also provide a quote for the shipment of your purchases.*

• *Lots can be collected after the 4th day following the sale's date.*

# Ordre d'achat Absentee Bid Form

---

ART D'ASIE  
VENTE N°2380

MARDI 10 DECEMBRE 2013 À 14H  
PARIS – 7 ROND-POINT DES CHAMPS-ELYSÉES

- ORDRE D'ACHAT / ABSENTEE BID  
 LIGNE TÉLÉPHONIQUE / TELEPHONE

TÉLÉPHONE / PHONE:

\_\_\_\_\_|\_\_\_\_\_|\_\_\_\_\_|\_\_\_\_\_|\_\_\_\_\_|\_\_\_\_\_|\_\_\_\_\_|\_\_\_\_\_|\_\_\_\_\_|\_\_\_\_\_|\_\_\_\_\_|\_\_\_\_\_|\_\_\_\_\_|\_\_\_\_\_|\_\_\_\_\_|\_\_\_\_\_|  
RÉFÉRENCES BANCAIRES OBLIGATOIRES À NOUS COMMUNIQUER  
REQUIRED BANK REFERENCE:

\_\_\_\_\_|\_\_\_\_\_|\_\_\_\_\_|\_\_\_\_\_|\_\_\_\_\_|\_\_\_\_\_|\_\_\_\_\_|\_\_\_\_\_|\_\_\_\_\_|\_\_\_\_\_|\_\_\_\_\_|\_\_\_\_\_|\_\_\_\_\_|\_\_\_\_\_|\_\_\_\_\_|\_\_\_\_\_|  
EXPIRE FIN / EXPIRATION DATE:

\_\_\_\_\_|\_\_\_\_\_|\_\_\_\_\_|\_\_\_\_\_|\_\_\_\_\_|\_\_\_\_\_|

NOM / NAME \_\_\_\_\_

PRÉNOM / FIRST NAME \_\_\_\_\_

ADRESSE / ADDRESS \_\_\_\_\_

TÉLÉPHONE / PHONE \_\_\_\_\_

FAX \_\_\_\_\_

EMAIL \_\_\_\_\_

APRÈS AVOIR PRIS CONNAISSANCE DES CONDITIONS DE VENTE DÉCRITES DANS LE CATALOGUE, JE DÉCLARE LES ACCEPTER ET VOUS PRIE D'ACQUÉRIR POUR MON COMPTE PERSONNEL AUX LIMITES INDIQUÉES EN EUROS, LES LOTS QUE J'AI DÉSIGNÉS CI-DESSOUS. (LES LIMITES NE COMPRENANT PAS LES FRAIS LÉGAUX).

I HAVE READ THE CONDITIONS OF SALE AND THE GUIDE TO BUYERS PRINTED IN THIS CATALOGUE AND AGREE TO ABIDE BY THEM. I GRANT YOUR PERMISSION TO PURCHASE ON MY BEHALF THE FOLLOWING ITEMS WITHIN THE LIMITS INDICATED IN EUROS. (THESE LIMITS DO NOT INCLUDE BUYERS PREMIUM AND TAXES).

LOT	DESCRIPTION DU LOT / LOT DESCRIPTION	LIMITE EN EUROS / MAX. EUROS PRICE
N°		€
N°		€
N°		€
N°		€
N°		€
N°		€
N°		€
N°		€
N°		€
N°		€
N°		€
N°		€
N°		€
N°		€
N°		€
N°		€
N°		€
N°		€
N°		€
N°		€

LES ORDRES D'ACHAT DOIVENT IMPÉRATIVEMENT NOUS PARVENIR AU MOINS 24 HEURES AVANT LA VENTE.

TO ALLOW TIME FOR PROCESSING, ABSENTEE BIDS SHOULD BE RECEIVED AT LEAST 24 HOURS BEFORE THE SALE BEGINS.

DATE ET SIGNATURE OBLIGATOIRE  
REQUIRED DATED SIGNATURE

\_\_\_\_\_

À RENVoyer / PLEASE MAIL TO:

ARTCURIAL-BRIEST-POULAIN-F.TAJAN  
7, ROND-POINT DES CHAMPS-ELYSÉES  
75008 PARIS.

FAX: +33 (0)1 42 99 20 60  
bids@artcurial.com